

## Prometna gneča na Vršiču

Minuli vikend so številni avtobusi in osebni avtomobili še zastonj parkirali na gorskem prelazu Vršič, prihodnji konec tedna pa bodo plačevali po 200 tolarjev parkirnine.

Takih kolon osebnih vozil in avtobusov, ki so se minuli konec tedna vile z oben strani, Primorske in Gorenjske, na naš najvišji cestni gorski prelaz Vršič in tudi v triglavsko dolino, kot je

dolina Vrat, domačini še ne pomnijo. Medtem ko so »najhujših« viken-dih lanske sezone našeli, denimo, v dolino Vrat okoli 600 vozil in je bila gneča nepopisna, so jih minulo soboto

in nedeljo še več. Kaj šele na Vršič, kamor pripelje na dan več kot tisoč vozil in kjer označenega parkirnega prostora sploh ni.

Na Vršič, na sveži alpski zrak in prijetni gorski vetrič, se ne napotijo le Slovenci, veliko je sosednjih Italijanov, še več pa Koršcev. Parkirajo kamor-koli, dolga kolona parkiranih vozil se vije na obeh straneh ceste, tako da je ob kakšnem nespretnem parkiranju treba posredovati, kajti avtobusom je zaprta pot. Kako posredovati? Če ne gre drugače in če voznika ni pri avtomobilu, morajo ročno prestavljati vozila, da se avtobus lahko »prebije« skozi gnečo.

Kranjskogorci so določili, da bodo prihodnjo soboto na Vršiču začeli pobirati parkirnino v višini 200 tolarjev, ki jo bodo pobirali trije ali širje komunalni redarji. Tako bodo vsaj zasilon uredili prometno gnečo, za prihodnja leta pa se bo treba odločiti: ali sprejeti predlog Triglavskega parka, da se cesta čez Vršič zapre ali pa da se postavi zapornica, plača cestnina ali parkirnina in se Vršič prometno uredi. • D.S.



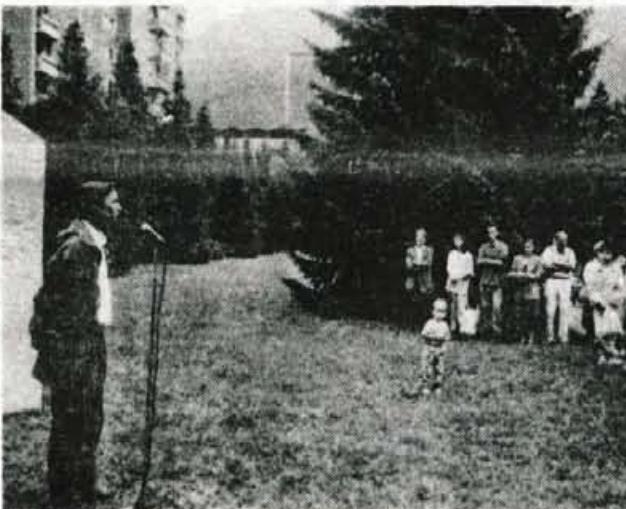
Na Vršiču parkirajo ob cesti in vsevprek, tako, da zaprejo pot avtobusom. Ker voznikov nerodno parkiranih avtomobilov ni, ker so se odpravili v gore, jih morajo vozniki avtobusov in potnikov prestavljati kar na horuk - ročno privzdignejo in umaknejo s ceste..

## Ustanovljena fondacija Idriart

Bled - Te dni se v festivalni dvorani in v prostorih osnovne šole Bled odvija pretežni del prireditev - tečajev, delavnic in Koncertov letošnjega 11. mednarodnega festivala Idriart. Danes se udeleženci mudijo v Škojeloškem pogorju, kjer je poleg predstavitev slovenske balade Pegam in Lambergar v izvedbi Gledališča Tone Čufar nastopil tudi orkester Akademije Hamburg s solistom violinistom Mihom Pogačnikom.



Blejski festival Idriart se zaključuje v četrtek s koncertom v radovljški župnijski cerkvi, nato pa se bo festivalsko dogajanje za en dan preselilo še na grad Borl, ki naj bi se v prihodnjih letih razvij v svetovni center Idriarta. K temu bo pripomogla tudi pretekli teden ustanovljena fondacija Idriart, ki bo s prispevki iz tujine in Slovenije ob prenavljanju gradu Borl ustvarila pogoje za prezentacijo slovenske kulturne dediščine in življenje kulturnega centra s povezovanjem različnih svetovnih kultur. - Na sliki: nedeljski nastop Miha Pogačnika in pianistke Namičeve v Festivalni dvorani. • L.M., slika: Gorazd Šnik



Jesenice, 28. julija - Jesečani oživljajo svoje mesto. V petek zvečer so v Spominskom parku in na Stari Savi javno predstavili dva litopunktura kamna, sad tri leta trajajočega dela na področju harmoničnega in duhovno zdravega okolja. Kamna sta medsebojno povezana z bioenergetskimi tokovi, že v prihodnjem letu pa bodo na Jesenicah postavili še tretjega. Mag. Pretnar, načelnik Upravne enote je v nagovoru ob petkovi slovensnosti v Spominskem parku poudaril simbolni in kulturni pomen skulptur, ki bodo mesto bogatile estetsko in

duhovno. Marko Pogačnik - kot kiparja, ki se ukvarja z duhovnim zdravljenjem prostora, ga poznamo in cenijo po vsej Evropi - je litopunkturne skulpture na naših tleh postavil tudi v Murski Soboti. Več o tem na 8. strani. • M.A., foto: Gorazd Šnik

486/66 ře od 119.151,00 SIT ali 6.506,00 SIT mesečno!

Tel./Fax: 064/ 22 10 49

**Gorenjska Banka**  
Banka s poslubom



Odprava SKI 8000 Gasherbrum srečno doma

Minuli petek so domači ter številni prijatelji in znanci najprej na brniškem letališču, nato pa še v Žireh pričakali peterico od šestih članov slovenske alpinistično - smučarske himalajske odprave, ki ji je v začetku julija uspel svojevrstni podvig. 35-letni zdravnik iz Tržiča Iztok Tomazin in 26-letni študent Fakultete za šport iz Žirov Marko Čar (na sliki) sta namreč 5. julija po japonski smeri v severni steni pripelzala na 8068 metrov visoki vrh Gasherbrum I, nato pa sta se po isti smeri spustila - Čar s snowboardom, Tomazin pa s smučmi, vse do višine 5300 metrov v vznožju gore. Po razpoložljivih podatkih je to doslej najzahtevnejši spust s kakega osemisočaka, kot je povedal vodja odprave Janez Golob, pa so ga lahko opazovali iz baze, kjer so vzklikali od navdušenja. V odpravi sta bila še Simon Čopi in Matic Jošt, Urbana Goloba pa so v Pakistanu okradli, zato je domov pripotoval še v soboto. Več o tem izjemnem dosežku je zapisano v Stotinki na 21. strani. • V. Stanovnik, slika: G. Šnik

## Veliki R 0,5-odstoten

Kranj, 31. julija - Združenje bank Slovenije je danes sporočilo, da revalorizacijska stopnja za avgust znaša 0,5 odstotka.

Izračunana je kot aritmetična sredina mesečnih stopenj rasti cen na drobno za mesec maj, junij in julij, banke pa jo uporabljajo pri poslovanju s komitenti. Naj spomnimo, da je julija inflacija znašala 0,3 odstotka, življenske potrebščine pa so se podražile za 0,1 odstotka.

**mobitel**  
URADNI PRODAJALEC  
064/225-060  
NOVE, NIŽJE CENE

Vabljeni  
k vpisu delnic  
II. emisije!

**KRONA**  
država  
za upravljanje  
investicijskih sredstev in družb  
d.o.o. Ljubljana  
Triška 116

Informacije: 061/264 382

**IBK**  
BANKA  
EUROIN FOND

**GORENJSKI GLAS**  
**MAJ OGLASI (064)223-444**

**PETROL**  
**UGODNO ! KURILO OLJE**  
**PO NIŽJIH CENAH !**  
NAROČILA: skladische Medvode tel.: 061/611-340, 611-341  
B.S. Radovljica tel.: 064/715-242

**Fiesta C Mini** - 16.997 DEM  
PONUDBA TEĐNA  
Ford Kaposi

FIESTA C Mini - 16.997 DEM  
PONUDBA TEĐNA  
V zalogi imamo tudi ostale modele iz programa FORD  
Avtohiša Kaposi d.o.o., Trgovina Kranj,  
Ježerska cesta 121, telefon: 064/241-358, fax: 064/241-367

**45. GORENJSKI SEJEM**  
**KRANJ**  
**11.- 20. AVGUST '95**  
NA VEČERNI ZABAVNI PROGRAM  
od 19. ure dalje JE VSTOP PROST

**BOLTEZ**  
Pa srečno vožnjo!  
Avtooprema, Staneta Žagarja 58c, Kranj

## Lokalna samouprava

**Jezersko vendarle nova občina?**

Ljubljana, 31. julija - Kriterije za ustanovitev nove občine v Sloveniji izmed 21 predlogov za nove občine izpolnjujeta le dva in v enem primeru naj bi menda šlo za Jezersko. Zakon o pokrajinh.

Ljubljana, 31. julija - Vladna služba za reformo lokalne samouprave pripravlja štiri ključne projekte: zakon o postopku za ustanovitev občin, obvezno razlagu 19. člena zakona o lokalni samoupravi, ki opredeljuje status krajevnih skupnosti, projekt o zagonskih sredstvih za delovanje novih občin in vprašanje premoženskih delitvenih bilanc občin.

Reforma lokalne samouprave je po mnenju vodje vladne službe za reformo lokalne samouprave ministra Boštjana Kovačiča ponavadi traja deset let. Pri nas smo šele začrtali teritorialno ustanovitev 147 novih občin in imamo tri vrste občin: tiste, ki bile že prej, na novo nastale in mestne občine.

V državnem proračunu je za delovanje novih občin zagotovljenih 250 milijonov tolarjev, ki jih bodo prejele le nove občine: se pravi tiste, ki so bile ustanovljene izven sedeža starih občin. Takih občin je denar pa bodo razdelili po riterijih. Najmanjša občina naj bi tako dobila okoli milijon in 58 tisoč tolarjev, največja pa okoli 5 milijonov tolarjev.

Po besedah ministra Boštjana Kovačiča je zelo pomembna tudi razлага člena zakona o lokalni samoupravi o statusu krajevnih skupnosti, saj si marsikje prizadevajo, da bi krajevne skupnosti ohranile status pravne osebe. Boštjan Kovačič ima zelo pozitivno mnenje o delu krajevnih skupnosti v Sloveniji. • D.S.

## Poslanska vprašanja

**Koliko stanejo diplomati?**

Ljubljana, 31. julija - Na seji državnega zbora so burno razpravljali o TV oddajnikih, o katerih bodo spregovorili tudi na prihodnjih sejih.

Na zadnji seji državnega zbora pred parlamentarnimi počitnicami so poslanci odsodili predvidene in že izvršene varčevalne ukrepe vodstva RTV, ki je izključilo radijske oddajnike, ki so bili v glavnem namenjeni informirjanju madžarske in italijanske narodnosti manjšine. Poslanci so po burni daljši razpravi sprejeli sklep, da bo državni zbor problematiko odklopilnih oddajnikov obravnaval pod posebno točko dnevnega reda na naslednji seji, do tedaj pa morajo odgovorni na RTV Slovenija pripraviti podrobna poročila.

Poslanci so imeli tudi več poslanskih vprašanj.

Tako je **Jože Pučnik** vprašal, zakaj uradni organi ne sprožijo obnovne sojenja obtoženim v zadevi orožja na mariborskem letališču. Sova in kriminalistična služba sta odkupili videokaseto, na kateri je posneto prelaganje orožja in preštevanje denarja na letališču. Pučnik je dejal, da so kaseto zaplenili pri tedaj obtoženem šefu Visa Silvu Komarju, nato pa je kaseta izginila.

Poslanec **Marjan Poljšak** je dobil odgovor na poslansko vprašanje o slovenskih diplomatih. Z osebjem vred jih je v tujini 123, državo pa stanejo 2 milijardi in 459 milijonov tolarjev, od tega gre za njihove plače okoli 26 odstotkov. **Zmago Jelinčič** pa pričakuje odgovor od ministra Andreja Štera, če je res, da so v policijsko kadetnico sprejeli sedem kandidatov brez sprejemnih izpitov in to pokirili z naknadnim popravljanjem podatkov v računalniku. • D.S.

**Spominski dan na Obranci**

Jesenice, 1. avgusta - V jeseniški občini 1. avgust ni več občinski praznik, saj je v proceduri nov predlog za praznovanje, o katerem bo dokončno odločal občinski svet. Vsa leta, ko je bil občinski praznik 1. avgust, v spomin na leto 1941, ko sta na Obranci v spopadu z okupatorjem padla prva jeseniška prvoborca, je območno združenje zdržanje ZB NOB pripravilo proslavo pri spomeniku na Obranci.

Tako bo tudi letos, ko nekdanji jeseniški borci na Obranci danes, 1. avgusta, ob 16. uri, pripravljajo spominski dan s proslavo in kulturnim programom. • D.S.

**GORENJSKI GLAS**

Ustanovitelj in izdajatelj:

Časopisno podjetje GORENJSKI GLAS  
KRAJN

**Uredniška politika:** neodvisni nestrankarski politično-informativni poltednik s poudarkom na dogajanjih na Gorenjskem / **Predsednik časopisnega sveta:** Ivan Bizjak / **Direktor:** Marko Valjavec / **Odgovorna urednica:** Leopoldina Bogataj / **Novinarji in uredniki:** Helena Jelovčan, Jože Košček, Len Mencinger, Stojan Saje, Darinka Sedej, Vilma Stanovnik, Marija Volčak, Cvetko Zaplotnik, Danica Zavrl-Zlebir, Andrej Žalar, Stefan Žagar / **Lektoriranje:** Marjeta Vozlič / **Fotografija:** Gorazd Šimik / **Priprava za tisk:** Media Art, Kranj / **Tisk:** Podjetje DELO - TCR, Tisk časopisov in revij, Ljubljana / **Uredništvo, naročnine, oglasno trženje:** Zoisova 1, Kranj, telefon: 064/223-111, telefax: 064/222-917 / **Mali oglasi:** telefon: 064/223-444 - sprejemamo neprekinitno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsak dan od 7. do 15. ure / **Casopis izhaja ob tokih in petkih.** Naročnina: trimesečni obračun - individualni naročniki imajo 20 odstotkov popusta. Za tujino: letna naročnina 140 DEM. Oglasne storitve: po ceniku. Prometni davek po stopnji 5 odstotkov v ceni časopisa (mnenje RMI 23/27-92), CENA IZVODA: 105,00 SIT.

Cerkev v Sloveniji ni davka nikoli omenjala

**Cerkveni davek je zlonameren in neresen**

Duhovniki so zavarovani po najnižji zavarovalni osnovi, največ denarja pa gre za obnovu dotrajanih sakralnih objektov. Finančni viri, ki naj bi jih imela Cerkev so tako pičli, da z njimi ne bi mogli financirati niti tega, kar je država plačevala doslej.

Ljubljana, 31. julija - Mirko Krašovec, ki je predsednik podkomisije za gospodarstvo, finance in socialno, je javnosti posredoval stališče o finančiranju Cerkve in o predlogih SNS in LDS.

V svojem stališču med drugim pravi, da je vladni del Krovnega komisije za ureditev odnosov med Cerkvio in državo obvestil javnost o 571 milijonov tolarjev, ki jih je Cerkev lani dobila za karitativne, kulturne, znanstvene in šolske namene ter za socialno zavarovanje duhovnikov. Cerkev - pravi Mirko Krašovec - je kot ustanova dobila od države le polovico tega, kar mora plačati za pokojninsko, invalidsko in zdravstveno zavarovanje. Ta pomoč je bila vpeljana že v komunistični ureditvi, ob tem pa je treba povedati, da so duhovniki zavarovani po najnižji zavarovalni osnovi.

Največ denarja je šlo za konkretno programe na različnih področjih, največji del so dobili Zavodi za ohranitev naravne in kulturne dediščine za obnovo sakralnih objektov. Tudi ob tem je treba povedati, da je bilo v te namene v prejšnjem sistemu danih približno 80 odstotkov več sredstev.

Nedemokratična naravnost je po besedah Mirka Krašovca še posebno očitna pri stranki SNS, ki je orodje drugih proticerkevih sil v državnem zboru. Predlog o dopolnitvi zakona o pravnem položaju verskih skupnosti v Sloveniji, ki ga je podala stranka SNS, govori o finančiranju Cerkve v obliki cerkevne davke v višini 10 odstotkov plače, ki naj bi ga plačevali verniki. Cerkev v Sloveniji ni nikoli omenila cerkevne davke. Predlog je

zato nestrokovken, zlonameren in neresen, saj predlagatelji želijo z njim odvrniti ljudi od Cerkve.

Predlog stranke LDS, ki poskuša izenačiti pravni in davčni status Cerkve s statusom drugih civilnopravnih oseb in ustanovitev proračunske postavke z imenom verski sklad, je nekoliko bolj resen, a žal nerealen. Viri so namreč tako majhni, da z njimi ne bi mogli financirati niti tega, kar je država plačevala doslej.

Zahteve Cerkve so: popraviti krivice, medvojno in povojno škodo ter vrnilti zgodovinske pravice iz verskega sklada Jožefa II., ki jih je stara Jugoslavija upoštevala, nacizem in komunistična revolucija pa nasilno prekinila. Cerkev želi le mednarodno pogodbo s predstavniki slovenske vlade, Cerkve na Slo-

venskem in svetega sedeža. Cerkev si bo še naprej prizadevala za vzdrževanje cerkva, med katerimi so predvsem podružnične v obupnem stanju, čeprav so naši največji kulturni spomeniki in skupno narodovo bogastvo. Denar iz tujine, ki je v preteklosti pokrival precejšen del stroškov za obnovo cerkva, skorajda ne priteka več.

Končno - zaključuje Mirko Krašovec - se z uresničevanjem programov Cerkve odpri veliko novih delovnih mest in tudi to je v korist državljanov, saj se denar hitro vrača nazaj k ljudem.

Cerkev bo še naprej vztrajala pri celovitih rešitvah, ljudje pa bodo spoznali, da je kratek ten pravici Cerkvi v škodo vsakega državljanu. Nedvonom velja stara resnica: biti proti Cerkvi, pomeni biti proti lastnemu ljudstvu. • D.S.

**Novi veleposlaniki**

Ljubljana, 31. julija - Prvimi veleposlanikom Slovenije v tujini se izteče mandat, zato se stranke že pripravljajo, da bodo imenovali svoje kandidate.

Med skoraj zanesljivimi veleposlaniki so tudi naslednji: dr. Janez Žgajnar iz SKD, profesor na Biotehniški fakulteti naj bi postal veleposlanik v Argentini, Janez Premože, odpravnik poslov v Tokiu naj bi poslej postal veleposlanik, nova članica LDS Magdalena Tovornik, nekdanja županja Maribora, naj bi delala v Strasbourgu pri Svetu Evrope, Sonja Čujevič naj bi postala veleposlanica v Singapurju, Dušan Snoj, glavni urednik Gospodarskega vestnika pa naj bi bil veleposlanik v Moskvi. • D.S.

**Srečanje na Vodiški planini**

Radovljica, 31. julija - Območni odbor ZZB NOB Radovljica za občine Bohinj, Bled in Radovljica že petič doslej organizira tradicionalno srečanje borcev, udeležencev NOB in krajanov v soboto, 5. avgusta, ob 10. uri pri partizanskem domu na Vodiški planini. Na ta dan je bil leta 1941 ustanovljen tudi Cankarjev bataljon, največja slovenska partizanska enota na okupiranem slovenskem ozemlju.

S srečanjem, ki ga bo spremljal kratek kulturni program, bodo počastili tudi 50. obletnico zmage nad nacifašizmom. • D.S.

**Zamenjava generala Albina Gutmana****Zapleti z zamenjavo načelnika generalštaba**

Premier dr. Janez Drnovšek ocenjuje, da predlog hitrega postopka za zamenjavo načelnika generalštaba Slovenske vojske vzbuja nepotrebno politizacijo. O zamenjavi bo vlada razpravljala jeseni.

Ljubljana, 31. julija - Vlada naj bi na četrtek seji razrešila načelnika generalštaba Slovenske vojske Albina Gutmana, na njegovo mesto pa po predlogu ministra za obrambo Jelka Kacina imenovala sedanega državnega sekretarja v ministrstvu Bojana Šuligoja. Vendar se je zapletlo že na seji vladne kadrovske komisije, ki ji predseduje generalni sekretar vlade Mirko Bandelj, sestavlja pa jo še sedem članov in sicer dve ministri in pet ministrov.

Vladna kadrovska komisija, v pristojnosti katere so kadrovske rešitve v zvezi z ministri in državnimi sekretari posameznih ministrstev, odloča na podlagi soglasja. Tega pa ni bilo, saj je bil minister za notranje zadeve Andrej Šter proti zamenjavi. Po mnenju stranke SKD jih je motilo predvsem to, da se je poskušalo o takoj pomembni zadevi odločati kar na korespondenčni seji, in da koalicija o tem ni bila obveščena. Zato je njihov minister predlagal, naj zadevo obravnavajo na seji kadrovske komisije, nato pa naj o tem odloči vlada.

Minister za obrambo Jelko Kacin je zagovarjal razrešitev Albina Gutmana kot sporazumno, saj naj bi načelnik generalštaba dvakrat ponudil odstop, po zamenjavi pa naj bi prevzel novo, pomembno dolžnost v ministrstvu za obrambo - prevzel naj bi mesto glavnega republiškega inšpektorja za področje obrambe. Kot razlog, zakaj naj bi na mesto prvega moža generalštaba predlagal Bojana Šuligoja, pa je minister Kacin

navedel pomembno vlogo, ki jo je imel Šuligoj doslej pri uresničevanju temeljnih razvojnih programov obrambnih sil do leta 2003.

Predlog o zamenjavi je tudi sicer naletel na številne kritike, čeprav je minister Kacin vseskozi zatrjeval, da gre za strokovno odločitev, pri kateri nima politička nobene vlogo. Kacina so med drugim očitali tudi način, kako je predlagal zamenjavo - na korespondenčni seji.

O predlogu za razrešitev Albina Gutmana bo vlada razpravljala septembra, kajti premier dr. Janez Drnovšek je obrambni ministru Jelku Kacnu poslal pismo, v katerem zahteva dodatno utemeljitev na razrešitev načelnika generalštaba. Premier v pismu med drugim pravi, da predlog hitrega postopka zamenjave načelnika generalštaba Slovenske vojske vzbuja občutek izjemnosti razlogov za zamenjavo in nepotrebno politizacijo tega vprašanja. Kot predsednik vlade je po posvetu s koalicionskimi partnerji in članji vlade odločil, da bo predlogu zamenjave vlada odločala po rednem postopku po avgustovskih dopustih. Minister Jelko Kacin je dejal, da bo še pred dopustom poslal kadrovske komisiji zahtevano utemeljitev. V političnih strankah in v parlamentu pa se še vedno pojavljajo ugibanja, kaj je bil pravzaprav glavni razlog za predlog za zamenjavo načelnika generalštaba in zakaj je Jelko Kacin poslal predlog v proceduro v časovni stiski, ko izvršna oblast odhaja na dopust.

Vsekakor bo več jasno jeseni, ko se bo razprava tudi ob tem predlogu zanesljivo razplamenela, saj lahko pred državnimi volitvami leta 1996 pričakujemo kar vročo politično jesen in huda politična obračuna.

**STRANKARSKE NOVICE****STRANKARSKE NOVICE****Podpisniki se umikajo**

Ljubljana, 31. julija - Minuli teden je javnost razburil predlog sprememb in dopolnitve zakona o poslancih, ki ga je podpisalo petdeset podpisnikov. Po tem predlogu, ko naj bi imeli poslanci možnost upokojitve celo z dvajsetimi leti delovne dobe in če so na poslanski funkciji vsaj dva manda, razen tega pa naj bi bili deležni visokih odpravnin, se je usul plaz javnih kritik. Tudi stranke, iz katerih izhajajo poslanci - podpisniki predloga o novih poslanskih privilegijih, so se javno opredelite, da se s tem ne strinjajo.

Protestirale so tudi druge stranke, umaknili pa so se nekateri podpisniki, večinoma z izgovorom, da niso vedeli, kaj podpisujejo. Svoje podpise

so umaknili: Štefan Matuš, SLS, Nada Skuk, SKS, Igor Bavčar, LDS, Ivan Sisinger, ZLSD in Vitodrag Pukl, SDSS.

Zakonodajni postopek o tem predlogu se bo začel jeseni. • D.S.

**Podpisali so na lastno odgovornost**

Ljubljana, 31. julija - Slovenska ljudska stranka je posredovala izjavo o spremembah zakona o poslancih. Med podpisniki predloga sprememb zakona o poslancih so tudi nekateri poslanci Slovenske ljudske stranke, nekateri pa so zaradi nepopolne informacije o vsebini zakona podpis že umaknili.

Organi SLS doslej o sami vsebini predlaganega zakona niso razpravljali niti sprejeli stališč, dosedanja stališča izvirovne odbora SLS do privilegijev na različnih področjih pa so bila izrazito odklonilna. Zato predsednik SLS Marjan Podobnik poudarja, da so poslanci SLS, ki so podpisali predlog, to storili kot posamezniki na lastno odgovornost.

Marjan Podobnik ni bil med podpisniki in se z vsebino zakona tudi ne strinjal. • D.S.

Od lokalnih volitev je minilo že več kot pol leta

# Kako delo županov ocenjujejo njihovi protikandidati iz drugega kroga

**Kranj, 1. avgusta -** V začetku lanskega decembra so bile volitve v občinske svete in v tretjini gorenjskih občin so hkrati že v prvem krogu lokalnih volitev izvolili tudi župane. V občinah Radovljica, Kranjska Gora, Bled, Bohinj, Škofja Loka, Tržič, Železniki, Kranj, Naklo, Kamnik, Mengeš in Vodice pa so župana dobili še po drugem krogu. Od lokalnih volitev je že minilo "kritičnih" 100 dni in tudi dvesto dni je že mimo. Danes se za občinske svetnike in župane začenja že osmi delovni mesec v prvem letu mandata - za oceno dela v prvih sedmih mesecih pa smo tokrat povprašali tri ob dvanajstih gorenjskih "finalistov" v drugem krogu občinskih volitev za župane. Bi stvari v njihovih občinah tekle drugače, če bi volivci večino glasov sredi lanskega decembra namenili njim?

**Protikandidat kranjskogorskemu županu: Vojte Budinek  
Nič več gradnje apartmajev za prodajo**

**Kranjska Gora, 31. julija -** Vojte Budinek, ki je bil protikandidat sedanjemu županu Jožetu Kotniku, je vse do kandidature prizadevno delal pri Turističnem društvu, svojega dela pa nikakor ni opustil. Tudi poslej zagnano dela v turizmu, obenem pa je tudi svetnik občinskega sveta. O županu Jožetu Kotniku pravi: »Dobro dela.«

Vojte Budinek, priznani turistični delavec, ki ima največ zaslug za to, da ima Kranjska Gora že vsa leta promocijsko najbolj odmevno zimsko - športno prireditev Pokal Vitranc, tudi zdaj urejuje probleme v turizmu, ki jih Kranjska Gora nima malo.

V tem času je Kranjska Gora v primerjavi z drugimi turističnimi kraji nedvomno to predočnost, da je malo oddaljena od centrov, tako slovenskih kot bližnjih evropskih. Ima zelo veliko dnevnih gostov s Koroske in iz Italije, a tudi stalnih,

ki si želijo miru. Vsa Zgornjesavska dolina je prometno mirna z izjemno alpsko klimo, ki jo znajo turisti zelo ceniti. In tako bi s pametnim delom občine, s pravilno politiko in s postopnim odpravljanjem problemov vsa dolina lahko postala gorsko - klimatsko letovišče s 4 tisoč komercialnimi posteljami, razen tega pa ima še okoli tisoč apartmajev in vikendov v zasebnih lasti.«

Kakšno je stališče občine prav do gradnje apartmajev za trg in vikendov, ki jih Kranjska Gora o koliko nima tako malo?

»Mislim, da je občina zavzela pravilno stališče, ko se je odločila za politiko omejevanja gradnje apartmajev za trg. Ta prostor je zelo zanimiv, interes je velik, vendar je občina že v dveh primerih odločno preprečila gradnjo apartmajev za trg: tako v Kranjski Gori kot v Podkorenju, enako je preprečila še drugi dve nameri, dve gradnji in bodo lastniki morali spremeniti namembnost zemljišča.«

Ko se je občina ustanovila, je takoj navezala ne le protokolarne, ampak tudi konkretnе gospodarske stike s sosednjim Podkloštom in Trbižem.

»Sodelovanje s tema dvema krajema je v okviru Turističnega društva Kranjska Gora potekalo že prej, s številnimi stičanjemi in medsebojnimi prireditvami. Zdaj pripravljamo skupni projekt za program Phare, ki med drugim vključuje izgradnjo kolesarske steze od Trbiža do Kranjske Gore in Jesenic pa izdelavo pohodniške poti okoli tromeje. Trasa bi potekala po progi nekdanje železniške proge, obenem pa se bo gradil tudi plinovod in kolektor na čistilno napravo na Jesenice. Obenem smo navezali prijateljske stike tudi z nemškim Nagoldom in prvi turisti iz Nagolda so že bili v Kranjski Gori.«

Večkrat se pojavljajo želje, da bi obnovili nekdanjo železniško progo Jesenice - Kranjska Gora. Kaj mislite?

»Kranjska Gora je izključena iz vseh programov, da bi v bližnji ali daljnji prihodnosti gradili tranzitno železniško progo, kar je samo pozitivno, saj si kot turistični kraj res ne more privoščiti kakšnega tovornega železniškega tranzita. Če pa mislite na turistično železniško povezavo, je pa to več ali manj utopija. Hotel Kompas stoji na nekdanji trasi, recimo. Veliko bolje bi bilo, ko bi dobil Martuljek cestno obvoznicu.«

Kaj je po vašem mnenju problem, ki se ga občina še ni lotila?

»Vsekakor odlok o javnem redu in miru, prometna ureditev ter odnosi z igralnico. V nočnem času je preveč hrupa, prometne ureditve ni, igralnica kraj preveč obremenjuje in kraju ničesar ne prispeva. Problem je tudi v tem, da je pošta odprta do večernih ur, banke pa skrajšujejo delovni čas.« D.Sedej

Lojze Bogataj, protikandidat Igorja Drakslerja na lanskih volitvah za župana v občini Škofja Loka:

## Zima bo prehitela izvajalce

»Na občini se verjetno dogaja nekaj stvari, o poteku katerih javnost ni natančno obveščena. S tem mislim na deponijo odpadkov, posestvo Visoko v Poljanski dolini, Škofjeloške prometnice, turizem in drugo. Predvidevam, da župan Igor Draksler ureja te stvari.

V tako kratkem času je njegovo delo težko in nepošteno kakorkoli ocenjevati. Rezultati dela se ne pokazajo takoj. Od volitev še ni preteklo niti eno leto, in nekateri problemi, s katerimi se na občini srečujejo, se pojavljajo sproti.

Če bi bil jaz župan, bi opozoril predvsem na tri stvari, ki se mi zdijo pomembne: Prvič - ne bi dopustil, da občinski svet diktira tempo razvoja in dogajanj v občini Škofja Loka. Niti predsednik niti člani sveta pred volitvami niso predstavljali svojih programov volivcem, ampak so to delali kandidati za župane. Redno spremjam razprave svetnikov na Škofjeloški kabelski televiziji. Ugotavljam, da je sestava sveta bolj "Bog pomagaj," ker razen pri redkih izjemah, gre za ljudi brez izkušenj.«

Družič - ne bi dopustil, da se proračun občine sprejema še pred poletnimi počitnicami. Zaradi tega trpi cela vrsta dejavnosti v naši občini. Sam bi verjetno začel z izvajanjem financiranja določenih aktivnosti že prej, mimo sveta. Vprašanje je, kako se bodo sredstva, ki jih bodo sedaj razporedili, v tako kratkem času pametno porabila. S tem pa se postavlja tudi vprašanje kvalitete dela, ki bo opravljeno s temi sredstvi. Za primer bi navedel komunalna dela, kjer imamo letos čas za njihovo izvajanje samo še septembra in oktobra, potem pa bo tukaj že zima. Pozimi pa na tem področju niso možna večja dela. Obstajajo pa še druga področja s podobnimi problemi.

Tretja stvar, ki je sam ne bi nikoli dopustil je, da se gostinski lokalni in prireditve v Škofji Loki zapirajo in prekinjajo ob 22. oziroma 23. uri, in to na vrhuncu turistične sezone. To je popolnoma v nasprotju s tem, kar smo vsi kandidati na volitvah za župane objavljali. Mislim namreč na to, da smo vsi postavljali na prvo mesto razvoj turizma v Škofjeloški občini. Zapiranje lokalov ob tako zgodnejših urah, in to na vrhuncu turistične sezone, turizmu prej škodi kot pa pomaga.

Seveda pa tako sedanemu županu Igorju Drakslerju kot tudi občinskemu svetu želim, da bi se vse te stvari čim bolj ugodno razvijale v dobrubit vseh prebivalcev Škofjeloške občine. Sam pa pred upokojitvijo verjetno ne bom več razmišljal o kandidaturi za župana Škofje Loke.« \* P. Oman

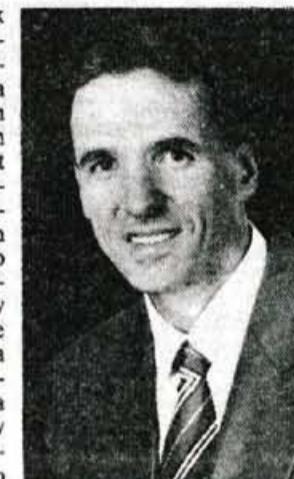


Zvoneta Prezlja je v drugem krogu volitev za župana Radovljice premagal Vladimir Černe

## "Nisem človek, ki bi ga poraz dolgo žulil..."

Protikandidata za župana Radovljice, Zvone Prezelj in Vladimira Černe, se sedaj pri delu srečujeta kot predsednik občinskega sveta in župan. Mnogi jim očitajo, da med seboj ne sodelujeta dovolj in nanju valijo krivdo za mnogokrat neučinkovito delo občinskega sveta. Upravičeno?

»Kot predsednik sveta lahko prvič sedem mesecev županovanja Vladimirja Černeta ocenjujem kot zadovoljivo. Sam bi se najbrž bolj kot on zavzel le za reševanje problema depozicije komunalnih odpadkov, trenutno pa moji oceni najvažnejšega problema v občini. Sicer pa se prav ta čas glede na mojo funkcijo predsednika občinskega sveta z županom prav o tem veliko pogovarjava; kot je znano smo ustavili posebno skupino, ki ves čas dela na tem, tudi sam sem njen član. Dela je veliko čas nam uhaja, stvar pa je kritična in se tiče prav vseh.«



Prav tako bi Zvone Prezelj, sicer predsednik sveta občine Radovljica, več poudarka dal oblikovanju še ne povsem formirane uprave. »Res je sicer, da občani tega zaradi velikih prizadevanj delavcev ne občutijo, pa se mi vendar zdi, da bi bilo prav, če bi bile zadolžitve in odgovornosti posameznikov čim hitreje točno opredeljene. Seveda se zavedam, da je pol leta kratek čas, morda prekratek za ocenjevanje. Prav tako se zavedam županovih težav pri dogovarjanju z različnimi strankami, ki imajo svoje interese.«

Zvone Prezelj pri tem poudarja, da absolutno zavrača vsa namigovanja o nesoglasijah med njim kot predsednikom sveta in županom, kar naj bi bil eden od razlogov za manjšo učinkovitost občinske uprave. »Če je že bila izkopana vojilna bojna sekira, sem jo dan po zmagi Vladimirja Černeta zakopal. Tako da kakršnihkoli zamer v zvezi s tem med nama ni. Seveda je normalno, da tudi med nama prihaja do nesoglasij po strankarski liniji, osebno pa nisem človek, ki bi ga poraz dolgo čas žulil.«

Na zadnje radovljški predsednik občinskega sveta in protikandidat župana Černeta v drugem volilnem krogu omenja še prizadevanja za obeležitev letošnjih radovljških pomembnih obletnic. »Vse je bilo tempirano na letošnje leto, čeprav bi po mojem prepričanju nekatere stvari že morale biti pripravljene pred tem, morda vsaj v proračunu za preteklo leto. Tako so se projekti že zaradi poznega sprejema proračuna precej zavlekli. Tu pa bi še v eni stvari pohvalil župana Černeta: dosežen je bil sporazum med cerkvijo in občino glede kinodvorane: skupaj z županom sva se za to zelo zavzemala, tako ta bo po vseh predvidevanjih že letos končana prva faza obnove dvorane in s tem prav tako nekako obeleženo praznovanje radovljških obletnic: 500 let mesta, sedemsto let župnije in dvesto let smrti Antona Tomaža Linharta.«

\* M.A.

## Še enkrat Ko se prikažejo svetniki, se občinska blagajna prazni

Prosimo za popravek navedbe v članku "Ko se prikažejo svetniki, se občinska blagajna prazni" in sicer je v članku zapisano: "Štefan Matuš, državnozborski poslanec naj bi menda sejnime namenil Jesenikemu muzeju."

Sejnime za udeležbo na sejah občinskega sveta sem dejansko namenil Jesenikemu muzeju za tekoča vzdrževalna sredstva Prešernove rojstne hiše v Vrbi, zato tudi nisem predložil občinskim finančnim organom svoje številke žiro računa. \* Stefan Matuš

## GORENJSKA OD PETKA DO TORKA

### TEŽKO GASILSKO DELO

Kranjski gasilci so imeli ta konec tedna zelo težko delo, saj so morali posredovati tudi pri prometnih nesrečah. Tako so se hude prometne nesreče zgodile v Podtaboru, koder so iz zmečkanje pločevine fička izrezali vkleščeno osebo, na cesti Šenčur - Voklo, koder so iz osebnega avtomobila znamke Honda reševali vkleščeno voznico in po hitri intervenciji očistili tudi cestišče. 4 metre s ceste je zdrsnil voznik z osebnim avtomobilom v Goričah in so tudi v tem primeru morali posredovati gasilci. Z novo napravo so pogasili tudi goreč avtomobil znamke Fiat uno, ki se vžgal v Predpoljsah in katerega večji vžig so do njihovega prihoda preprečevali domačini. Pogasili so tudi požar, ki je izbruhnil v leseni stavbi kemične čistilnice v Stražišču in je nastal zaradi okvare na električnem omrežju. Kranjski gasilci so nam povedali, da je v teh dneh še enkrat gorelo in sicer na Begunjščici 11 v Kranju, koder se je vžgala kuhinja in je bilo škoda za okrog 300.000 tolarjev. Požarni alarm se je sprožil v delavnici Telekoma, vendar so gasilci ob prihodu ugotovili, da se je ta sprožil zato, ker je delavec pustil pričgan avto v garaži. Upamo, da je zadnje deževje pripomoglo k boljšemu stanju pitne vode v vasi Gozd pod Kriško goro in v Čepuljah, in tako kranjskim gasilcem ne bo več potrebno prepeljevati prepotrebne pitne vode. Poleg vsega naštetega pa so kranjski gasilci postavili gasilsko stražo ob ognjemetu, ki je v soboto zvečer krasil Kranjsko noč. Tudi jesenjski gasilci so imeli zahtevno delo, saj se je ponovno zgodila prometna nesreča na avtocesti Hrušica - Vrba. Poleg tega so posredovali tudi ob požaru v Spečeriji in imeli gasilsko stražo v Železarmi. Škofjeloški gasilci pa so tokrat odpravili posledice nekontroliranega izbruhova vode v Lokaterju.

### NOVI GORENJCI

V kranjski porodnišnici so nam povedali, da je bilo tokrat 15 porodov in 16 otrok, kar pomeni, da so se eni mamici rodili dvojčki, in sicer parček. Skupaj pa se je rodilo 10 dečkov, izmed katerih je bil najmočnejši tisti s 4.550 grami, izmed 6 deklic pa je najlažja ob rojstvu tehtala 2.550 grama. Tudi na Jesenih sмо jokali. Rodili sta se namreč dve deklici in 1 deček. Še teži najlažji deček z 2.590 grami, najtežja pa deklica s 3.520 grami.

### TURIZEM PO GORENJSKEM

Pričakovanja gorenjskih turističnih delavcev se v teh dneh glede števila nočitev gostov ne izpolnjujejo popolnoma, vendar pa imajo vendarje več gostov, kot v enakem lanskem obdobju in upamo ter pričakujemo lahko, da bo šlo počasi na bolje. Na Bledu so imeli v teh dneh izmed 1254 gostov 950 tujih, v tamkajšnjem kampu, koder je tujih gostov več kot še enkrat več od domačih, pa je bilo skupaj okrog 400 gostov. Jezero je toplo, saj ima voda okoli 23 stopinj. Tudi v Bohinju zasedenost kapacitet znaša okoli 80 odstotkov. Tujih gostov pa je približno enako kot domačih. V kampu imajo 650, v hotelih pa 400 gostov. Do konca tedna pričakujejo še večji prihod turistov.

**KOCKA**  
POHISTVO, BELE TEHNika,  
ORTOPEDSKE VZMETNICE  
TEL: 064/403-871  
TRGOVINA S POHISTVOM, SP BESNICA 81

## IZ GORENJSKIH OBČIN

**Kaseta Godbe na pihala iz Gorij**

Zg. Gorje, 31. julija - Godba na pihala iz Gorij ima že od začetka letošnjega leta novega dirigenta, Andya Arnola. Skupaj z njim so te dni izdali svojo prvo kaseto, na kateri je šest koračnic, dva valčka in dva venčka Avsenikovih melodij. Kaseta je izšla pri založbi Helidon, producent je Andy Arnol.

V sklopu projekta so se godbeniki iz Gorij odločili bolj poskrbeti tudi za boljšo celostno podobo petintridesetčlanske skupine, ki deluje že osemindeset let: dve razglednici in plakat Godbe na pihala iz Gorij bodo orkester prav gotovo naredili še bolj poznan ov domaćem okolju in drugje.

Kaseta je za Godbo prav gotovo pomenila velik strošek, zato so za pomoč zaprosili domače obrtnike in podjetnike, ki so se presenetljivo dobro odzvali. Kaseta je naprodaj v nekaterih okoliških trgovinah ter ob vseh koncertih naslednji bo promenadni koncert v Kranjski Gori.

• M.A.

**Prešernov gaj bo najtrši oreh**

Kranj, 1. avgusta - Kranj, Prešernovo mesto, bo dobrojno počastilo 200. obletnico pesnikovega rojstva pa tudi 150. obletnico njegove smrti. V ta namen je že prejšnja občinska vlada novembra lani ustavnovila iniciativni odbor za priznavanje slovesnosti ob Prešernovih jubilejih. Vodi ga Peter Orehar.

Odbor ne predlaga samo prenove Prešernovega gaja, kar bo vsekakor najtrši oreh, saj je gaj kljub občasnemu poskusom, da bi ga kultivirali, zanemarjen, umazan, skratka, niti v ponos Kranju, še manj vekemu pesniku. Razen gaja, ki mora ohraniti pietetni spomin na nekdanje pokopališče ter pokazati, da v njem počiva največji slovenski pesnik, odbor predlaga tudi prenovo in ozivitev vseh mest in dejavnosti, ki so kakorkoli povezane s Prešernovim delom, življenjem ali spominom nanj, naj si bo v dobrem ali slabem. Prešernova hiša, v kateri je dokaj avtentično urejeno pesnikovo bivališče, v pritličju pa galerija, se utegne z morebitno spremembou lastništva (denacionalizacija) skomercializirati. Tega Kranjčani ne bi smeli dovoliti, če že komerciala, potem ne v spominske prostore, mogoče nove dejavnosti pa naj bi se naslanjale na tržno zanimivo kulturo, denimo, literaturo in pesništvo.

Dr. France Prešeren je bil dokaj reden gost v gostilni Stari Mayr. Morda bi bilo zanimivo deli gostilne spremeniti v avtohotono podobo njegovega časa, z vsemi manami in žgečljivimi zgodbicami, ki so o Prešernu krožile, ko je bil še živ in krožijo še danes?

Člani iniciativnega odbora predlagajo razpis javnega natečaja, najprej za predlaganje zamisli, potem pa še za izvedbo projektov, s katerimi naj bi Kranj občelil Prešernova spominska jubileja. • H.J.

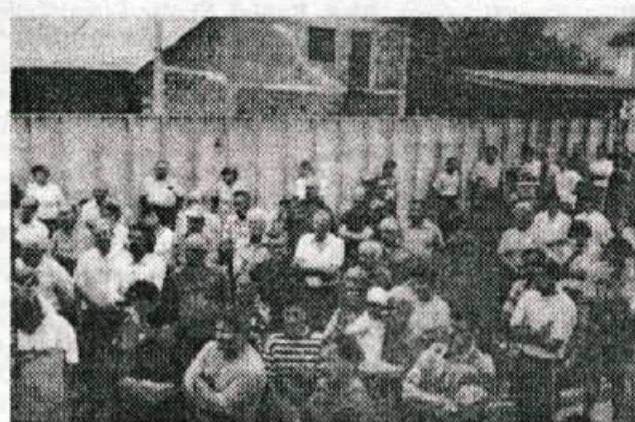
Korak k preselitvi Hrastja iz Šenčurske v kranjsko občino

**Hrastje samostojna vaška skupnost**

Zanjo se je v petek na tajnem glasovanju odločilo 419 od 429 glasujajočih. Rezultat je super, je bil kratek komentar Alojza Štuparja.

Hrastje, 31. julija - Nezadovoljstvo prebivalcev Hrastja, ki jih je državni zbor proti njihovi volji umestil v občino Šenčur, od konca lanskega leta samo narašča. Najprej so domači enoglasno podpisali peticijo, da želijo biti del mestne občine Kranj in ne del Šenčurske. Potem so se proti odločitvi državnega zabora pritožili na Ustavno sodišče in maja dobili potrditev, da je zakon o lokalni samoupravi v nasprotju z ustavo. Od tedaj so še bolj neučakani, vendar pa so birokratske poti v nasprotju z njihovo željo stokrat zavite.

Za dosego cilja bi se morali najprej odlepiti od krajevne skupnosti Voklo in osnovati samostojno vaško skupnost, so slišili pravni poduk na množičnem shodu pred slabitim mesecem. Ta korak so napravili minuli petek, 28. julija, ko so na zboru krajanov iniciativni odbor za ustanovitev vaške skupnosti. Vanj so izvolili Alojza Štuparja, Leopolda Kosca, Roberta Arha, Rudija Lipovška in Milana Hodobivnika. Odbor naj bi vodil tudi vse postopke ustanovitev vaške skupnosti Hrastje, le devet proti, ena glasovnica je bila neveljavna,



V Hrastju so za mestno občino Kranj. S petkovim izglasovanje samostojne vaške skupnosti Hrastje je samo korak bliže. - Foto: H. J.

priklicitev k mestni občini Kranj.

Za vaško skupnost so prav tako glasovali v petek. Glasovanje je bilo tajno, nanj pa povabljenih 709 volilcev. Od sedmih do devetih zvečer jih je klub dopustom prišlo 429 ali dobrih 60 odstotkov vseh. Dovolj bi jih bilo le 20 odstotkov.

419 volilcev je glasovalo za samostojno vaško skupnost Hrastje, le devet proti, ena glasovnica je bila neveljavna,

je po štetju glasov povedal Alojz Štupar in rezultat označil kot "super".

Prebivalci Hrastja so torej napravili nov korak k cilju, da bi postali del mestne občine Kranj, na katero jo poleg zemljepisne bližine veže življenje. Vendar pa bo pot bržas še dolga in zapletena, čeprav upajajo, da v njihovem primeru, ko gre za "popravljanje napak za nazaj", ne bo treba čakati do naslednjih lokalnih volitev.

H. Jelovčan

**Minister Kovačič v Kamniku**

**Minister za reformo lokalne samouprave je v petek obiskal občino Kamnik, kjer se je z županom in nekaterimi svetniki pogovarjal o dosedanjem delu v občini.**

Kamnik, 28. julija - V petek se je minister za reformo lokalne samouprave Boštjan Kovačič v sklopu svojih intenzivnih obiskov v slovenskih občinah ustavil v Kamniku. Tam se je z županom Tonetom Smolnikarjem ter drugimi predstavniki občinske uprave pogovarjal o njihovem dosedanjem delu na področju izgradnje nove občinske uprave.

Kamnik je ena tistih slovenskih občin, ki je kljub

reformi lokalne samouprave ostala enotna. Svetnikom se tako ni bilo potrebno ukvarjati s problemi delitve premoženja, vse svoje napore so lahko takoj vložili v reševanje tekočih občinskih zahtev. Danes je kamniški občinski svet sprejel statut, proračun in poslovnik sveta, poleg tega pa tudi odlok o organizaciji občinskih služb, tako da danes občina deluje skorajda že v polnem obsegu. Delo svetnikov in župana je ob

svojem obisku pohvalil tudi minister Kovačič, ki je ob tej priliki ugotovil, da so v Kamniku med tistimi občinami, ki so v ustanavljanju nove občinske uprave prišli najdlje. Minister je skupaj s svojim sodelavci spregovoril o nekaterih nerešenih problemih te občine ter napovedal pripravo zakona o pokrajinh kot drugi ravnini lokalne samouprave, županu in svetnikom pa odgovoril na njihova vprašanja povezana z lokalno

samoupravo. Tako župan kot svetniki ter minister so bili s srečanjem zadovoljni, saj je poleg seznanitve z uspehi in problemi že nakazašo tudi možne poti reševanja, še

posebej na področju operativnih nalog, kjer po mnenju župana Smolnikarja še ni urejeno v taki meri, kot bi moral biti. Besedilo in foto U. Šperhar



Spominska slovesnost in maša pri ruski kapelici - V spomin na žrtve vojnih ujetnikov iz prve svetovne vojne Turistično društvo Kranjska Gora že leta in leta pripravlja spominsko slovesnost in mašo pri ruski kapelici na Vršiču. Kapelica je bila pred dvema letoma obnovljena - prekrili so jo z novo streho. Prihodnje leto bo 80-letnica tragičnega dogodka, ko je ruske ujetnike in avstrijske stražnike na tem mestu zasul plaz.

Slovesnost, maša in slavnostna položitev venca je bila tudi letos, ko je v Slovenijo pripravljala ruska gospodarska delegacija s predstavniki mesta St. Petersburg. V Sloveniji so se pogovarjali o turističnem in gospodarskem sodelovanju. Na slovesnosti na Vršiču, ki sta se je udeležila tudi notranji minister Andrej Šter in poslanec France Bučar, pa se je ruski veleposlanik Aleksej Nikiforov Sloveniji zahvalil, da tako vzorno skrb za kapelico in ohranja spomin na ruske žrtve. - Foto: D. Sedej

## 45. Mednarodni Gorenjski sejem

**Beseda o blagovni menjavi**

**Sejem bo odprt minister za ekonomsko odnose s tujino Janko Deželak.**

Kranj, 31. julija - Gorenjski avgustovski sejem, napovedujejo v PPC Gorenjski sejem, bo zaseden z manjšimi in večjimi podjetji od 11. do 20. avgusta do zadnjega kotička. Že prvi dan po otvoritvi pa bo tudi delovni posvet slovenskih kmetijskih strokovnjakov z avstrijskimi.

Sejem bo v petek, 11. avgusta, odprt minister za ekonomsko odnose s tujino Janko Deželak. Na strokovnem posvetu pa se bodo slovenski kmetijski pogovarjali z avstrijskim kmetijskim ministrom o blagovni menjavi prehrambenih izdelkov.

Prireditelj je še posebno pozornost letos namenil tudi večernemu programu. Tako bo vsak večer na zabavni prostoru igral drug ansambel, gostinci pa bodo poskrbeli za raznovrstno postrežbo. Dolgčas, napovedujejo, ne bo tudi najmlajšim obiskovalcem sejma. • A. Z.

**Skromnejši program praznika Hrušice**

Hrušica - V juliju so v tej krajevni skupnosti vedno organizirali različne prireditve, športna tekmovanja in srečanja. Letošnje praznovanje krajevnega praznika je bilo precej skromnejše. Člani krajevne organizacije ZB NOV so na stavbi Kulturnega doma odkrili spominsko ploščo kulturnim in športnim delavcem, počastili pa so tudi spomini na ustreljene talce pred 53-imi leti na Belem polju. V kulturnem programu so nastopili člani dramske skupine Kulturno-športnega društva Hrušica in pevci iz Žirovnice. Poleg tega so ob prazniku Hrušice organizirali še balinarski turnir za memorial Antonia Gasserja.

J. Rabl



**OBČINA BOHINJ**  
Triglavská 35  
64264 Boh. Bistrica

razpisuje prosto delovno mesto

**TAJNIKA (CE) OBČINSKEGA SVETU OBČINE BOHINJ**

za opravljanje administrativno tehničnih in drugih nalog v občinskem svetu ter občinski upravi

Pogoji za sprejem:

- štiriletni program srednjega izobraževanja (V. stopnja) administrativne ali ekonomskih smeri;
- najmanj dve leti delovnih izkušenj na podobnih delovnih mestih;
- poznavanje dela z računalnikom;
- pogoje, ki jih določa 4. člen zakona o delavcih v državnih organih.

Zaželeno so izkušnje z vodenjem zapisnikov. Z izbranim kandidatom/ko bo Občina Bohinj sklenila redno delovno razmerje za nedoločen čas, s polnim delovnim časom. Poskusno delo traja 3 mesece.

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev, kratkim življienjepisom in opisom dosedanjega dela pošljite najkasneje v 15 dneh po objavi na naslov: OBČINA BOHINJ, Triglavská 35, 64264 Boh. BISTRICA (za razpis na delovno mesto).

S kandidati bo opravljen razgovor, o izbiri pa bodo kandidati obveščeni v roku 15 dni po razgovoru.

## IZ GORENJSKIH OBČIN

Še enkrat

# Vintgar naj plača 50 tisoč nemških mark

Odgovor na tendenciozno napisan članek: Vintgar naj plača 50 tisoč nemških mark objavljen v Gorenjskem glasu 25. julija 1995. Zahtevam objavo na istem prostoru z istimi črkami in istim obsegom in sicer iz sledečih razlogov:

Omenjenih 50 tisoč nemških mark je težko in nesramno podtikanje s povsem nejasnimi motivi. Ali pa morda tudi ne... Destvo je, da smo zahtevali zgodil za 70 SIT zvišanje vstopnine, torej namesto 200, 270 SIT. Zadeva je dokumentirana in predana županu občine, g. Golcu, o tem pa je seznanjeno tudi turistično društvo s posebnim dopisom... Če bi ob takem zvišanju nanesel naš delež omenjenih 50 tisoč DEM, preprost izračun pove, da je promet, ki bi ga potem takem realiziralo društvo, moral biti s 57.857 obiskovalci natanko 11.571.400,00 SIT, kar je enako 142.856,79 DEM (57.857 x 200 SIT = 11.571.400). Če prištejemo tem obiskovalcem še predlaganih 70 SIT (57.857 x 70 SIT = 4.049.990,00 SIT) pa dejansko pridemo na 50 tisoč mark. V članku omenjenih 50 tisoč mark in še dodatnih 70 SIT/vstopnico je torej čista LAŽ. Javno torej sprašujem odgovorne, od kod nesramno podtikanje o zahtevanih 50 tisoč DEM? Omenjenih je zgodil 10.000 lanskih obiskovalcev?

Če naj bi mi dobili 50 tisoč DEM, kje je potem lanskih 142.856,79 DEM?

Kako je mogoče, da z vstopnino niti približno ne dobijo tega denarja, če izračun jasno pove, da dobijo trikrat več. Ponavljam, da je bil naš zares dobro dokumentiran predlog zgodil

soudeležba pri vstopnini. Zahtevam, da se javno objavi naš predlog, od koder je vidna zgodil soudeležba pri vstopnini, konkretni številki tam ni. Iz predlagane pogodbe izhaja, da bi, predpostavimo, sotesko obiskalo le 100 obiskovalcev, mi dobili preprosto 100 x 70 SIT = 7.000 SIT!

Hkrati zahtevam javno demantiranje tendencioznih navedb s strani društva oz. občine, glede na to, da vse zgoraj navedeno obstaja zapisano in predano obema naslovoma. Sklicujem se torej na dokumentacijo, ki jo hrani tako občina kot društvo. Na skupnem sestanku 28. 6. 1995 ob 15. uri v prostorih občine Bled je bila predana, prebrana in to ob prisotnosti tako g. Marklja kot tudi župana g. Golca! Je torej mogoče, da vsakodobno trosi laži brez kakršnekoli odgovornosti?

Od kod torej "nerazumno visoka zahtevana sredstva"? Pokažite to zahtevo!

Ob vsem tem se mi nehote zazdeva, da se toži tistim, ki so plenili premoženje pred 50 leti po "starih" časih. Kako naj si drugače razlagam zahtevo za obnovo denacionalizacijskega postopka, ki je omenjen v članku, glede na že več kot leto dni staro denacionalizacijsko odločbo? Je to kazen za uveljavljanje lastninskih pravic? Mognedre, parkiranje na spornem parkirišču je bilo in je tako kot letos še vedno zastonj! Niti "v sanjah" pa ne, tako kot na Bledu, fantastičnih 1.000 SIT.

Ali pa se nekaterim dozdeva, da je vrčanje premoženja zgodil hitra obogatitev?

Ali res ni mogoče preprečiti otroško naivnega pogleda pri omenjenem vračanju, kjer naj bi bivši lastniki oz. njihovi dediči čez noč postali nekakšni milijonarji? Ali res ni jasno, da je vrjenje premoženje praviloma v stanju, ki potrebuje dodatna vlaganja, da se piše leto 1995, da je razviti svet s svojo razvitostjo v nekaj desetletni prednosti? Premoženje se vrača zaradi gospodarjenja! Stari-novi lastniki imajo zahtevno nalogu - DOBRO GOSPODARITI.

Ta naloga jim je bila zaupana zgodil zato, ker 50-letno gospodarjenje socialističnega tipa ni prineslo napredka! Ob vsem tem je jasno, da je lastnik breme v slab gospodar jo hitro izgubi. Morda je to priložnost, da to otroško zavist speljemo k prav tako nekim novim lastnikom, ki so pravzaprav že vsa dolga leta nekakšni stalni lastniki - DIVJI PRIVATIZATORJI! Ti se ne ubadajo s težavami, kje dobiti denar, preprosto ga prisvojijo z znanimi metodami! ZANIMIVOST! NE ZGANE SE NIHČE!

Da bi ne ponavljal vsega, kar je bilo objavljeno v Gorenjskem glasu 25. julija in za katerim trdno stojim, lahko le dopolnim: Soteska je trdno blago, tako tudi prostor pred njo. Kakršenkoli razvoj omenjenega prostora, ki ostaja zaenkrat na isti točki že več kot 20 let, zahteva sredstva in edini vir teh so obiskovalci! Tem pa je treba nekaj ponuditi in seveda iztržiti! Zagonska sredstva se bodo ob takšni ponudbi, kakršna je zdaj, nabirala nekaj let, glede na potrebno legalizacijo, asfaltiranje, osvetlitev, drenažo odpadnih olj in še bi lahko naštevali! Brez zamer, v obdobju zadnjih deset,

dovjet let je bila soteska dobro obiskana, tudi tukaj bi se bilo zanimivo pogovarjati o dohodku v nemških MARKAH, upoštevajoč, da nimamo niti enega prospektu o soteski, resnična ljubo, izdanah je bilo le nekaj poštnih kartic s čudovitimi motivi. Govorim seveda o promocijsko marketingovih prospektilih, in ne zgodil zgibankah z nekaj fotografijami! In za piko na I; Ob vsem tem minulem obisku in očitno dobrem dohodku soteska vzdržuje četa prostovoljev!

Bodi dovolj, čeprav bi zanimivosti glede vsega ne zmanjkovalo, izkoristil bi priložnost glede na nezainteresiran in odklonilen odnos društva in pozval zainteresirane turistične subjekte kjer-koli doma ali v tujini z istim predlogom, kot je bil dan tudi društvo: Legalizirati parkirišče, pripraviti vsakeletno "Vintgarsko noč", organizirati turistično ponudbo - priredite, večerna soteska z baklami, nočna osvetlitev soteske, organizirani pikniki, vabila uglednim gostom, in še kaj. Vse to z enim samim namenom: Ta pravi biser Gorenjske predstaviti na sodoben način tako doma, kot v tujini in hkrati promovirati neokrnjen kraj, ki z dobro organizacijo in svežimi idejami prinaša toliko pričakovane goste, dohodek organizatorjem kot tudi oblastnem in kar je najvažnejše, ponese glas o SLOVENIJI kot res turistični deželi v širini sveta.

Z nestrnim pričakovanjem čakam odgovorevovnih, kot tudi odzive vseh zainteresiranih.

S spoštovanjem  
Jure Žikič v imenu moje mama  
Anastazije Golob Žikič  
Podhom, 26. julija 1995

## Svetniki o zasneževanju

Cerknje, 28. julija - Glavna in hkrati tudi najbolj problematična tocka dnevnega reda desete seje občinskega sveta v Cerknji, je bila koncesija za dopolnilno zasneževanje Krvavca. Sicer pa so svetniki na zadnji seji pred počitnicami obravnavali še pravilk o porabi sredstev občine Cerknje, namenjenih za stanovanjska posojila, ter sprejeli predlog poslovnika občinskega sveta.

Točko o koncesiji za zasneževanje so obravnavali v treh sklopkih. Po besedah g. mag. Radovana Tavzesa zasneževanje ni škodljivo, če se le to izvaja na ravno, snežno podlago, ter brez kemikalij - vendar bi bilo za realizacijo tega potrebno odpovedati vse pomembne tekme. Z njegovim mnenjem so se večinoma strinjali.

Svetniki so govorili tudi o ukrepih za izboljšanje kvalitetne pitne vode iz zajetja Krvavec. Sedanje drenažno zajetje namreč predstavlja tveganje za onesnaženje vodnjaka, zato jih bodo nadomestili z dvemi ali tremi vrtinami. Ob tem si v občini želijo, da bi bila dela v celoti končana že do septembra prihodnjega leta. Ko bo rešen problem zajetja, pa bo seveda treba poskrbeti še za sanacijo odpadnih vod, ter odpraviti problem onesnaževanja. • M. Šoro

## GORENJSKE KORENINE

Božo Benedik

## Blejski turizem se boji ljudi z novimi idejami

Pred drugo svetovno vojno novinarski poročevalec z Bleda - Napisal knjigo o razvoju blejskega turizma



narej zbiram gradivo in imam v načrtu dopolnitve knjige z opisom upravnopolitičnega razvoja Bleda, pa tudi s predstavljivo nekaterih domačinov, ki so veliko naredili za kraj. Poleg tega pa je moja velika želja, da bi Bled dobil monografijo, v kateri bi bila zajeta vsa krajevna zgodovina."

**Kako gledate na razvoj blejskega turizma danes v primerjavi s časi pred drugo vojno?**

"V tridesetih letih smo na Bledu prirejali največje tehnike turnirje z najboljšimi igralci Evrope. Imeli smo štiri igrišča in tribuno in prvi teden v avgustu je bil vedno vrhunc sezone. Tu so potekali tudi največji šahovski turnirji na svetu. Pridajali so bogati ljudje, diplomati, zvezde... Danes pa vsega tega nimamo. Bled smo pokvarili z množičnim turizmom Angležev, ki so sicer prijetni ljudje, a zelo nizkega ranga in nezahtevni. S tem smo odvrnili ostale sloje in danes bi bili veseli, če bi pridobili srednji sloj. Poleg tega bi morali privabiti mlade ljudi, ki imajo danes denar, morali bi poskrbeti za njihovo zabavo. Mislim, da nimamo pravega koncepta, ne vemo, kaj bi radi. Dokler bomo imeli le 2500 postelj ob 6000 prebivalcih Bleda, Bled ne bo mogel živeti od turizma. Razmerje bi moralno biti vsaj 2:1, kot je v svetnih letoviščih. Poleg tega pa se bojimo mladih ljudi z novimi, svežimi idejami, ki bi turizmu dali nov zagon. • U.Peterne

"Tako je. Že od prvih začetkov veslaškega športa leta 1949 pa do zadnjih let sem aktivno sodeloval pri organizaciji vseh velikih tekmovanj, bil sem član mnogih veslaških organizacij, tudi mednarodne. Prav zdaj sem končal s pisanjem knjižice o razvoju veslaškega športa na Bledu in upam, da bo izšla do jeseni."

**To pa ne bo vaša prva knjiga.**

"Pred dvema letoma sem napisal knjigo o razvoju blejskega turizma od Riklija naprej z naslovom Bled, ti moj Bled. Razmeroma pozno sem se začel zanimati za lokalno zgodovino Bleda in okolice. Tako sem v knjigi opisal prve nosilce tukajšnjega turizma, razvoj izgradnje hotelskih hiš in počitniških vil, razvoj kulturnega življenja. Vse to sem študiral ljubiteljsko, saj nisem zgodovinar. Sicer pa še

## Še dve ovi do norme

## Medveda v Srednjem vrhu čaka odstrel

Če bo medved (ali več medvedov) raztrgal v Srednjem vrhu še dve ovi, bo država dala dovoljenje za odstrel. Domačini pravijo, da medved na tem območju nima pogojev za življenje, saj so planine obljudene.

**Gozd Martuljek, 31. julija -** Kmetje iz Srednjega vrha in lovci Lovske družine Kranjska Gora so se na pobudo občine Kranjska Gora sestali na skupnem sestanku s predstavniki kmetijskega ministra v ministerstvu za okolje in prostor. Razlog kmetje, ki jim medved dela škodo, zahtevajo njegov odstrel, svetovalec vlade Anton Simončič, državni sekretar v ministerstvu za kmetijstvo in gozdarstvo Franc Feltrin in državni podsekretar v ministerstvu za okolje in prostor Mladen Berginc pa so vsi menili, da je medved v naravnem okolju nacionalnega in ne lokalnega problema, saj se tudi Slovenija po zgledu zahodnih sosedov zavzema za sobitje človeka in zveri in je zato vsak problem treba reševati tudi iz tega vidika.

**Mladen Berginc je poudaril,** da v Sloveniji hočemo v Evropo, vendar pa s standardi hudo zaostajamo, tudi na področju varstva narave. Evropa je že pred dvajsetimi leti sprejela konvencijo, ki opredeljuje avtohtonno ohranjanje živalskih vrst in koncencijo o vrstah, ki migrirajo in imajo svoje poti - za naše pridruženo članstvo k evropski skupnosti je zatorej pomembno, kako je varovano naša živilstvo.

Slovenija se mora zavzemati za ohranjanje redkih živalskih vrst - to je ne nazadnje prednost, saj nam bo le tako Evropa pripravljena - tudi finančno - pomagati. Medved se bo pojaval v Sloveniji vse dotedaj, dokler bo stik z Gorskim Kotarjem, medved hlača tudi po Koroškem. Medved - tako so govorili predstavniki države v Gozd Martuljku - ljudem ni nevaren, saj na Notranjskem hodijo medvedi čez cesto vsak dan, pa se nič ne razburja. Lani so v Kobarišu po osmih ubitih ovacih zaprosili za dovoljenje za odstrel, nato se je pojaval spet drug medved v Trenti. Država je vso škodo poravnala in tako bo ravnala tudi v primeru medveda v Srednjem vrhu: po

osmih ubitih ovacih bo dala dovoljenje za odstrel in tudi tu poravnala škodo.

Predstavniki države so med drugim dejali, da predvsem zaradi sosedov, Avstrije in Italijanov, kjer jim menda niti na misel ne pride, da bi prosili za dovoljenje za odstrel medveda, ne morejo dovoljenja kar tako izdati. Sosedje si neznansko želijo, da bi se medved tam naselil: če pa slišijo, da smo na naši strani ustrelili medveda, se posreduje celo na meddržavni ravni, s pismom našemu premieru dr. Janezu Drnovšku.

Vse to so kmetje razumeli, vendar je bilo njihovo stališče razumljivo povsem drugačno. V jeseniški občini je sedem rejcev ovac, od tega so štirje v Srednjem vrhu. Ob prisotnosti nevarnega medveda se bo stalež plemenskih ovac zmanjšala, saj jih bodo rejci jemali iz planin. Skupna škoda, ki so jo zaradi medveda ocenili v Gozd Martuljku, kjer je pobil šest ovac, znaša 2 milijona 700 tisoč tolarjev. Ne nazadnje se je zmanjšala tudi kvaliteta mrve, saj so kmetje morali iskat ovce namesto da bi kosili. V Srednjem vrhu je kot na visokogorskem območju to še kako pomembno, saj je delajo v neprimereno težjih razmerah kot kmetje v dolini.

Medved je res državna last, so dejali domačini, vendar koliko je potlej vredno naša živiljenje, če smo nenehno izpostavljeni nevarnosti in imamo zaradi medveda samo škodo? Za medveda tu ni prostora, saj navsezadnje nima na območju Lovske družine Kranjska Gora nobenih pogojev, saj so krajji preveč obljudeni. Vprašanje je, kaj bi se zgodilo, če bi medveda na sprehajalnih poteh srečali turisti, ki letujejo v Kranjski Gori.

Kakorkoli že: vsak je ostal pri svojem prepričanju. Predstavniki vlade pri tem, da se medved ustrelji šele tedaj, ko bo raztrgal osm ovc, kmetje pa pri tem, da mora država poskrbeti za ustrezen povračilo škode. • D.Sedej

Kranjska noč

# Vremena Kranjcem bodo se zjasnila...

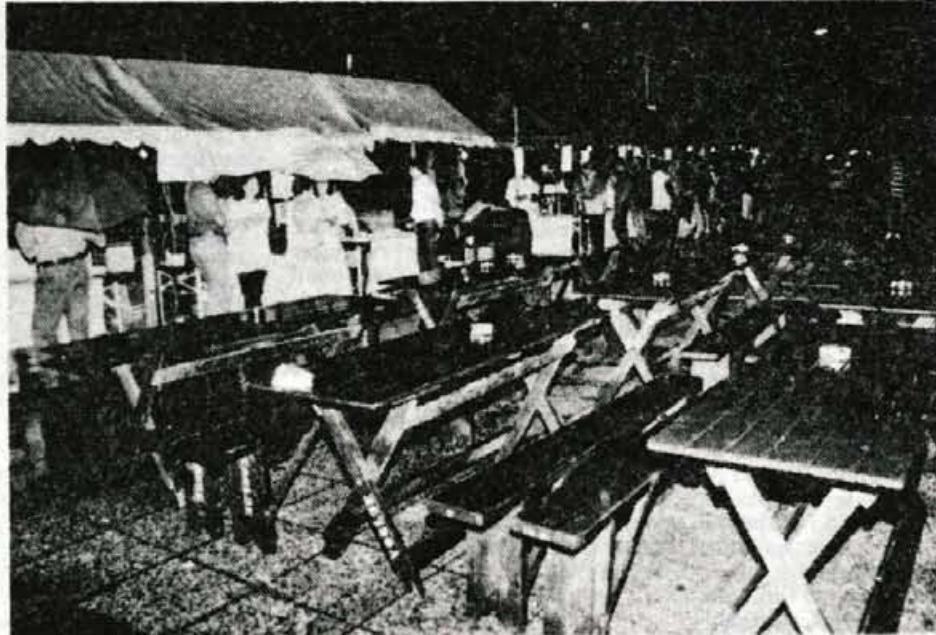
Tako so upali vsi, ki so se v petek in soboto zvečer zbrali na kranjskih trgih. Dež je v petek poskrbel, da so odpadle skorajda vse organizirane prireditve, nekoliko bolje je bilo v soboto.

Kranjska noč se zgodi le dvakrat v letu. Dve poletni noči se Kranjčani in seveda vsi drugi Gorenjci zberejo na kranjskih trgih ter veselo rajajo. Rajajo, če...

...če seveda premočno ne dežuje. Organizator mi je v pogovoru teden dni pred prireditvijo sicer obljubil, da vreme bo, da ga bodo uvozili, če ne bo težav s carino.

Težave so očitno bile, saj je v petek zvečer na čase milo rečeno lilo. Kaliforniji so jadro pospravili svojo opremo. Kranjčani nikakor niso dočakali izbiре mistra, modna revija pa bo morala počakati na drugo priložnost in boljše vreme. Kljub temu dež veseljakov ni motil v preveliki meri, kar nekaj jih je vztrajalo vse do jutranjih ur.

Pričakovanje sobotnega večera je bilo seveda napeto. Čez dan je nebo vodo kar dobro držalo, zvečer pa... Ja zvečer je seveda spet začelo rostiti. Čisto narhalo, kot osvežitev, kar pa vsega vajenih Gorenjev niti ni motilo preveč. Šov je stekel, Monroeveci so zaigrali, ljudje zaplesali, pivo pa je, kot se za tako prireditve spodobi, teklo v



Ptek zvečer. Dež. Najbolj vztrajni se drenjajo pod nadstreški točilnih pultov, muzikantje so odšli domov.



Sobotni večer. Nekaj kapljic deževne osvežitve je pravi balzam za pregrete glave. Glasbe je dovolj, izbiра velika, grla pa po stari navadi suha.

potokih. Pisani baloni, sladkorna pena, znane specialitete na žaru in še in še. Kar šest različnih glasbenih repertoarjev je bilo na voljo, vsi naenkrat seveda, enoglasno. Dogajanje so neprehenoma spremljali le redki, za druge je bil program pač samo podlaga za dviganje vrčkov.

Želja se je tako tudi najbolj zagrizenim nekako uspela uresničiti. Druga najbolj nora noč v Kranju je minila dokaj mirno, brez hujših šokov in pretresov. Za njo ni ostalo praktično ničesar, še plastične kozarce so komunalci še pred jutrom uspeli odpeljati. V prihodnje bo

očitno za vreme na Kranjski noči potrebno plačati tudi carino, sicer pa je bila deževna osvežitev po zares pasijih dneh prav dobrodošla. Gosstinci med preštevanjem polnih sodov piva najbrž ne misljijo tako.

U. Špehar, foto G. Šnik

## Poletne prireditve v Bohinju Prikaz starih bohinjskih običajev

V soboto so se Pod skalco začele turistične prireditve z etnografsko vsebino - Prihodnji konec tedna vasovanje in kmečka očet

**Bohinj, 29. julija** - Bohinjski turistični delavci so se tudi letos odločili poprestiti svojo turistično ponudbo. V soboto so tako na prireditvenem prostoru Pod skalco pripravili prvi večer z naslovom Pod bohinjsko marelo, prireditve pa bodo odslej potekale vsak konec tedna.

Prireditve bi se morale začeti že v petek, a je zaradi dežja odpadel Bohinjski večer v organizaciji Turistične zadruge Bohinj. V soboto pa se je kljub hladnemu večeru Pod skalco nabralo kar precej gostov Bohinja in njihov navdušen odziv je pokazal, da so očitno žejnji vsakršnega dogajanja, ki bi poživilo počitniške večere. V kulturnem programu so se predstavile vse bohinjske folklorne skupine, dve otroški in dve odrasli: vsaka z venčkom različnih plesov. Nastopili so bohinjski igralci v dveh dramskih sekcijsah

in dva domača pevska zbor. Predstavitev bohinjske kulture je poprestila skupina predic iz Srednje vasi, ki je prikazala ohranjeno tradicijo predenja. Glavni organizator prireditve je Turistično društvo Bohinj. Tajnik društva Marjan Malej pravi, da je bila tovrstna predstavitev bohinjske kulture dolga leta tradicija. Po nekajletnem premoru so jo lani spet oživili in jo namejavajo ohranjati še naprej. Glavni namen je zbrati na enem mestu vso bohinjsko kulturo in jo predstaviti tako domačim kot tujim obiskovalcem Bohinja. Tudi na ta način naj bi se ohranjalo kulturno izročilo, obenem pa poprestilo poletne večere. Že prihodnji konec tedna tako pripravljajo še posebej zanimiv večer vasovanja in kmečke očet, ki v Bohinju poteka že kar štirideset let. Še naslednjy konec tedna bo na sporednu kresnoč, nato strečanje narodnozabavnih ansamblov - skratka, v TD Bohinj obljubljajo, da Bohinj poleti ne bo spal.

In čeprav so prizadevanja bohinjskih turističnih delavcev povhvalna, bi vseeno mogoče morali poskrbeti tudi za pestrejo gostinsko ponudbo. V soboto Pod skalco so se obiskovalci morali zadovoljiti s "tradicionalnimi" čevapčiči in pleskavicami, marsikdo pa bi verjetno z veseljem poskusil kakšno domačo bohinjsko dobroto.

Za obiskovalce pa je pomemben tudi ta podatek, da parkirino v Bohinju prenehajo pobirati ob 17. uri in tako za vse prireditve Pod skalco parkirnine ne bo, v TD pa opozarjajo, naj obiskovalci upoštevajo prometni režim.

U.Peternek

**Po besedah tajnika TD Bohinj Marjana Maleja točnih podatkov o trenutnem številu gostov v Bohinju nimajo. Hoteli so zasedeni podobno kot lani - 80- do 90- odstotno. V zasebnih sobah je obisk nekaj slabši kot lani ob tem času. Sicer pa so bohinjski turistični delavci optimistični, saj glavna sezona šele prihaja, največ tujih gostov pa prihaja iz Nemčije, Avstrije, Belgije in Nizozemske.**

## Obiskovalcem gora in planinskih postojank po Gorenjskem Planinska izkaznica omogoča znatne popuste

Tudi za letošnjo sezono je Planinska zveza Slovenije opredelila pogoje, ki jih morajo planinska društva upoštevati pri cenah prenočišč v planinskih postojankah, pri ceniku osnovne prehrane in pijač

**Kranj, 1. avgusta** - Za mesec avgust velja, da je glede obiska v gorah (in s tem navala na planinske postojanke) vsako leto rekorden. Zato za vse, ki se še boste podali na planine in gore, na kratko o sklepih Upravnega odbora Planinske zveze Slovenije (PZS), ki je pred dobrim mesecem določil pogoje gospodarjenja s planinskimi postojankami.

Planinska zveza je za prenočevanje določila najvišje cene, ki znašajo: v planinskih postojankah I. kategorije 2.200 tolarjev v sobah z 1 - 4 posteljami oziroma 1.400 SIT v planinskih postojankah II. kategorije. Za prenočevanje v sobah s 5 - 8 posteljami v planinskih postojankah I. kategorije je PZS kot najvišjo nočino določila znesek 1.750 SIT (oz. 1.000 SIT po osebi za prenočevanje v planinskih domovih II. kategorije). Za skupna ležišča v postojankah I. kategorije je določena cena 1.100 SIT in 800.-SIT v planinskih postojankah II. kategorije. Vse te cene so t.i. "polne cene", brez popustov in so določene kot najvišje, planinska društva kot oskrbniki planinskih postojank (ali pa njihovi zakupniki) pa so jih dolžni brez izjem upoštevati.

### Večina koristi popuste

Za prenočevanje v planinskih postojankah se spača imeti veljavno planinsko izkaznico. To redni obiskovalci gora vedo že dolgo dejstvo pa je, da je z letošnjimi sklepi PZS prejšnji 50-odstotni popust za prenočevanje v planinskih postojankah z izkaznico Planinske zveze ali drugih planinskih organizacij, včlanjenih v UIAA, znižan na 40 odstotkov. Dodaten, najmanj 10-odstoten popust velja

za tiste obiskovalce planin, ki imajo s seboj ekološke spalne vreče, torej lastno posteljinno.

Prejšnji 60-odstotni popust za prenočevanje mladih planincev, alpinistov, planinskih vodnikov, članov GRS, gorske straže, markacistov in nadzornikov Zavoda TNP za prenočevanje na skupnih ležiščih planinskih postojank je v letošnji sezoni znižan na 50% odstotkov.

S posebnim priporočilom PZS vsem planinskim društvom oziroma njihovim komisijam, ki skrbijo za oskrbovanje planinskih postojank, pa je seveda tudi v letošnji gornišči sezoni zagotovljeno brezplačno prenočišče gorskim reševalcem in markacistom med akcijo, prav tako pa planinskim in gorskim vodnikom, ki vodijo organizirane skupine.

**Upravni odbor PZS je junija določil tudi najvišje cene osnovne prehrane in pijače v planinskih postojankah. Tako naj cena enolomčnice z mesom ne bi smela presegati 650.- tolarjev v planinskih postojankah I. kategorije oziroma 500.-tolarjev v postojankah II. kategorije. Čaj v planinskih domovih ne bi smel biti dražji od 80.- SIT v planinskih postojankah II. kategorije oziroma 120.-SIT v postojankah, uvrščenih v I. kategorijo po merilih, ki jih je določila PZS.**

**VZGOJNO-VARSTVENI ZAVOD  
FRANA MILČINSKEGA**

Valburga 4, 61216 SMLEDNIK  
Telefon-fax: 061/627-015 ali 061/627-017  
razpisuje prosta delovna mesta

**1. UČITELJA  
ANGLEŠKEGA JEZIKA**

dopolnjevanje učne obveznosti z vzgojnim delom, za nedoločen čas

**2. VZGOJITELJA -  
SOCIALNEGA PEDAGOGA**

za nedoločen čas

**3. SNAŽILKE -  
KUH. POMOČNICE**

za nedoločen čas

Pogoji:

- ustrezna izobrazba
- poskusno delo 90 dni
- 2 leti delovnih izkušenj

Prijave pričakujemo v roku 8 dni od objave.

**OBČINA ŽELEZNKI**

ZUPAN,

objavlja

**OBVESTILO**

**o sofinanciranju investicij v kmetijsko proizvodnjo v občini Železniki za leto 1995.**

Nameni in pogoji za dodelitev sredstev:

1.1. - sofinanciranju nakupa hladilnih naprav za mleko

1.2. - sofinanciranju uvajanja čredinskih pašnikov na kmetijah

1.3. - sofinanciranju obnove travne ruše

1.4. - sofinanciranju nakupa telet za rejo

2. Na podlagi tega obvestila pa se zbirajo tudi vloge za sofinanciranje agrarnih operacij na kmetijskih površinah, na podlagi katerih bo zaprošeno za sredstva iz republiškega proračuna oz. izdelan občinski program urejanja zemljišč.

3. Za navedene namene pod točko 1. lahko kandidirajo kmetovalci ali v imenu njih Kmetijsko gozdarska zadruga Škofja Loka, ki izpoljujejo s pravilni določeni pogoji, pod točko 2 pa tisti kmetovalci, ki izpoljujejo pogoje iz Uredbe o finančnih intervencijah za CRPOV.

4. Za sofinanciranje nakupa hladilnih naprav za mleko se namenijo sredstva v višini 410.000 SIT.

4.1. Za sredstva lahko zaprosijo vsi kmetovalci v občini Železniki, ki oddajajo mleko na območju občine Železniki in še nimajo hladilne naprave za mleko oz. so to napravo kupili po 1. 4. 1994 in zanje še niso mogli uveljavljati občinskih sredstev. Za skupne hladilne naprave, v imenu kmetov, zaprosi kmetijska zadruga.

4.2. Dotacija k investicijam se zaprosi po sledenih kriterijih;

- za kmete v hribovskem območju (po agrokarti občine Škofja Loka) v višini 25 % vrednosti naprave oz. maksimalnem znesku 50.000 SIT za potopne hladilice mleka ter 100.000 SIT za hladilne bazene.

- za kmetje v višinskem območju v višini 35 % vrednosti naprave oz. maksimalnem znesku 70.000 SIT za potopne hladilice mleka ter 138.000 SIT za hladilne bazene.

4.3. Osnovni pogoj za dodelitev dotacije k hladilnim napravam na kmetiji je minimalni stalež treh krav za potopne hladilce in petih za hladilne bazene.

4.4. Prosilci so dolžni k vlogi predložiti siedečo dokumentacijo:

- račun o nakupu hladilne naprave

- dokazilo o staležu krav

- izjavo, da bo naopravo uporabil 5 let oz. je ne bo odtujil brez ustrezen zamernave

5. Za sofinanciranje čredinskih pašnikov se namenijo sredstva v višini 135.000 SIT.

5.1. Za sredstva lahko zaprosijo vsi kmetovalci v občini Železniki, ki so na novo uredili najmanj 2 ha površin za čredinsko pašo ali širijo obstoječi pašnik za vsaj 1 ha dodatnih površin.

5.2. Sredstva so namenjena upravilcem v višini 15.000 SIT na ha urejenega pašnika.

5.3. Zahetku je potrebno predložiti potrdilo kmetijsko svetovalne službe, da so izpoljeni vsi pogoji pravilnika o sofinanciranju uvajanja čredinske paše na kmetijah in izjavo upravilca, da bo pašnik uporabljal najmanj 5 let.

6. Za sofinanciranje obnove degradirane travne ruše s preoravanjem in razpleskanjem travne ruše se namenijo sredstva v višini 390.000 SIT.

6.1. Za sredstva lahko zaprosijo vsi kmetovalci v občini Železniki, ki so obnovili degradirano travno rušo po navodilih kmetijske svetovalne službe in se ukvarjajo s kmetijsko proizvodnjo v taki meri, da ustvarjajo tržne presežke.

6.2. Regres znaša za - obnovo travne ruše s preoravanjem in svitjo 28.000 SIT na ha in razpleskanje travne ruše 14.000 SIT ha urejene površine.

6.3. Zahetku je potrebno predložiti potrdilo kmetijske svetovalne službe, da so izpoljeni pogoji pravilnika o sofinanciranju obnove travne ruše.

7. Za regresiranje nakupa telet za nadaljnjo rejo se namenijo sredstva v višini 300.000 SIT.

7.1. Za sredstva lahko zaprosijo kmetovalci v občini Železniki, ki so kupili teleta za nadaljnjo rejo in Mercator - Mesoizdelki Škofja Loka za teleta v reji na območju občine Železniki.

7.2. Regres znaša 10.000 SIT na glavo. Možno ga je uveljaviti za največ 20 % staleža goveje živine in za teleta, ki ne presegajo teže 280 kg.

7.3. Zahetku je potrebno predložiti: pogodbo o nadaljnji reji telet sklenjeni z kmetijsko zadrugo ali Mercator - Mesoizdelki (za teleta v njihovi reji) Škofja Loka, račun o nakupu telet in izjavo o staležu goveje živine.

8. Zahetke s predpisano dokumentacijo prosilci (kmetovalci ali kmetijsko gozdarska zadruga v njihovem imenu, ter Mercator - Mesoizdelki) vložijo na Občini Železniki.

9. Prispele vloge bo obravnaval Odbor za gospodarstvo, sredstev pa se delijo do konca leta 1995 oz. do porabe sredstev opredeljenih v proračunu občine za določen namen.

10. Vloge za sofinanciranje agrarnih operacij oddajo prosilci, na kmetijsko svetovalno službo, Jegerovo predmestje 21, Škofja Loka, do 15. 8. 1995. Prosilci, ki so vloge že oddali na podlagi razpisa kmetijsko svetovalne službe, se bodo upoštavale že oddane vloge.

11. Dodatne informacije dobijo vsi zainteresirani na Občini Železniki in kmetijski svetovalni službi.

Železniki, 18. julija 1995

Občina Železniki  
Zupan: Alojzij Čufar

Na podlagi 30. člena Pravilnika o dodeljevanju sredstev iz občinskega proračuna za pospeševanje zaposlovanja v drobnem gospodarstvu v občini Škofja Loka (Ur. list RS, štev. 5/92, 20/92, 34/92 in 52/92) objavljajo župani občin Škofja Loka, Železniki, Gorenja vas - Poljane in Žiri

**RAZPIS**

**SREDSTEV ZA SUBVENCIJIRANJE OBRESTNE MERE MALEMU GOSPODARSTVU**

1. Iz občinskih proračunov za leto 1995 se za subvenционiranje realne obrestne mere razpisujejo sredstva v vrednosti 2.500.000,00 SIT.

2. Sredstva so namenjena za subvencioniranje realne obrestne mere za dolgoročna posojila, ki zapadejo v plačilo v letu 1995, z naviso obrestno mero 13 % in najvišjimi stroški odobritve posojila 0,5 % oz. 10.000,00 SIT.

3. Na razpis se lahko prijavijo:

- enote malega gospodarstva po določilih Zakona o razvoju malega gospodarstva (Ur. list RS štev. 18/91) s sedežem dejavnosti v občini Škofja Loka, Železniki, Gorenja vas - Poljane, Žiri v skladu z določili Zakona o gospodarskih družbah (Ur. list RS štev. 30/93).

- občani, ki so pri pristojnem središču vložili vlogo za vpis družbe v sodni register oz. pri organu za javne prihode vloge za priglasitev za samostojnega podjetnika posameznika

- občani, ki živijo na gorsko višinskem območju občin in bodo svojo dejavnost opravljali kot dopolnilno dejavnost na kmetiji.

4. Prednost pri dodelitvi subvencije imajo prosilci:

- proizvodnih dejavnosti  
- storitvenih dejavnosti  
- dejavnosti turizma vključno s kmečkim turizmom

- dejavnosti na demografsko ogroženih območjih

5. Ob enako izpoljenih pogojih bodo imeli prednost prosilci, ki

- zagotavljajo večje število delovnih mest

- ugotavljajo sodobno tehnologijo.

- razvijajo visoko stopnjo inovativnosti

- bolj povečujejo izvoz

- imajo energetsko varčnejše programe

- opravljajo dejavnosti, ki ne onesnažujejo okolja

- opravljajo dejavnosti, ki dolgoročno zagotavljajo večje razvojne učinke v občini, doba vrčanja investicije pa je daljša.

6. Prosilec mora poleg vloge predložiti še naslednjo dokumentacijo:

- izpolnjeni obrazec, ki se dobija na posamezni občini in Upravni enoti Škofja Loka, Poljanska c. 2

- pogodbo z banko o dodelitvi dolgoročnega posojila in amortizacijski načrt z izračunom realne obrestne mere - mnenje banke o investiciji

- izjavo, da prosilec nji pridobil subvencije za isti kredit na republiški ravni

- potrdilo o poravnih davkih in vpisu v register s.p. in BON 2 obrazec za podjetja

7. Vloge za pridobitev sredstev z ustrezno dokumentacijo vlože prosilci na Upravni enoti Škofja Loka, Poljanska c. 2, do 15. septembra.

8. O dodelitvi sredstev za subvencioniranje obrestnih mer bodo odločali pristojni občinski organi.

9. Dodatne informacije se dobijo na Upravni enoti Škofja Loka, Poljanska c. 2, telefon 624-160, ga. Porenta.

**ZUPANI OBČIN:**  
Škofja Loka: Igor Draksler  
Železniki: Alojzij Čufar  
Gorenja vas - Poljane:  
Jožef Bogataj  
Žiri: Bojan Starman

Občina Železniki na Gorenjskem razpisuje na podlagi Odredbe o postopku za izvajanje javnega razpisa za oddajo javnih naročil (Ur. list Republike Slovenije, št. 28/93, 35/93 in 19/94)

**JAVNI RAZPIS**

za izbiro najugodnejšega ponudnika za izvedbo obnove lokalnih in krajevnih cest na območju občine Železniki

- Razpisno dokumentacijo lahko ponudniki dvignejo ob ponedeljkih od 8. do 12. ure in ob sredah

**DELO**

**DELO**

Welcome to  
**AUSTRIAN**

**mobil**



**XIII. Festival Radovljica 1995**

5. - 19. avgust 1995



**XIII. Festival Radovljica '95**

od 14. do 16. ure na občini Cerkle, Slovenska cesta 2.  
4. Informacije lahko ponudniki dobijo na Občini Cerkle na Gorenjskem v ponedeljek od 8. do 12. ure in v sredo od 14. do 16. ure ali po telefonu 422-518 oziroma na Mestni občini Kranj. Oddelek za druavnosti pri ga. Jasni Zlobec - Dolničar ali po telefonu 221-811 int. 379.  
5. Ponudniki, ki bodo sodelovali v javnem razpisu, naj svoje vloge, v katerih bodo podani odgovori na zgoraj navedene zahteve, s prilogami o imenu in nazivu ponudnika, podatki iz registracijskega središča o registraciji podjetja in dejavnosti ter ustrezne reference, pošljajo na naslov: Občina Cerkle na Gorenjskem, Slovenska cesta 2, v roku 10 dnih po objavi razpisa.  
6. Ponudbe morajo biti oddane v zapečateni kuverti z oznako: "Ne odpipaj - ponudba za javni razpis za prevoz osnovnošolskih otrok".  
7. Odpiranje ponudb bo 14. 8. 1995 ob 11. uri v prostorih občine Cerkle na Gorenjskem.  
Datum: 28. 7. 1995  
Občina Cerkle na Gorenjskem  
Zupan: Franc Čebulj

**PONOVOVNI JAVNI RAZPIS**

**ZA IZBIRO NAJUGODNEJŠEGA PONUDNIKA ZA OPRAVLJANJE STORITEV PREVOZA OSNOVNOŠOLSKIH OTROK V OBČINI CERKLE NA GORENSKEM ZA ŠOLSKO LETO 1995/96**

1. Naročnik je Občina Cerkle na Gorenjskem, Cerkle, Slovenska cesta 2.

2. Predmet razpisa je izvajanje prevoza osnovnošolskih otrok na šolskem letu 1995/96, in sicer

- na relaciji Sidra r

## KULTURNI KOLEDAR

**KRANJ** - V galeriji Prešernove hiše je na ogled razstava male plastike Andreja Pibernika. V galeriji Bevisa je odprta razstava slikarjev Lojzeta Spacala, Jožeta Ciuhe, Andreja Jemca in kiparja Draga Tršarja.

**DOSLOVCE** - Finžgarjeva rojstna hiša je v avgustu odprta vsak dan, razen sobote, od 14.30 do 17.30.

**RADOVLJICA** - V galeriji Šivčeve hiše je na ogled kiparska razstava akad. kiparke Sabe Skaberne. V galeriji Pasaža radovljiške graščine je na ogled razstava *Mesto Radovljica '95*.

**RUDNO POLJE** - V prostorih učnega centra Slovenske vojske so v Triglavski likovni galeriji predstavljene plastike in slike nastale na likovnih taborih na Pokljuki.

**ŠKOFJA LOKA** - V galeriji Fara so na ogled *fotografije* članov Foto kino kluba Anton Ažbe Škofja Loka. V galeriji Loškega gradu razstavlja slikar Marjan Belec. Stalne zbirke Loškega muzeja so na ogled vsak dan, razen ponedeljka, od 9. do 17. ure. V okroglem stolpu je odprta razstava Zapuščina iz Gorenje vasi, fotografije iz albuma Jožeta Kalana in predmeti iz arhiva Jožeta Demšarja.

**TRŽIČ** - V galeriji Kurnikove hiše razstavlja risbe, relieve in plastike Peter Jovanovič.

**KAMNIK** - V gradu Zaprice je so na ogled likovna dela I. Mednarodnega bienala akvarela.

**MENGEŠ** - V Galeriji mežnarja je na ogled razstava ob devetdesetletnici smrti mengeškega rojaka pisatelja Janeza Trdine.

OBRAZ  
JESENIŠKEGA VSAKDANA

**Jesenice** - V razstavnih prostorih Kosove graščine danes, ob 19. uri odpirajo razstavo fotografij z naslovom *Obraz jeseniškega vsakdana*. Na razstavi, ki je posvečena 70-letnici organizirane fotodejavnosti na Jesenicah, pripravila pa sta jo Fotoklub Andrej Prešeren in Muzej Jesenice, se predstavlja 26 avtorjev z 72 fotografijami. Toliko jih je namreč strokovna žirija v sestavi Nataša Kokošinek, Marko Aljančič in Marjan Kupec, tudi odbrala izmed več kot dvestotih, kolikor jih je 57 avtorjev poslalo na natečaj.

Na današnji otvoritvi bodo najboljšim podelili tudi nagrade in diplome. Nagrade prejmejo: prvo nagrado - Marjan Debelak, drugo - Tatjana Sonc in tretjo - Sandi Novak. Diplome prejmejo: Adi Fink, Goran Misir in Gašper Svetlin. Avtorji najboljših mladinskih fotografij pa so: Tea Arlič - prva nagrada, Sandra Škoda - diploma in Darja Jeglič - diploma. Razstava bo na ogled do 26. avgusta letos. • L.M.

## OKARINA ETNO FESTIVAL

Bled - Naslednji teden, 8. avgusta, se s koncertom v Murski Soboti začenja letošnji 5. Okarina etno festival, ki bo trajal do 14. avgusta.

Že nekaj let se festival etno glasbe, ki se je rodil na Bledu, dogaja po vsej Sloveniji. Letos bodo etno prireditve, razen na Bledu, še v Bovcu, Črni na Koroškem, Dravogradu, Metliki, Murski Soboti in Slovenj Gradcu.

Na petnajstih koncertnih večerih se bodo letos predstavile izključno tuje glasbene skupine, ki gojijo etnoglasbo. Med petimi skupinami sta letos dve madžarski, ena španska in portugalska, razen tega pa še ena švedska in finska.

La Musgana je španska tričlanska skupina, ki igra ljudsko glasbo zahodnega dela Kastilje. Skupina je nastopala na vseh pomembnejših španskih festivalih, ima tudi nekaj nagrad in gostuje po Evropi. Portugalska skupina Realejo s petimi člani je nastala pred petimi leti kot posledica raziskovanja in poskusov oživljavanja svojih portugalskih ljudskih glasbil.

Madžarski Okrös ansambel igra ljudsko madžarsko, romunsko, cigansko, rusinsko in slovaško glasbo karpatskega bazena. Klasično izobraženo člani skupine, ki je bila za svoje dosežke nagrajena z naslovom Mladi mojstri ljudske glasbe, študirajo in zbirajo glasbo vaških glasbenikov. Nastop madžarske pevke Márte Sebestyén, ki velja že vrsto let za vrhunsko izvajalko ne le madžarskih ljudskih pesmi, bo prav gotovo nekaj posebnega. Pevka, ki si je pred leti z nastopom v rock operi Kralj Štefan pridobila tudi naslov madžarske rock pevke leta, to poletje jo znova pojde v Budimpešti na Margaretinem otoku, nastopa tudi s številnimi folk glasbeniki tako doma kot po vsem svetu, v Sloveniji pa bo pelj z obema madžarskima ansambloma. Madžarski ansambel Vujčić si prizadeva ohranjati bogato glasbeno izročilo južnih Slovanov, Srbov in Hrvatov na Madžarskem. Izvrstni glasbeniki so doslej gostovali po vseh pomembnejših evropskih folk festivalih, na Bližnjem Vzhodu ter v Avstraliji.

Tradicionalne švedske gosi s tipkami - nyckelharpa, viola in kitara so inštrumenti švedske skupine Väsen, ki nastopa po Evropi in srednji plošči. Olov Johansson z nazivom mojster glasbe, je leta 1990 postal prvi svetovni prvak v igranju na nyckelharpe. Z ansamblom bo nastopila nadarjena osemnajstletna pevka Kersti Ståbi.

Za finski ansambel s pevcem Folkkarit, je bil letos razglašen za folk skupino leta na Finsku, posnel pa je tudi že nekaj plošč, je značilen novi agresivni rockovski folk slog, s katerim še vedno akustično izvajajo stare balade.

Blejski del etno festivala se bo odvijal v Zdraviliškem parku in sicer v soboto, 12., nedeljo, 13., in v ponedeljek, 14. avgusta, vsakič ob 21. uri. • L.M.

## LUTKE MALO DRUGAČE

**Kranj** - V okviru poletnega lutkovnega festivala na vrtu gradu Kieselstein bo v četrtek, 3. avgusta, ob 19. uri na sporednu zanimiva lutkovna delavnica.

Jelena in Igor Cvetko iz Ljubljane bosta najmlajšim povedala lutkovno pravljico na drugačen način. Izbrala sta beneško pravljico o Grdinu in lisici. Otroci bodo z nasveti in še kako drugače pomagali izdelati lutko, spoznali pa bodo še kakšen zanimiv glasbeni instrument.

Marko Pogačnik je litopunkturne kamne postavil tudi na Jesenice

## ZA DRUGAČNO PODODO MESTA

Pravi energetski center Jesenice je na Stari Savi - že leta 1984 z občinskim odlokom razglašeni za kulturni in zgodovinski spomenik - nadomestni pa se je začel razvijati v Spominskem parku. Marko Pogačnik je z litopunkturama kamnom povezel oba, že v prihodnjem letu bo na Jesenicah stal še tretji.

**Jesenice, 28. julija** - Svečane predstavitve litopunkturnih kamnov v Spominskem parku in na Stari Savi na Jesenicah se pretekli petek, morda zaradi deževnega vremena, ni udeležilo prav veliko ljudi. Tisti, ki pa so vendarle prišli, so z zanimanjem in naklonjenostjo poslušali Marka Pogačnika, ki jim je nakanal eno izmed možnih poti za ponovno oživitev mesta.

Kamnit skulpturi, ki po novem tudi estetsko krasita Jesenice, sta zaključek daljših prizadevanj, katerih glavni cilj je večja harmonija okolja in kvaliteta postora. Marko Pogačnik je namreč tu kar tri leta predaval o duhovnem zdravljenju zemlje in se skupaj z mnogimi, ki tu živijo, spraševal, kaj bi lahko dobrega storili za mesto. Projekt je, posebej na Jesenicah, vsekakor upravičen. Posledice hitre industrializacije so bile v lepi dolini Save Dolinke za naravo, pokrajino, človeka in življenje nasprotno očitno katastrofalne. In ne le to. Marko Pogačnik pojasnjuje, da je prav reka Sava hrbitenica Slovenije, dolini Bohinjke in Dolinke pa ji kot glava vsega dajeja še poseben pečat. Mesto, takoj neskladno s svojo okolico, je dolga desetletja v tam oziru predstavljalo blokado. Na reki, ki ni le fizična energija, temveč po prepričanju Marka Pogačnika tudi bio energija, tista, ki pomeni življenje in daje vitalno energijo vsej deželi. Prav s tega vidika se je s svojo skupino lotil raziskovanja centra vitalne energije, ki je v vsakem mestu, tudi na Jesenicah, in pošilja žarkasto energijo v tokovih do svoje okolice.

Marko Pogačnik je ugotovil,



Marko Pogačnik, kipar, ki se zavzema za to, da bi živel v boljšem okolju in z njim, ob litopunkturjem kamnu na Jesenicah

da je prav reka Sava hrbitenica Slovenije, dolini Bohinjke in Dolinke pa ji kot glava vsega dajeja še poseben pečat. Mesto, takoj neskladno s svojo okolico, je dolga desetletja v tam oziru predstavljalo blokado. Na reki, ki ni le fizična energija, temveč po prepričanju Marka Pogačnika tudi bio energija, tista, ki pomeni življenje in daje vitalno energijo vsej deželi. Prav s tega vidika se je s svojo skupino lotil raziskovanja centra vitalne energije, ki je v vsakem mestu, tudi na Jesenicah, in pošilja žarkasto energijo v tokovih do svoje okolice.

Marko Pogačnik je ugotovil,

da je prav center Jesenice Stara Sava. In prav ta je bil z razvojem železarne po drugi svetovni vojni od ostalega mesta radikalno ločen. Zato se je v Spominskem parku nasproti Kosove graščine pričel razvijati zametek nadomestnega centra. Litopunkturna kamna so zaradi tega postavili na obe mesti. Na ta način, s povzemanjem oblik, ki so že dolgo v prostoru, na obeh mestih, je Marko Pogačnik poskuša čim več energije pripeljati v novi center Jesenice, od tam se bo širila v prostor in vzdrževala ravnotežje.

"S svojim delom poskušam podpreti iniciativu ljudi v mnogih mestih, ki želijo storiti kaj več, ne le prepustiti prostora tistim, ki so zanj uradno zadolženi," je na predstavitvi povedal akad. kipar Marko Pogačnik, ki želi s svojim, tudi v tujini zelo cenjenim delom povedati, da obstajajo še drugi nivoji od tistih, ki jih priznava "racionalna" večina, da obstaja bioenergetski prostor, kjer življenje dobi svoj zagon. Ti nivoji omogočajo, da se vsak

## SKUPINA KVARTA Z GOSTI

Na zadnjem, osmem koncertu letošnjega 25. jubilejnega mednarodnega poletnega festivala komorne glasbe GROBLJE 1995 so v grobeljski cerkvi svetega Mohorja in Fortunata nastopili vokalna skupina, ženski vokalni kvartet Kvarta z gosti: italijansko harfistko Nicoletto Sanzin, tenoristom Igorjem Novakom in otroškim pevcom Zigom Faganelom.

Vsi navedeni so nastopili še v zadnji, vokalno-instrumentalni točki sporeda, v Brittnovi A Ceremony of Casrols/Božični slovesnosti. Še pred tem pa so pevke enega redkih slovenskih ženskih vokalnih kvartetov, ki ga sestavljajo: Mateja Zakršek, Mihaela Pihler, ta je hkrati tudi vodja ansambla, Ariana Debeljak in Marjeta Prelovšek zapele same, a cappella zbori J. Gallusa, F. Mendelssohna-Bartholdyja, M. Regerja, H. Badingsa in našega Marijana Lipovška. Harfistka Sanzinova pa je sama zaigrala dvoje del skladateljev Rote in Hačaturjana.

Prepevanje enega naših najbolj redkih vokalnih ansamblov, ki sicer deluje na slovenski glasbeni sceni šele nekaj let, je tudi tokrat pomenilo pravo popestritev tako grobeljskega festivala kot sicer šteje slovenske glasbene scene. Najmanj kar lahko štiri pevke, odlične vokaliste postrežejo, je njihovo čisto in plemenito ubiranje melodij in harmonij, zraven pa so z leti prišle do pravih programskega raritet. Ne le, da je največja vrednost vokalne skupine Kvarta v a cappella petju, tudi s še eno od različic izvedbe vokalno-instrumentalnega cikla Angleža Benjamina Brittna so bili vsi navedeni izvajalci dobrodošli in edinstveni. • F. K.

Z okvirjem pesmi, ki predstavlja distanco do ljudske umetnine, je ta postala spet sveža in zanimiva, seveda pa je svoje naredila tudi pomljena igralska zasedba Linhartovega odra (Irena Kolar, Irena Leskovšek, Matjaž Konda, Lojze Popret, Rado Mužan, Alenka Bole Vrabec, Alenka Weithauer in Matej Mužan), pa koreografija Gordanc Schmidt, glasbeni izbor Marije Kolar ter osnutek in izdelava lutk Marine Bačar. Radovljčani so, tako kot večino kulturnih prireditev v mestu, tudi to, na začetku popestreno s šopkom pesmi ŽPZ Bled, z naklonjenostjo sprejeli. • M.A., foto: Gorazd Šink

Ob 200-letnici smrti A. T. Linharta

## PEGAM IN LAMBERGAR

**Radovljica, 29. julija** - V preddverju radovljiške graščine je v soboto zvečer Linhartov oder mladih uprizoril slovensko ljudsko pesem Pegam in Lambergar. Kroki za igralce in intkarja v režiji Alenke Bole Vrabec je obežil dvestoletni smrti Antona Tomaža Linharta.



Pegam in Lambergar je prva objavljena slovenska ljudska pripovedna pesem. Anton Tomaž Linhart jo je prvi prebil in nemščino in jo objavil v almanahu "Blumen aus Krain (Cvetje Kranjskega) leta 1781.

Kot je povedala režiserka, je bila ideja o dramski postaviti na slavnemu radovljiškemu rojaku. Zgodovinsko distanco in aktualizacijo ljudske pesmi, ki je sicer kratka za uprizorjanje, pa so radovljiški gledališčniki našli v istoimenski igri Frančka Rudolfa iz leta 1976. Uporabili so jo v prologu in epilogu in epilogu in način, kot je slikovito povedala Alenka Bole Vrabec, slike nadeli nov okvir.

Po tragični smrti zadnjega Celjana v Beogradu (1456) se je v velj boju za celjsko dediščino. Spomladi 1457 je Radovljica zasedla vojska cesarja Friderika III. pod poveljstvom Gasperja Lamberga. Ko je Lamberg slišal, da se trgu bliža močna vojska celjskega vojskovede Jana Vitovca, je pobegnil iz Radovljice in mesto začgal. Vitovčevi vojaki so ogenj pogasili, trg obnovili in se naselili v Radovljici in okolici. Jan Vitovc je z glavnino svoje vojske kmalu odšel iz Radovljice, ki so jo po njegovem odhodu napadle združen cesarske čete iz Kranjske in Koroške. Cesarska vojska je pobila celjsko posadko, razrušila obzidje zasula obrambne jarke. Ti dogodki so vplivali na nastanek ljudske pesmi o boju med Pegamom (Čeh Jan Vitovc) in Lambergarjem (Gasper Lamberg z gradu Kamen).

Z okvirjem pesmi, ki predstavlja distanco do ljudske umetnine, je ta postala spet sveža in zanimiva, seveda pa je svoje naredila tudi pomljena igralska zasedba Linhartovega odra (Irena Kolar, Irena Leskovšek, Matjaž Konda, Lojze Popret, Rado Mužan, Alenka Bole Vrabec, Alenka Weithauer in Matej Mužan), pa koreografija Gordanc Schmidt, glasbeni izbor Marije Kolar ter osnutek in izdelava lutk Marine Bačar. Radovljčani so, tako kot večino kulturnih prireditev v mestu, tudi to, na začetku popestreno s šopkom pesmi ŽPZ Bled, z naklonjenostjo sprejeli. • M.A., foto: Gorazd Šink

Ko se odločamo za počitnice, je pomembno, katero agencijo izberemo, pri večini pa je treba storitve vplačati vnaprej.

# Nikoli več s Kompas Holidaysom

V zadnjem času ima Zveza potrošnikov Slovenije največ pritožb prav na račun najbolj poznane slovenske turistične agencije Kompas Holidays, saj se mnoge manjše in manj poznane bolj potrudijo za počutje svojih gostov - Prijaznostenost v agenciji le do plačila zadnjega obroka.

**Kranj, 28. julija.** Če je še pred leti veljalo, da je na počitnice (predvsem zunaj Slovenije) najbolj zanesljivo potovati z velikimi in uveljavljenimi turističnimi agencijami (in zato navadno plačati nekaj več), pa se v zadnjem času to močno spreminja, saj imajo ravn te agencije najslabše plačilne pogoje, prek njih so turisti slabo zaščiteni, spreminjajo programe in kraje namestitve, poleg tega pa so do gostov neprijetni in v primeru pritožb praviloma odgovarjajo (če sploh) v škodo potrošnikov. Zato mnogim, ki jim agencija s spremenjeno namestitvijo ali programom potovanja ostane edino, da sklenejo: "Nikoli več s to agencijo, ali kot sledi iz konkretnega primera: Nikoli več s Kompas Holidaysom!"

V Sloveniji je kar precej turističnih agencij, ki v zadnjih letih v boju za potrošnike, izdajajo lepe in vedno bolj debele kataloge, s katerimi vabijo na počitnice - tako v Slovenijo, kot bližnjo in oddaljenejšo tujino. Nekatere so z istimi imeni poznane že več let, druge so po osamosvojitvi malce spremenile ime, nekatere so povsem nove. Tokrat naš namen ni raziskovati, kakšne počitnice ponujajo in kakšne so njihove cene (čeprav je ob ogledu katalogov tudi to včasih zanimivo), pač pa smo hoteli ugotoviti, kako so zaščiteni potniki, ki pri agencijah plačajo svoje počitnice. Nekateri se namežejo z njih vrnejo zadovoljni z obljubljeno storitvijo, drugi pa pošteno razočarani.

## Namesto udobnih apartmajev ob morju, neudobni daleč od plaže

Primer bi bil lahko tudi izmišljen (saj je po izjavah in Zveze potrošnikov Slovenije zelo običajen), vendar pa je tokrat preverjen na lastni koži.

V začetku aprila smo se po temeljitem premislu in prizravi cen pri nas in v tujini s prijatelji (skupaj dve štirilanski družini) odločili, da za 14 dni zakupimo apartmaje Playa del sol na Ibizi. V predsezoni še ni vročine, cene so ugodnejše in zato smo na pot odšli že 24. junija. Seveda smo prej poravnali celoten znesek letovanja (del ob prijavi aprila, ostalo pred odhodom), en ček pa smo napisali za sredino julija (vendar smo ga prav tako morali dati v poslovvalnici Kompas Holidaysa v Kranju). Tam so nam dali tudi tako imenovane vouchere in nam zagotovili, da bomo dobili želeno apartmaje ob morju, le 700 metrov do središča Ibize, z otroškim igriščem in vsem drugim, kar pač s sliko in opisom ponujajo v katalogu Poletje 1995 pri Kompas Holidaysu.

Ko smo pozno zvečer prišli na Ibizo, so nas namestili v povsem drugih apartmajih, več kot kilometr oddaljenih od plaže, več kot tri kilometre oddaljenih od mesta, brez otroškega igrišča.... Hitro smo ugotovili, da to ne more biti naši apartmaji, čeprav nam je vodička Alenka Kavčič zagotovljala, da smo vplačali prav te. Mi pa smo k sreči imeli seboj katalog in na sledejno jutro, ko je bil pač dan, nam ni bilo težko ugotoviti, da smo povsem v drugem krajju in predvsem v drugih apartmajih, kot smo jih žeeli in vplačali. Po posredovanju pri tamkajšnji agenciji Viajes Martel, smo nato dobili apartmaje nekaj bliže (čeprav so bili še vedno oddaljeni več kot 300 metrov od morja in več kot tri kilometre od mesta) in predvsem približno takšne,

enčnosti Kompasovih cen pri dodatni ponudbi.

Skratka, imeli smo zaupanje v Kompas Holidays, ki pa smo ga nato dokončno izgubili ob povratku domov. Napisali smo namreč pritožbo in zahtevali nazaj denar za uničene počitnice, vendar pa smo dobili (po dveh posredovanjih) odgovor, da nam pač priznajo le vračilo povratne letalske karte za

izveden program. Vendar pa smo v zadnjem času prejeli toliko pritožb, da je to nekaj neverjetnega v nasprotju z drugimi agencijami. V zadnjem času iz Kompasa tudi ne odgovarjajo tako, kot bi morali in na odgovor na pritožbe dostikrat moramo čakati zelo dolgo. Odgovori, ki pa jih nato dobimo, pa so praviloma dosti neugodni glede na to, kar mi zahtevamo, "pravi Jure Markič iz Pravne pisarne Zveze potrošnikov Slovenije.

V pisarni zveze potrošnikov pa je zgoraj opisan primer tako rekoč "klasična" pritožba. "Gre za to, da agencije spremenijo program tako, da potnika namestijo v drug hotel, kot je bil obljubljen, da je ta hotel v drugem kraju, da je recimo bolj oddaljen od plaže, da je precej bolj oddaljen od mestnega središča... V glavnem, ne izpoljuje tistih pogojev, ki so bili bistveni, da se je potnik odločil za letovanje ravno preko te agencije. Ko pa govorimo o potovanjih, pa so navadno vzrok za pritožbe spremeni programi, ko se ne opravijo določeni ogledi, kot so obljubljeni, naredi se celo, da je kakšen program potovanja povsem spremenjen," pojasnjuje Jure Markič.

## Kaj pa zavarovanje?

Večina turističnih agencij denar od potnikov pobere vnaprej. Pri nekaterih je, zaradi konkurenčnosti, moč plačati na obroke, vendar pa, če vplačate tretjino ob prijavi, pol pred odhodom in ostalih dvajset odstotkov s čekom, vnovčljivim čez mesec dni, vseeno v rokah nimate nobenega "aduta" za pritožbo. Tudi ček, ki ste ga vplačali za kasnejši datum, namreč pustite agenciji in ga lahko vnovči takoj po vpisanem datumu. Tako se agencije "zavarujejo", da se po neuspehih počitnicah ne bi pogajale za katerega od obrokov, vam pa ostane le dolg nos in upanje na kolikor toliko ugodno rešeno pritožbo.

"Če bi potnik lahko del izleta ali počitnic plačal po prihodu domov, bi bil to prav gotovo določen "pritisak" na agencije, da bi se potrudile izpeljati program, kot ga obljubljajo. Vendar pa so le izjemna agencije, kjer je moč del počitnic plačati kasneje. Tako potniku ostane, ko se nezadovoljen vrne domov le, da v osmih dneh napiše pritožbo in čaka na to, kakšen odgovor bo dobil. Ravnato tudi največkrat svetujemo potrošnikom, ki se obračajo na našo pisarno in želijo izvesteti, kaj lahko storijo. Ne obstaja pa zavarovanje neutrenih počitnic, kot je to naprimjer v primeru odpovedi," pravi Jure Markič in pojasnjuje, da tudi pri zavarovanju odpovedi letovanja ni vedno tako, kot potrošniki pričakujejo: "Od že vplačane cene letovanja agencija v primeru zavarovanja vrne denar le, če je odpoved upravljena (smrt, bolez...) ne pa, če se je potnik morda premislil. Celo v primeru, da gre za upravljeno odpoved, zadrži dejanske stroške že prijavljene izleta. Ti stroški pa so včasih celo enaki ceni celotnega aranžmaja. Tudi takšne primere smo že imeli."

\* V.Stanovnik



Kaj pomaga razkošen barvni katalog z opisom počitniških kapacitet, ko pa te potem namestijo v hotel, ki ga v ponudbi sploh ni?!

kot smo jih žeeli (saj so bili prejšnji tik nad smetiščem in povsem neudobni), vodička pa nam je le priznala, da so naši (aprila vplačani) apartmaji zasedeni in nam za izgubljeni dan (pritožbe na agenciji, ponovna scitev) celo odobrila brezplačen izlet.

Najbrž bi razumeli težave agencije, ki nam je dodelila neprimerne nadomestne apartmaje, če bi se nam vodička za to opravičila in nam pač povedala, kakšno je stanje, ne pa, da so nas hoteli pretentati in so nam (kot piše v katalogu "možnosti sprememb hotela pri pogojih letovanja") šele na naše posredovanje vendarle dali apartmaje enake ali višje kategorije, kot smo jih vplačali.

Klub temu da je trenutno še vrhunc turistične sezone, in da se mnogi na počitnice šele odpravljajo, pa imajo v pisarni Zveze potrošnikov Slovenije za kar številne telefonske kljice in pismene pričebne razočarane in h dobiti naši amartmaji, čeprav nam je vodička Alenka Kavčič prav te. Mi pa smo k sreči imeli seboj katalog in na sledejno jutro, ko je bil pač dan, nam ni bilo težko ugotoviti, da smo povsem v drugem krajju in predvsem v drugih apartmajih, kot smo jih žeeli in vplačali. Po posredovanju pri tamkajšnji agenciji Viajes Martel, smo nato dobili apartmaje nekaj bliže (čeprav so bili še vedno oddaljeni več kot 300 metrov od morja in več kot tri kilometre od mesta) in predvsem približno takšne,

Slovenija stabilna država in zanesljiv plačnik

## Tolar bo zunanje konvertibilens

**Kranj, 31. julija.** Na priporočilo Banke Slovenije je vlada minuli četrtek sklenila s 1. septembrom formalno uvesti konvertibilnost tolarja v tekocih mednarodnih transakcijah, kar je bolj znano kot zunana konvertibilnost valute. Za posameznike in gospodarske družbe to bistvenih sprememb ne prinaša, tolar se bo verjetno znašel na tečajnih listah v državah, kjer tolarje kupujejo pred odhodom na dopust, za svet pa je to vsekakor sporočilo, da je Slovenija stabilna država in zanesljiv plačnik.

Vlada je sklenila prevzeti obveznosti po 8. členu statuta Mednarodnega denarnega skladu, kar formalno pomeni uvedbo konvertibilnosti tolarja v tekocih mednarodnih transakcijah. To je seveda odraz finančne stabilnosti države, ki s tem zagotavlja, da bodo vse transakcije v mednarodnem plačilnem prometu opravljene pravočasno. Zato morajo biti seveda devizne rezerve zadostne, slovenske pa zdaj zadoščajo že za štiri do petmesečno financiranje uvoza. Slovenija torej ne bo več omejevala tekočih zunanjetrgovinskih plačil, kar načivn zveni kot zagotovo, da je stabilna država in zanesljiv plačnik. To seveda pomeni tudi zaobljubo, da ne bo sprejemala omejitev pri odplačilu glavnice in obresti tujih posojil. Pogajanja s komercialnimi bankami glede odplačila "starih" posojil so torej že tako daleč, da je zagotovljena dvetretjinska večina za sklenitev ločenega sporazuma, dogovor naj bi bil sprejet mesec dni po uvedbi zunanje konvertibilnosti tolarja.

S tekočo konvertibilnosti tolarja bo Slovenija v Mednarodnem denarnem skladu dokončno izstopila iz kroga najrevnejših držav, kamor po makroekonomskih rezultatih in kratki, toda zelo uspešni denarni zgodbom, tudi ne sodi več. Pridružila se bo 102 članicam, ki so se do letosnjega junija odločile za tak korak. S tem dejanjem se bo povečal tudi posojilni ugled Slovenije, zato naj bi bila bodoča posojila cenejša. Povprečne obresti pri uradnih tujih kreditorjih (Svetovna banka, Evropska banka za obnovu in razvoj itd.) so bile majha letos 7,8-odstotne, kar je toliko kot pred tremi leti, lani in predlani pa so bile celo nekaj nižje. Slovenija pa bo nasprosto lahko bolj vpeta v mednarodne finančne trge. Finančni minister Mitja Gaspari je že napovedal, da bodo izdali vrednostne papirje in jih v začetku prihodnjega leta prvič javno ponudili na mednarodnem finančnem trgu.

Uvedba zunanje konvertibilnosti tolarja za posameznike in gospodarske družbe bistvenih sprememb ne bo prinesla. Tolar se bo verjetno znašel na tečajnih listah nemških, avstrijskih, italijanskih in čeških bank, kjer jih bodo ljudje kupovali pred odhodom na dopust. Kdor bo videl tolar na tečajni listi nemške banke, pa si bo nedvomno dejal, saj imamo res dober denar. Morda bo tudi to vplivalo na še manjšo inflacijo. \* M.V.

Po izvolitvi novega vodstva Gospodarske zbornice Slovenije

## Večja samostojnost območnih zbornic in združenj

**Kranj, 31. julija.** Novi predsednik Gospodarske zbornice Slovenije Jožko Čuk je v predvolilnem boju obljubljal večjo samostojnost območnih zbornic in področnih združenj, kar mu je nedvomno prineslo nekaj točk. Čeprav je čas dopustov, novo vodstvo že napoveduje, kako bo to izpeljalo.

Inventura dosedanjega dela je pokazala, da mora GZS za povečanje svoje učinkovitosti zagotoviti večjo decentralizacijo delovanja, piše uvodničar v zadnji številki zborničnega glasila Glas gospodarstva. Delna decentralizacija bo izvedena že poleti, nadaljevali pa jo bodo jeseni - v smeri večje samostojnosti in avtonomnosti območnih zbornic in združenj. Zagotovili bodo tudi vključevanje strokovnjakov v delo različnih strokovnih skupin, izboljšati pa bodo moralni tudi svoje storitve, skušali pa bodo doseči, da bodo boljše tudi storitve drugih, predvsem države. V tem pogledu že pripravljajo konkretna programe, že za jesensko skupščino bodo pripravili promocijska gradiva. Pripravili pa bodo več poslovnih konferenc, sodelovali na mednarodnih sejmih v sosednjih državah, kjer bodo prevzeli organizacijo skupnega slovenskega nastopa.

Službe v območnih zbornicah bodo okrepili s strokovnjaki za promocijo in podjetništvo, saj ocenjujejo, da sta to temeljni nalogi, ki so ju uresničevali že doslej. Okrepili bodo tudi službo za izobraževanje, saj z novim zakonom o poklicnem izobraževanju gospodarska zbornica dobiva pomembno vlogo pri uresničevanju programov dualnega poklicnega izobraževanja.

Te dni bodo na CD-romu izdali izvozno-uvzorni direktorij slovenskega gospodarstva, članicam pa odpirajo neposreden povezljek na sodoben poslovno informacijski sistem, ki omogoča pristop do vrste pomembnih poslovnih informacij. Jeseni bodo nadaljevali s podjetniškimi šolami in začeli s programom usposabljanja za pridobitev certifikata ISO 9000 v malih podjetjih.

## TURISTIČNE NOVICE

### Pohorje - zeleni svet radosti

Novi katalog "Pohorje - zeleni svet radosti" zaokroža turistično ponudbo, zato je začetek celovite promocije tega območja, pri pripravi kataloga pa je sodelovalo kar 49 občin, kar je pri nas še prav posebnost. Medregijska skupina za razvoj in promocijo Pohorja, ki združuje štiri regije (mariborsko-podravsko, koroško, celjsko in savinjsko-šalčko) je z izdajo kataloga opravila prvo nalogo, zdaj pa bo potreben dogovor o nadaljnjem usklajenem in strokovnem delu pri razvoju turizma v severovzhodni Sloveniji.

Katalog je izšel v nakladi 50 tisoč izvodov, od tega je 45 tisoč izvodov natisnjeni v angleščini, nemščini, italijanščini in hrvaščini, pet tisoč pa v slovenščini. S pripravami so začeli leta 1993, ko se je povezalo tedanjih 17 občin, ki so se odločile za skupno ponudbo Pohorja, ki mu pravijo tudi zeleni klobuk Slovenije, razteza se od Logarske doline, do Slovenskih goric ter od Koroške do Kozjanskega. Na Pohorju je več kot 10 tisoč turističnih ležišč, kar je tretjina vseh slovenskih turističnih zmogljivosti, najbolj pa je znano po ženskem smučarskem pokalu za zlato lisico in smučišču Rogla.

**NA ŠTIRIH KOLESIH**

TEST: FORD TRANSIT FURGON 100

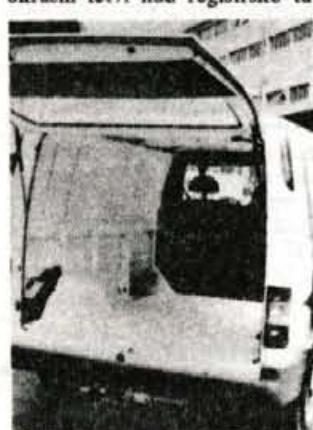
**Lahkotnost gibanja**

Ford Transit se je na naših cestah kar dobro ustalil. Kljub temu da v raznih različicah po cestah vozi že kar nekaj časa, še vedno deluje sveže. Najnovejša generacija, ki je na naš trg zapeljala v začetku letosnjega leta, obsega kar osemdeset različnih izpeljank.

Tokrat smo sedeli za krmilom najmanjšega Transita v furgonski izvedbi z nižjo streho ter najmanjšo medosno razdaljo. Testno vozilo je nosilo oznako VAN 100, poganjalo pa ga je motor z dvema litroma in pol delovne prostornine.

**CENA do registracije (5% PD): 37.066 DEM (Summit Motors, Ljubljana)**

Oblika kombija kljub delni lepotni operaciji ostaja klasično tranzitovska, ki deluje nekoliko široko. Poševen nos ostaja eden tipičnih Transitovih razpoznavnih znakov, tokrat je v maniri olepšav celotnega Fordovega programa dobil lično ovalno masko hladičnika. Zadnja vrata tovornega prostora so enodelna in se odpirajo navzgor, pri njihovem odpiranju pa je potrebno uporabiti precej moč in tudi nekoliko spretnosti, saj kajika za odpiranje skrita v okrasni letvi nad registrsko ta-



blico deluje precej trdo. Voznikov delovni prostor že na prvi pogled izdaja fordovsko poreklo. Dvobarvana plastika armature sicer ne dosega žlahtnosti tiste iz osebnih avtomobilov, kljub temu pa je njena kakovost v tem razredu popolnoma zadovoljiva. Armatura novega Transita poleg vseh stikal tokrat nudi tudi nekaj praktičnih dodatkov, med katerimi vsekakor je treba omeniti držalo za pločevinko osvežilne pijače, ter posebno držalo za papirje, ki poskrbi, da ima šoper vse potrebne papirje ves čas urejene pri roki. Volanski obroč je nekoliko debel in daje občutek trdnosti, za lažje obrjanje pa poskrbi servo ojačanje. Voznik vsa stikala brez posebnih težav doseže z volanskega obroča. Preklop med zasenčenimi in dolgimi lučmi si deli ročico s smerniki, pri čemer bi pri vključenih dolgih lučeh zaradi oddaljenosti ročice nakazovanje smeri lahko predstavljalo manjšo težavo. Voznikov sedež je dober, nastavitev naklona naslonja ter višine, dolžine pa poskrbijo, da za volanom najdejo prostor tako veliki kot manjši. Žal je manj udobja namenjenega sovoznika, ki se morata zadovoljiti z dvojno klopo, kateri so vsakakršne možnosti nastavitev tuje. Zračenje v kabini je solidno, v višjih hitrostih ventilator postane nekoliko glasen. Vsekakor je treba pohvaliti tudi zunanjja ogledala, ki tako s svojo velikostjo kot s posebnimi širokokotnimi pasovi omogočajo zares celoten pregled dogajanja za avtomobilom.

To, da je Transit furgon namejeno res samo prevozu tovora poleg šteh kubičnih metrov



odpirati tudi od znotraj, odpiranje zadnjih zahteva precej spretnosti in tanke prste.

**HVALIMO:** oblika, udobje, okretnost; **GRAJAMO:** gladzen motor, skromna serijska oprema

Za pogon Forda Transita je skrbel 2,5 litrski motor z mogočjo 76 KM. Dieselski motor deluje živo, z njim kombi doseže hitrost tudi do 140 kilometrov na uro, v višjih vrtljajih motor s povečanim hrupom opozori na svojo dieselsko naravo. Dobro preračunan petstopenjski menjalnik poleg motorja z dobrim navorno skribi za ekonomičnost, omenjena kombinacija pa po hišni tradiciji poganja zadnja kolesa. To se včasih pozna pri naglejši vožnji v ovinku, ko avto avto zdrsnje iz ovinka, vendar pa to za izkušenejše voznike ne predstavlja večjih težav.

**TEHNIČNI PODATKI:** dostavno vozilo za prevoz tovora, 4 vrata, 3 sedeži. Mere: d. 4615mm, š. 1974 mm, v. 2012 mm. MOTOR: štirivaljni štiritaktni dieselski, 2476 ccm, 76 KM, poraba goriva po ECE: 6,9 / 9,9 / 8,8 litra plinskega olja na 100 km.

• U. Špehar, foto Lea Jeras

**MEŠETAR****Subvencioniranje obrestnih mer**

Slovenska vlada je na osnovi državnega proračuna sprejela uredbo o uvedbi finančnih intervencij za ohranjanje in razvoj kmetijstva ter pridelavo v letošnjem drugem polletju. Uredbo veljati je začela sredi julija - med drugim predvideva regresiranje obresti pri posojilih, najetih za pitanje govedi in prašičev, za zaloge slovenskega vina letnik 1994 in 1995 ter za odkup grozdja in sadja od domačih pridelovalcev za potrebe predelave. Do regresa so upravičeni posamezniki in podjetja. Regresira se realna obrestna mera, vendar največ do višine 12 odstotkov letno. Višina priznanega posojila je takšna, kot jo kaže tabela.

pridelek	višina priznanega posojila
goveji pitanci	42.000 SIT/glavo
prašiči - pitanci	8.500 SIT/glavo
krompir	45.000 SIT/ha
koruza	25.000 SIT/ha
pšenica in olnice	20.000 SIT/ha
semenski krompir	55.000 SIT/ha
odkup sadja za predelavo	70 % odkupne cene

**Regres za nakup kakovostnih sadik novih sort**

Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano bo v letošnjem drugem polletju za spodbujanje obnove nasadov s kakovostnimi sadikami namenilo iz proračuna za nakup nekaj manj kot 47 milijonov tolarjev. Do regresa za obnovo nasadov so upravičeni pridelovalci, ki imajo skupaj z že obstoječimi površinami sadovnjakov najmanj 0,6 hektarja ali zmanjšek ali v deležu od višine računa.

sadna vrsta	regres v znesku oz. v deležu od zneska računa
jablana, hruška	70 SIT/sadika
jagoda	6 SIT/sadika
oreh	200 SIT/sadika
češnja	200 SIT/sadika
marelica, sliva	70 SIT/sadika

**Regres za nakup čebeljih matic**

Uredba o uvedbi finančnih intervencij v kmetijstvu predvideva tudi regres za nakup selezioniranih čebeljih matic. Država želi s tem ukrepom zatrepi divjo vzrejo matic, spodbuditi bolj izkoriščanje čebelje paše, obnovo čebeljih družin, ki so jih prizadele bolezni, ter ugotoviti genetski potencial matic za pridelavo medu. V proračunu je za to predvideno nekaj manj kot tri milijone tolarjev. Regres je 300 oz. 1000 tolarjev za matico. Zahtevek je treba vložiti v času od 1. avgusta do 15. oktobra.



Lesce, julij - Petrol je temeljito obnovil bencinsko črpalko v Lescah, ki jo bodo ponovno odprli v sredo. Razširili so prodajne prostore, zato bo ponudba poslej bogatejša, pod novim nadstreškom pa bodo vsi agregati, kar bo seveda pomembno zlasti v slabem vremenu. Petrolova črpalka v Lescah je bila v preteklih letih večkrat izbrana za najboljšo, po obnovi si bo morda ponovno pridobila primat. M.V., foto: G. Šink

**Marketing v turizmu**

Kranj, 31. julija - Mednarodna organizacija študentov ekonomije in managementa je pripravila seminar o marketingu v turizmu, ki je potekal od 21. do 29. julija. Udeležilo se ga je 50 študentov iz Kanade, Češke, Poljske, Slovaške, Avstrije, Nemčije in Slovenije.

V prvem delu seminara so udeleženci obiskali več turističnih krajev v Sloveniji, med drugimi tudi Vršič, Bled in Kranj, nato pa je seminar potekal v Krkinem hotelu v Novem mestu, kjer so predavanja in okrogle mize potekale na temo izobraževanja v turizmu, kulturne in turistične identitete držav udeleženk, poslovnem tveganju po globalnih marketinških funkcijah. Udeleženci so reševali tudi študijski primer Zdravilišča Krka. Sodelovali so predavatelji z obema slovenskimi univerzami: prof. dr. Tanja Mihalič, prof. dr. Iču Rojšek, prof. dr. Franc Pauko in prof. dr. Boris Snoj ter državni sekretar za turizem Peter Vesenjak in predsednik Nacionalne turistične zveze Janez Sirš. Predavalci so tudi gostje iz tujine: Lorenta Rossini iz Bolonje v Italiji in prof. Kramer iz nizozemskega Leuwedena.

Tretji del seminarja ima obliko strokovne prakse tujih študentov v naših turističnih podjetjih, kjer sodelujejo pri izdelavi marketinškega načrta, razvojnih študij za vstop podjetja na tuju in domače trge. Sprejeli so jih v Zdravilišču Krka, Termah Ptuj, Zdravilišču Radenci, Postojnski jami ter v hotelih Metropol in Palace v Portorožu.

**avgusta ROGOVA KOLESA**

Poletni kolesarski užitki za vso družino.



Možnost plačila na tri čeke, na štiri čeke z odloženim plačilom (pričevanje zapade v plačilo šele naslednji mesec).

najmanj 15 % ceneje

Najbolj priljubljena modela:

moško ali žensko gorsko kolo z opremo, Mountain, 26", 18 prestav

prej	s popustom
35.030,40	29.775,80

otroško kolo, Kekec, 16", torpedo

prej	s popustom
17.022,00	14.468,70

Popust velja pri takojšnjem plačilu, plačilu s potrošniškim posojilom ali plačilu s plačilno kartico.

Kolo z Merkurjevo kartico zaupanja še najmanj 4 % ceneje!



**MERKUR**

**VREME**

Za danes nam vremenoslovci napovedujejo večinoma sončno vreme z občasno oblakostjo, jutri in v četrtek pa naj ne bi bilo večjih sprememb, le popoldne se bodo pojavljale občasne plohe.

**LUNINE SPREMENBE**

Ker je v četrtek maja nastopil ob 17.13, naj bi bilo po Herschlovem vremenskem klijuču lepo.

**ZBIRAMO STARE RAZGLEDNICE**

No, kar dobro poznate naše gore. Prejšnjikrat smo tule namreč objavili starejšo razglednico, kjer je bil videti naš gorski prelaz Vršič, ki je v prelepo dolino Trente, s Tičarjevim domom, za njim v ozadju pa Velika in Mala Mojstrovka in Nad Šitom glava. Te dni so tam obnavljali markacije in že kar zdelane poti, zato tja gor kot navadni planinci ravno niste mogli in ste morali ubrati druge poti. Kar veliko vaših odgovorov smo prejeli in ko smo žrebeljili se je naslednjih pet izločilo za nagrade: 1. Franc Oštrel, Valjavčeva 14, Kranj; 2. Lojze Mravlja, Groharjevo nas. 25, Šk. Loka; 3. Dunja Frelih, Gradnikova 85, Radovljica; 4. Albin Urh, Jelovška 10, Boh. Bistrica; 5. Nina Obid, Smokuš 90, Žirovnica.

Tokrat objavljamo približno trideset let staro razglednico mesta, kjer bo te dni kar življeno kulturno dogajanje, katero mesto je na sliki in kaj se bo tam dogajalo, nam odgovorite na dopisnicah, ki nam jih pošljete do petka, 4. avgusta, na naš naslov Gorenjski glas, Zoisova 1, 64000 Kranj. Pet izbraneh odgovorov bo prejelo nagrade v vrednosti po 1.000 tolarjev.

Zdaj, ko se je javnost tako tistimi poslanci, ki so si s predlogom zakona o poslancih srno želeli zvišati svoj poslanski penzionček in si načrtovati privilegijev do konca in naprej, so se nekateri podpisniki ali predlagatelji začeli posipati s pepelom. Nekateri poslanci so rekli:

Ah, ne, saj nisem tako mislil... Ah joj in eh, saj sploh nisem vedel, kaj sem bil podpisal... Oh, jaz se umikam...

Kot da je slovenska javnost ena bumbarska javnost, ki bo pa ob takem kaj moralnemu uniku nekaterih poslancev rekla:

Viš ga, poba - saj je fejt, saj se je premisli!

Kaj pa še! Slovenska javnost ni neumna in ni rekla: naj vam bo oproščeno! Kje pa! Kar je storjeno je storjeno!

Slovenska javnost se je ob umiku nekaterih in njihovih opravičilih namreč že bolj razkrila.

Kaj boš ti s poslancem, ki ne ve, kaj sploh podpisuje? Polpismen amater - ne pa poslanec!

Slovenska javnost je sprengledala tudi bolj prefrigane podpisnike, ki so rekli:

Podpisal sem zato, ker je biti poslanec odgovorna zadeva in ker je vedno izpostavljena oseba, mu je izredno težko po preteku mandata dobiti ustrezeno službo. Zato naj bi mi, poslanci, šli v prezgodnji penzion s primer-

no odpravnino in poslansko plačo.

Verjamem, da je biti poslanec odgovorna zadeva. Še posebej so odgovorni tisti, ki jih ni nikoli za govorniški oder - ki lepo žukajo tam v klopeh in jih javnost sploh ne pozna.

Odgovorni so kvečjemu svoji poslanski klopi, ki jo gulijo kar

Le kako si lahko ena firma sploh opomore s kakšnim bivšim poslancem, ki se bo na konkretnem šitu kar naprej in naprej zavzemal za narodov blagor, pisal peticije, se vtikal v vsako pasjo figo, se pritoževal na vrhovno sodišče, se šel strankarstvo in se sploh rinil v

kolobociji, ki so jo skuhali z naravnost žaljivim predlogom za nove poslanske privilegi - edina, recimo, svetla točka.

Tako je postala zadeva s podpisi za poslanske privilegije še bolj hecna: poslanci se tako rekoč sami zavedajo, da niso kaj prida, da v nobenem primeru ne bodo od tod do večnosti, zato uščijo v prezgodnji penzion.

In kaj bo v tem prezgodnjem penzionu? Nič dobrega, če imajo klub vsemu še kanček vesti. Na vsakem koraku se bo kdo vanje obregnil, nikoli več lahkega koraka do stanice. Povsod: lej ga, to je pa naša mlada novodobna penzionerska poslanska elita! Narod je na čakanju, narod prejema borne pokojnine, ta pa: malo je v neko stranko žvignil, na volitvah še izvoljen ni bil, malo je sem in tja žvegnil, pa ima sto in še več jurjev penzion! Kam smo padli!

Oni dan srečam Dolanca v neki kranjskogorski žacuni. Ja, Dolanca. Tistega Dolanca, ki ga imajo naše pomladne stranke, iz katerih je večina poslancev, ki zahtevajo zase te nove mastne privilegi, malodane za krvnika.

Nak! Firme jih ne marajo - to se poslanci že pogruntali. Kot so modro prestudirali, da bo marsikomu na novih volitvah odklenkalo: torej kar cirka 50 naših poslancev samokritično ocenjuje, da jih narod ne mara in jih tudi ne bo volil. To je pa vsej tej

## KRATEK VZDOLJ VAMI

### Franci Pavšer mlajši Po očetovih stopinjah

Mladi novinar na Radiu Slovenija, absolvent novinarstva, tabornik, sin znanega očeta - vse to je Franci Pavšer mlajši. Imajo ga za vzhajajočo zvezdo slovenskega športnega novinarstva, ki potrjuje reklo, da jabolko ne pada daleč od drevesa.

Čeprav si še student, imaš že veliko novinarskih izkušenj. Kje vse sodeluješ?

"Največ delam v športnem uredništvu na Radiu Slovenija. Sodelujem pri pripravi športnih prenosov, poročil, reportaž in športnih oddaj. To je večinoma delo ob koncu tedna, kar mi kot študentu ustreza. Kasneje pa bo temu moralno biti podrejeno tudi družinsko življenje. Ne delam pa samo športnih oddaj, saj sem pred kratkim začel voditi jutranji program na Valu 202, včasih pa pripravljam tudi sobotno akcijo. Moral in želel bi delati več nešportnih stvari, saj to daje človeku neko širino."

**Velikokrat pa si že poročal tudi iz tujine...**

"Za radio sem spremljal precej športnih dogodkov tudi iz tujine, tako da je le malo evropskih držav, v katerih še nisem bil. Z alpskimi smučarji sem prepotoval vse Alpe, s košarkarji Baltik, Izrael, bil sem na Portugalskem, v Belgiji, na Nizozemskem. Zame kot novinarja je bilo posebej zanimivo spremljanje evropskih olimpijskih dñi mladih. To so olimpijske igre v malem in poročanje s takega dogodka mlademu novinarju odpre predstave, kako bi delal na pravi olimpijadi. Poročanje z olimpijskimi iger pa je želja vsakega sportnega novinarja."

**Ali so tako potovanja naporna?**

"Zelo rad potujem in ko sem doma, nimam obstanka. Toda pridejo tedni, ko je vsega naenkrat preveč, ko samo že zapiram in odpiram kovčke. Takrat komaj čakam, da bom malo doma, da bom čisto enostavno ležal v svoji postelji, poslušal glasbo in bral časopis."

**Kako je hoditi po slavnih očetovih stopinjah? Je prednost ali ovira?**

"Dejstvo, da sem sin znanega športnega novinarja, ima svoje prednosti in slabosti. Na samem začetku mi je bilo vsekakor v pomoč, saj so mi očetovi nasveti pomagali, da sem prebil prvi led. Toda izoblikoval sem si svojo novinarsko osebnost, ne kopiram očeta, hočem biti jaz."

**In kaj počne Franci v prostem času?**

"Zelo rad smučam, jadram in hodim na izlete v hribe, jam. V življenju si rad postavljam nove izzive, se preskušam v novih dogodivščinah.

Sem pa tudi navdušen tabornik in mislim, da to veliko pove o človeku. Rad živim v naravi, sproščeno, odkrito, v družbi, tudi če kdaj spim na trdlem ali jem z rokami." • U. Peternel



## GLASBENE STOPNIČKE VAŠA PESEM

Radio Ognjišče in Gorenjski glas pripravljata izbor pesmi tedna. Oddaja je vsak ponedeljek ob 17.45 uri na frekvencah Radija Ognjišče. Za Vaša pesem boste lahko glasovali v oddaji po tel.: 061/152-10-35 ali 061/152-15-42 in tako, da izpolnite spodnji kupon in ga pošljete na naslov: Radio Ognjišče, Štula 23, p.p. 40, 61210 Ljubljana - Šentvid. VAŠA PESEM TEDNA - PREDLOGI ZA 7. 8. 1995



**POPEVKE:**  
1. GLASBA JE VSE, KAR IMAM - SIMONA VODOPivec  
2. POZABLJAŠ, DA POZABLJAŠ - BE RADIO  
3. ŠE SI TU - MARTA ZORE

**NARODNOZABAVNE VIŽE:**  
1. NOTRANJSKA - ans. DORE  
2. OSTANI ZDRAVA - ans. BRODNIKI  
3. JUTRANJIJA ZARJA - ans. FRANCA FLERETA

**ZMAGOVALNI PESMI PREJŠNJEGLA TEDNA:**  
1. K TEBI ŽELIM MOJ BOG - FRANC KOMPARE  
2. BREZE ŠUMIJO - TRIO SVETLIN

**VAŠA PESEM**

Glasujem za:

Popevka:

Narodnozabavna viža:

Ime in priimek:

Naslov:

GORENJSKI GLAS & Radio Ognjišče

Pošta

## KOLOVRAT DOMAČIH

Poslušate ga lahko vsako nedeljo ob 14.30 na valovih Radija Tržič na frekvencah 95.0 FM, stereo, sr. val 1584 AM in 88.9 FM. Pokrovitelj nedeljske oddaje 30. julija 95 je bila restavracija RAJ, Tržič, Predilniška 1, tel. 064/50-691 in še nagradno vprašanje: Koliko sedežev je v "Aperitiv baru" in koliko v "Restavraciji".

**KUPON**

Odgovor:

Ime in priimek:

Odgovore pošljite do sobote, 5. avgusta 1995, na naslov: Radio Tržič, Balos 4, Tržič 64290, s pripisom "za Kolovrat domaćih".

Veliko sreča pri žrebanju in nasvidenje v nedeljo voditelj oddaje Marjan Murko



## "Zlati mikrofon" Radia Žiri

Lestvico pripravlja Boštjan Rupar

Še zadnjič v tem mesecu objavljamo julijске predloge naše lestvice "Zlati mikrofon" Radia Žiri in pričakujemo vaše predloge do vključno 5. avgusta 95. V nedeljo bo razglasitev mesečnega zmagovalca in seveda tudi novih predlogov. Predlogi meseca julija so bili:

1. MOJ MORNAR - ansambel Braneta Klavžarja
2. VSEM PRIJATELJEM - Šaleški fantje
3. V NEDELJU POPOLDNE - Igor in zlati zvoki
4. V DOLINI VRAT - ansambel Vita
5. PRAZNIKI NAS DRUŽIJO - ansambel Obzorje

Glasovnica

Glasujem za:

Moj predlog:

Moj naslov:

Glasovnice pošljite na naš naslov: Radio Žiri, Trg svobode 2, 64226 Žiri.

## NAGRADNA IGRA

### Hišna številka - VIBROSER

Tudi tokrat se plača zelo natančno prelistati današnji Gorenjski glas in v njem poiskati dve podatki, ki sta natisnjena tako, kot naj imen teksto piše "nagrada igra". Podatka vključujejo: 1. neko gorenjsko naselje (in ulico v njem, če je v naselju uveden ulični sistem); 2. številko. Oboje skupaj sestavlja hišno številko, ki je tokrat sredna hišna številka in družini, ki na tej številki stanuje, prinaša nagrado = VIBROSER podjetja Yanni Trade Ljubljana v vrednosti 20.000 tolarjev. Hišna številka je izbrana popolnoma naključno z ločenima žreboma vsakega od obet podatkov, iz katerih je sestavljena, in lahko pomeni npr. večdružinski stanovanjski blok (ali celo stolpico), lahko je v naselju ali ulici več enakih začetnih hišnih številk z dodatki (a; b; c...). Zato nagradna igra, ki poteka enkrat tedensko v torkovem Gorenjskem glasu, vključuje tudi hitrost: tisti, ki prvi najde svojo hišno številko, objavljeno po navedenih pravilih, in prvi pokliče uredništvo Gorenjskega glasa, telefon 064/223-111, prejme VIBROSER. Nekdo s srečnega nastova nas mora poklicati najkasneje do jutri, srede, do 14. ure - dvajsettisoč tolarjev vredni VIBROSER pa prejme seveda le prvi, ki nas s srečne hišne številke pokliče. V petek preberite, kako je bilo v tem krogu nagradne igre Gorenjskega glasa "S hišno številko vsak teden en VIBROSER za srečno gorenjsko družino."

Kajti: VIBROSER je prijetna kombinacija toplice in masaže ter je originalni atestirani slovenski izdelek. VIBROSER je sodoben pripomoček, ki z nežno masažo pospešuje krvni obtok, pretok limfe, blaži revmatične težave, bolečine v krízu, hrbenici in sprošča psihično napetost - torej je VIBROSER pripomoček za vsako moderno družino, ki blaži tegobe sodobnega načina življenja.

Tema tedna

## Posip s pepelom

Po množičnem podpisovanju predloga za nove poslanske privilegi je nastopila etapa posipanja s pepelom. Zdaj pravijo, da niso vedeli, kaj podpisujejo. Kaj bi torej s poslancem, kaj ne ve, kaj podpiše?

naprej, pisnejo pa tako ali tako ne nobene. Sem in tja se na kakšen predlog podpišejo in to je - vse! Zdaj bodo pa lepo fletno odkrakali v penzionček, s pokojninsko osnovo zadnjega meseca svoje borne poslanske plače. V službo jih pa - razumljivo - tako ali tako nihče noče. Ravno zato, ker imajo neizmerno razvit občutek za narodov blagor.

vode, ki so sleherni firmi, ki jih je edini cilj le preživljajte in prodor na tržišče, tuje?

Nak! Firme jih ne marajo - to se poslanci že pogruntali. Kot so modro prestudirali, da bo marsikomu na novih volitvah odklenkalo: torej kar cirka 50 naših poslancev samokritično ocenjuje, da jih narod ne mara in jih tudi ne bo volil. To je pa vsej tej

# Ta mesec na vrtu

## Avgust - Veliki spran

**Če o sv. Ožboltu (5. 8.) dežuje, še dolgo ni lepega vremena.**

**Lovrenc (10. 8.) deževen vino sladi, lepa ajda moč po njem dobi.**

**Sv. Jakob ima bučo, sv. Jernej (24. 8.) jo pa izprazni.**

**Če je na sv. Jerneja (24. 8.) lepo, bo lepa jesen.**

Avgusta sadimo zimski česen, vrtnje jagode in okrasne rastline.

**Sejemo:** motovilec, zimsko endivijo, špinaco, redkvice in okrasne rastline.

**Presajamo:** endivijo

**Pobiramo:** pridelek in seme

**Kopljemo:** zgodnji krompir, populimo čebulo in česen.

**Porežemo in posušimo** zdravilna zelišča in dišavnice (meliso, kamlice, baziliko, porovo meto).

**Rahljamo prst, plevemo, uničujemo škodljivce.**

**Izdato zalihamo.**

**Gnojimo** sadno drevje.

## Iz knjige Sveti Hildegarda zdravi

Zadnjič smo vam, drage bralke in bralci, obljubili, da bomo objavili kakšen odlomek iz knjige sv. Hildegarde, ki je svoje knjige o domaćem zdravljenju napisala že v 12. stoletju. Za danes smo izbrali njen zapis, kako si pomagati pri depresiji.

### Depresija

"Celo človek, ki ga pesti melanolija, si lahko pomaga s koromačem, iz katerega iztisne sok in si z njim pogosto natira čelo, senca, prsi in želodec."

### Recept

#### Koromačev sok

S sveče iztisnj enim koromačevim sokom si dnevno 2- do 3-krat natremo čelo, senca, prsi in področje želodca.

Zdravljenje depresij je praviloma zelo dolgotrajno in se ga moramo lotiti z vsemi razpoložljivimi sredstvi.

Skrbni moramo predvsem za zdravo, krepčilno prehrano, ki ohranja vedrino: jemo čimveč pireja koromača in kostanja, ki mu lahko dodamo še trpotčeva semena. O trpotcu govoril Hildegarda sledete:

"Iz potrtega duha zna s svojo sestavo razvedriti, hkrati pa spodbuja in krepi možgane."

### Recepti:

#### 1. 5 čajnih žličk trpotčevih semen

Čez dan si trpotčeva semena potresememo po kruhu ali pa jih nasuemo v želi pripravljene jedi. Poskrbimo za to, da na žličko semen popijemo po 1/4 l tekočine.

#### 2. 1 čajna žlička trpotčevih semen, 1,5 dl vina

1 do 2-krat na dan skuhamo trpotčeva semena v vinu, ki ga

Cepimo vrtnice in sadno drevje.

Obrežemo maline.

Kosimo travo.

Nabiramo zdravilne rastline (borovnice, brinove jagode, hmelj, lapuh, navadni slez, pelin, robide, slezenovec, timjan, trpotec).

### Bioški koledar za avgust

1. in 2. avgusta je čas za rože, 3., 4. in 5. dopoldne za listne rastline, 5. popoldne, 6. in 7. dopoldne za plodovke, 7. popoldne pa za korenovke. 8. ne delamo na vrtu. 9. dopoldne je še vedno čas za korenovke, popoldne pa so že na vrsti rože, prav tako 10. in 11. dopoldne. 11. popoldne, 12. in 13. so na vrsti listnate rastline, 14. in 15. pa plodovke, 16., 17. in 18. dopoldne so na vrsti korenovke, popoldne in ves dan 19. in 20. pa rože, 21., 22. in 23., dopoldne je čas za listnate rastline, 23. popoldne, 24. in 25. pa za plodovke. 26. in 27. so spet na vrsti korenaste rastline, 28., 29. in 30. pa rože. 30. popoldan in 31. bomo spet sadili, sejali in presajali listnate rastline.

### Kitajsko zelje

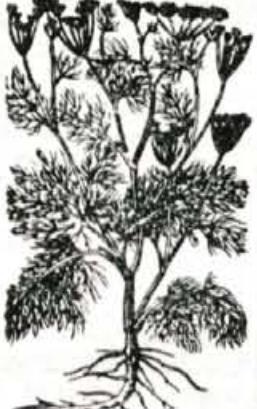
(brassica rapa var. pekinesis) Te eno ali dveletnice gojijo običajno kot enoletno vrtnino.

Kitajsko zelje ima trdo, čvrsto, pokončno glavo. Listi imajo izrazito bele listne žile in široko osrednje listno rebro, ki se v spodnjem delu na široko prekriva z drugimi kot pri ogrščici. Sodasta sorta je do 25 cm visoka, valjasta pa je še višja in zraste do 45 cm. Barva listov je različna, od temnozelene do kremasto bele v sredini glave. Med sortami kitajskega zelja je nekaj zelo lepih z razpuščenimi listi. Imajo prijeten okus, so krhki in zato zelo dobrati, če jih pripravimo v različnih solatah in pred tem rahlo prekuhamo. Ima podnebne zahteve kot pak Choi. Večina glavnih sort prezgodaj vzvreti, kadar jih sezemo spomladi, razen če je v prvih treh tednih rasti temperatura od 20 do 25 stopinj C. Varnejte je sejati v začetku poletja, le nekatere listnate sorte lahko sezemo spomladi. Ko začnejo cveteti, ravnamo z njimi kot z vrtnino za večkratno rezanje, čeprav so mladi listi nekaterih sort precej grobi in dlakavi. Seme posejemo v pladnje z razdelki ali na stalno mesto, pozneje redčimo ali presadimo močne sejance 30 cm na razaren. Potrebujemo dovolj vlage in jih moramo zato redno zalivati. Kitajsko zelje ima nezne, mehke liste, ki jih napadajo škodljivci.

Kitajsko zelje dozori 8 do 10 tednov po sejanju, režemo ga lahko na vseh razvojnih stopnjah, saj se po vsakem rezanju spet obraste, bodisi da odrežemo glavo ali pa polzrele rastline.

### Koromač - Foeniculum vulgare, komarček

(ne zamenjujemo ga z jarem, pimpinello anisum)



Uporabljamo: Plodove, včasih korenino in mesnata steba.

Nabiramo: Plodove nabiramo avgusta in septembra, ko kobuli potemnijo. Korenine nabiramo oktobra in novembra.

Zdravilne lastnosti: Hildegardinega izrazitega nagnjenja do koromača nam ni težko razumeti, če poznamo njegove številne dobrodejne lastnosti.

Koromač je hkrati dišavica, pospešuje prebavo, lajša odvanjanje vode in blaži krče. Od nekdaj je veljal (s krompom, Janežem in kuminom) za "toplo seme", ki ureja prebavo in odstranjuje črevesne pline. Njegov plod namreč vsebuje snov,

ki lahko "strese" telo in zako spodbudi tek in prebavo.

Uporabljamo: Za pripravo zavretkov, izvlečkov, esenc, tinktur in sirupa; za izboljšanje neprijetnega okusa nekaterih klasičnih zdravil; za izdelavo likerjev z izrazitim in aromatičnim okusom.

Rastiča: Izhaja iz Sredozemelja in ima rad sončne kraje, saj za tvorbo hlapnega olja potrebuje precej sonca. Divji koromač raste v nižinah in tudi na nizkem gorovju, na neobdelanih zemljiščih, na produhudournikov in nasplih na kamnitih ter odprtih območjih.

Med divjim in gojenim koromačem ni bistvene razlike ne v sestavi ne v lastnostih.

Odsvetujemo: Kot vsa hlapna olja tudi koromačovo povzroča bruhanje in drisko, le ga jemljemo preveč. Zato smemo koromač uživati le v manjših, primernih količinah.

Se nekaj podatkov: že starim Rimljancem je koromač močno ugajal. Uporabljali so ga bodisi kot zelenjavno bodisi kot seme, s katerim so začinili meso. Med drugim so mu pripisovali, da krepi vid. Iz Hildegardinih receptov lahko razberemo, da so mu kasnejša stoljetja pripisala še marsikatero lastnost. Bili so menjenja, da lajša dihanje, odpravlja težave z zobmi in želodcem, da zdravil celo škorpijonov in kačji pik in se je menda zato tako razširil v Indiji in na Kitajskem. V Evropi so verjeli, da varuje pred uroki in so zato na vrata obešali steba, klučavnice pa polnili z zmletimi semeni.

Zdravilne lastnosti: Hildegardinega izrazitega nagnjenja do koromača nam ni težko razumeti, če poznamo njegove številne dobrodejne lastnosti. Koromač je hkrati dišavica, pospešuje prebavo, lajša odvanjanje vode in blaži krče. Od nekdaj je veljal (s krompom, Janežem in kuminom) za "toplo seme", ki ureja prebavo in odstranjuje črevesne pline. Njegov plod namreč vsebuje snov,

## SREDA, 2. AVGUSTA

### TVS 1

10.25 Hroščosned, ameriška risna serija  
10.50 Podmornice, Jekleni morski psi, avstralska dokumentarna nadaljevanka  
11.40 Iz življenja za življenje  
12.05 Ognjena moč, ameriška dokumentarna serija  
12.35 Zapojem si..., dokumentarni film  
13.00 Poročila  
16.00 Opus  
17.05 Moja zgodba: Zaželeni otrok, francoska nanizanka  
18.00 TV dnevnik  
18.05 Otroški program  
18.05 Na smrt prestrašeni, angleška nadaljevanka  
18.40 Fallerjevi, 33. del nemške serije  
19.13 Risanka  
19.30 TV dnevnik 2, Vreme  
19.56 Šport  
20.05 Forum  
20.20 Film tedna: Odprta vrata, italijanski film  
22.10 TV dnevnik 3, Vreme  
22.25 Šport  
22.30 Zarišče  
22.50 Sovra;  
Princ z Bel-Aira, ameriška nanizanka;  
Sequest, ameriška nanizanka

13.00 Euronews 14.45 Zgodbe iz školskega 15.15 Tedenski izbor 15.15 Stranski učinki, kanadska nanizanka 16.00 Videospion 16.45 Sovra, ponovitev 18.00 TV dnevnik 1 18.05 RPL - Studio Luwigiana 18.45 Odkrivanje zemelje, ameriška izobraževalna serija  
19.13 Risanka 20.00 Sportna sreda: Stoletje olimpijade: Prihodnost, 3. del športnega filma 20.55 Omizje

13.00 Euronews 14.45 Zgodbe iz školskega 15.15 Tedenski izbor 15.15 Stranski učinki, kanadska nanizanka 16.00 Videospion 16.45 Sovra, ponovitev 18.00 TV dnevnik 1 18.05 RPL - Studio Luwigiana 18.45 Odkrivanje zemelje, ameriška izobraževalna serija  
19.13 Risanka 20.00 Sportna sreda: Stoletje olimpijade: Prihodnost, 3. del športnega filma 20.55 Omizje

13.00 Euronews 14.45 Zgodbe iz školskega 15.15 Tedenski izbor 15.15 Stranski učinki, kanadska nanizanka 16.00 Videospion 16.45 Sovra, ponovitev 18.00 TV dnevnik 1 18.05 RPL - Studio Luwigiana 18.45 Odkrivanje zemelje, ameriška izobraževalna serija  
19.13 Risanka 20.00 Sportna sreda: Stoletje olimpijade: Prihodnost, 3. del športnega filma 20.55 Omizje

13.00 Euronews 14.45 Zgodbe iz školskega 15.15 Tedenski izbor 15.15 Stranski učinki, kanadska nanizanka 16.00 Videospion 16.45 Sovra, ponovitev 18.00 TV dnevnik 1 18.05 RPL - Studio Luwigiana 18.45 Odkrivanje zemelje, ameriška izobraževalna serija  
19.13 Risanka 20.00 Sportna sreda: Stoletje olimpijade: Prihodnost, 3. del športnega filma 20.55 Omizje

13.00 Euronews 14.45 Zgodbe iz školskega 15.15 Tedenski izbor 15.15 Stranski učinki, kanadska nanizanka 16.00 Videospion 16.45 Sovra, ponovitev 18.00 TV dnevnik 1 18.05 RPL - Studio Luwigiana 18.45 Odkrivanje zemelje, ameriška izobraževalna serija  
19.13 Risanka 20.00 Sportna sreda: Stoletje olimpijade: Prihodnost, 3. del športnega filma 20.55 Omizje

13.00 Euronews 14.45 Zgodbe iz školskega 15.15 Tedenski izbor 15.15 Stranski učinki, kanadska nanizanka 16.00 Videospion 16.45 Sovra, ponovitev 18.00 TV dnevnik 1 18.05 RPL - Studio Luwigiana 18.45 Odkrivanje zemelje, ameriška izobraževalna serija  
19.13 Risanka 20.00 Sportna sreda: Stoletje olimpijade: Prihodnost, 3. del športnega filma 20.55 Omizje

13.00 Euronews 14.45 Zgodbe iz školskega 15.15 Tedenski izbor 15.15 Stranski učinki, kanadska nanizanka 16.00 Videospion 16.45 Sovra, ponovitev 18.00 TV dnevnik 1 18.05 RPL - Studio Luwigiana 18.45 Odkrivanje zemelje, ameriška izobraževalna serija  
19.13 Risanka 20.00 Sportna sreda: Stoletje olimpijade: Prihodnost, 3. del športnega filma 20.55 Omizje

13.00 Euronews 14.45 Zgodbe iz školskega 15.15 Tedenski izbor 15.15 Stranski učinki, kanadska nanizanka 16.00 Videospion 16.45 Sovra, ponovitev 18.00 TV dnevnik 1 18.05 RPL - Studio Luwigiana 18.45 Odkrivanje zemelje, ameriška izobraževalna serija  
19.13 Risanka 20.00 Sportna sreda: Stoletje olimpijade: Prihodnost, 3. del športnega filma 20.55 Omizje

13.00 Euronews 14.45 Zgodbe iz školskega 15.15 Tedenski izbor 15.15 Stranski učinki, kanadska nanizanka 16.00 Videospion 16.45 Sovra, ponovitev 18.00 TV dnevnik 1 18.05 RPL - Studio Luwigiana 18.45 Odkrivanje zemelje, ameriška izobraževalna serija  
19.13 Risanka 20.00 Sportna sreda: Stoletje olimpijade: Prihodnost, 3. del športnega filma 20.55 Omizje

13.00 Euronews 14.45 Zgodbe iz školskega 15.15 Tedenski izbor 15.15 Stranski učinki, kanadska nanizanka 16.00 Videospion 16.45 Sovra, ponovitev 18.00 TV dnevnik 1 18.05 RPL - Studio Luwigiana 18.45 Odkrivanje zemelje, ameriška izobraževalna serija  
19.13 Risanka 20.00 Sportna sreda: Stoletje olimpijade: Prihodnost, 3. del športnega filma 20.55 Omizje

13.00 Euronews 14.45 Zgodbe iz školskega 15.15 Tedenski izbor 15.15 Stranski učinki, kanadska nanizanka 16.00 Videospion 16.45 Sovra, ponovitev 18.00 TV dnevnik 1 18.05 RPL - Studio Luwigiana 18.45 Odkrivanje zemelje, ameriška izobraževalna serija  
19.13 Risanka 20.00 Sportna sreda: Stoletje olimpijade: Prihodnost, 3. del športnega filma 20.55 Omizje

13.00 Euronews 14.45 Zgodbe iz školskega 15.15 Tedenski izbor 15.15 Stranski učinki, kanadska nanizanka 16.00 Videospion 16.45 Sovra, ponovitev 18.00 TV dnevnik 1 18.05 RPL - Studio Luwigiana 18.45 Odkrivanje zemelje, ameriška izobraževalna serija  
19.13 Risanka 20.00 Sportna sreda: Stoletje olimpijade: Prihodnost, 3. del športnega filma 20.55 Omizje

# OB SAVI IN KOKRI

Priloga Gorenjskega glasa za občine Cerknje, Kranj, Preddvor in Šenčur (15)

Pr' Štefet' v Babnem vrtu imajo turistično kmetijo

## Počitnice na kmetih imajo svoje čare

**Sredi poletja in dopustov smo. Gorenjci se sicer ne navdušujemo za počitnice na kmetih, ker smo na njih praktično doma, po drugačen zrak najraje odhajamo na morje. Turistične kmetije praviloma privabljajo goste iz drugačnih okolij, ki v vsakdanjem življenju pogrešajo zelenje, mir, gibanje, zdravo hrano. Taki prihajajo tudi k Markunovim v Babni vrt.**

Na Markunovo kmetijo, po domače se ji reče pr' Štefet', opozarja ličen kozolec ob cesti, kjer se ozka asfaltirana pot vzpone proti Babnemu vrtu. Vse okrog gric z zelenimi travniki in gozdovi. Močna Markunova domačija ima poleg velike stanovanjske hiše še lepo urejena gospodarska poslopja, tik pod njimi pa tri teniška igrišča z leseno hišico, v kateri se igralci lahko preoblečejo, po odigrani partijski umijejo in potešijo žejo.

Gospodinja Francka Markun je zagotovo doma, že zaradi gostov, sem upala, ko sem pritisnila na hišni zvonec in se malce jezila sama nase, ker je nisem prej poklicala po telefonu. Kot nalač, nikogar. Potem mi je prijazna sosedka razložila, da grabi seno na pobočju nekaj streljavjev stran in mi posodila za spremstvo troje živahnih otrok. Da ne bi preveč iskala.

Francka Markun smo res našli z grabljami v roki. "Hrib je prestrel, treba ga je na roke pograbiti," je razložila, kot bi se hotela opravičiti. "No, odmor za klepet mi bo prišel kar prav," je še dejala in skupaj sva se vrnila domov.

Zaradi sonca, ki je neusmiljeno žgallo, je bila prava tolažba sestri na senčno teraso in se odzehati z domaćim sokom, ki ga je iz hladne kleti prinesel Andrej, mlajši od dveh Franckih sinov.

"V Babni vrt sem se primotila iz Zaloge, tudi pri nas doma je bila kmetija. Delala sem v Iskri, dokler me pred dobrimi štirimi leti niso razglasili za tehnološki presežek. Doma sem torej ostala po sili, vendar mi zdaj ni več žal," je začela pojasnjevati svoje prve korake v kmečki turizem. "Že ko sva z možem gradila novo hišo, sva po tistem razmišljala, mogoče se bomo pa nekoč ukvarjali s turizmom. Vselili smo se 1991. leta, potem smo

opremljali še apartmaje za goste."

V hiši sta dva manjša apartmaja za po tri ljudi, medtem ko je v večjih dveh po šest ležišč. Vsi imajo kuhinje, jedilnice, sanitarije, balkone. Opremljeni so praktično in z okusom, predvsem pa zelo čistimi.

"Prve goste nam je za novo leto 1992 poslala agencija Vas, kasneje pa nobenega več. Tudi sami ne vlagamo v reklamo, naša najboljša reklama so zadovoljni gostje. Zanamamo se na pregovor, da dober glas seže v deveto vas. To je res. K nam prihajajo znanci, znanci znancev in tako naprej, mnogi so v teh letih postali že naši stalni gosti."

V Markunovem hlevu je 26 pitancev. Mlekarice ne redijo več, tako da celo po mleku za domačo rabo hodijo k sosedu. V Babnem vrtu je pet večjih kmetij, samo Markunova pa sta oba doma. Kmetija daje za preživetje, za napredok, razvoj pa ne dovolj. Tako je mož Janez skoraj vse dni na terenu s svojo gradbeno mehanizacijo, medtem ko Francka skrbila za hišo in goste.

Na turistični kmetiji je najbolj živahno poleti, od junija do avgusta. Med gosti je nenavadno veliko družin, nenešnih parov (eden Slovenc, drugi tujec), prav te dni pa je že tretjič v gosteh tudi družina iz Opatije. Ostajajo po par dni, največ teden.

"Turistom ne kuham. Ko smo urejali sobe, so nas v agenciji Vas prepričevali, da je največ zanimanja za apartmaje. Po tem nasvetu smo se ravnali. Gostje dejansko zjutraj po zajtrku, s katerim jim postrežem, če želijo, odhajajo na celodnevne izlete po vsej Gorenjski; tja do Bohinja, Kranjske Gore, Bleda, Jezerskega, ali pa se podajo na okoliške vrhove. Babni vrt je izhodišče za številne planinske ture, denimo, na Poljano in



Kažipot k Markunovi turistični kmetiji.

Storžič. Zvezcer se vrnejo, prespijo, naslednji dan pa spet gredo. Včasih, po kakšnem napornem pohodu v gore, naredijo predah, da si odpocijejo. Takrat radi izkoristijo kakšno urico za tenis, priložnost pa je tudi za sproščen klepet."

**Francka Markun gostom za zajtrk ponudi domače mesne izdelke: suho meso, klobase, zaseko, drugi raje posežejo po maslu ali skuti. Kadar sami kuhajo kosilo ali večerjo, pri njej lahko dobe sveža jajca in solato z vrtu.**

Francka za hišo in goste skrbila v glavnem sama. Kot rečeno, moža ni veliko doma, sinova Grega, ki je že v poklicni šoli, in Andrej, ki bo v kratkem osmošolec, pa im-

ata tudi dovolj dela sama s seboj in na kmetiji. Zato zunanjkrat tudi še ne razmišlja o kakršni kolikor širitvi ponudbe, denimo, o polprenzionih ali o gradnji plavalnega bazena. Če se bo izkazalo, da bo kateri od sinov vnet za turizem, prav, možnosti vsekakor so.

Ima pa Francka tudi drugačne goste. Ob petkih in sobotah kuha in streže skupinam, ki prihajajo k njej praznovati razne jubileje. Pomaga jih eden od sinov. Posebej živahno pa je, zlasti ob popoldnevnih, na vseh treh teniških igriščih. V Babni vrt prihajajo igrat predvsem Kranjčani. Da, tudi pozimi. Sneg, ki zapade dopoldne, je do prvih popoldanskih teniških dvobojev že skidan. Igralci so, podobno kot turisti, že pravi hišni prijatelji.

Poleg lepe okolice obiskovalci Markunove turistične kmetije posebej hvalijo urejenost in čistočo tako v hiši kot zunanj nje. Vsa okna in balkone krasijo cvetje: pelargonije, bršljinke, fuksije se bohotijo in kosajo v lepoti barv. "Ja, rože imam pa rada, čeprav je z njimi kar precej dela. Več kot osemdeset korit z rožami imam. Nekaj jih vzgojam sama iz potoknjencev, nekatere stare tudi prezimim. Poleti jih zalivam na vsaka dva, tri dni, vendar takrat izdatno. Seveda jih je od časa do časa treba tudi pognojiti. Vodi dodajam substriali cvetal."

Še klepetava. O psički Piki, zanima me tudi, od kod posrečeno ime vasi Babni vrt. Z odgovorom pohiti Andrej. Pove, da so včasih nune iz Celovca tod imele posest, po bregovih je rastlo veliko sadnega drevja. Torej sadni vrt. Ker so bile lastnice ženske, so domačini hudomušno dodali še prvo besedo. • H. Jelovčan

### Bo Kranj praznoval 3. decembra?

1. avgust ni več praznik mestne občine Kranj. Uradno je to nehal biti s sprejemom novega statuta. Edini še pravno veljavni akt stare občine, v katerem je omenjan datum, je odlok o priznanju občine Kranj. Ta med drugim pravi, da se občinske nagrade podelijo ob 1. avgusu, zakaj ravno ob tem dnevu, pa ne pojasnjuje.

Mestna občina Kranj je torej trenutno še brez svojega praznika. Spominski datum, ki so ga praznovali v starici kranjski občini, se nanaša na dogodek v zdajšnji občini Naklo. Novi statut mestne občine praznika ne določa, občinski svetniki so se dogovorili, da ga bodo opredelili s posebnim odlokom.

Kranjski župan Vitomir Gros je že pred leti predlagal, naj bi kranjska občina praznovala 3. decembra, na dan Prešernovega rojstva. Kranj je Prešernovo mesto; tu je veliki pesnik živel in delal zadnja leta, tu je pokopan, tu je njegov spominski muzej, po njem se imenuje gledališče, pred katerim stoji njegov spomenik...

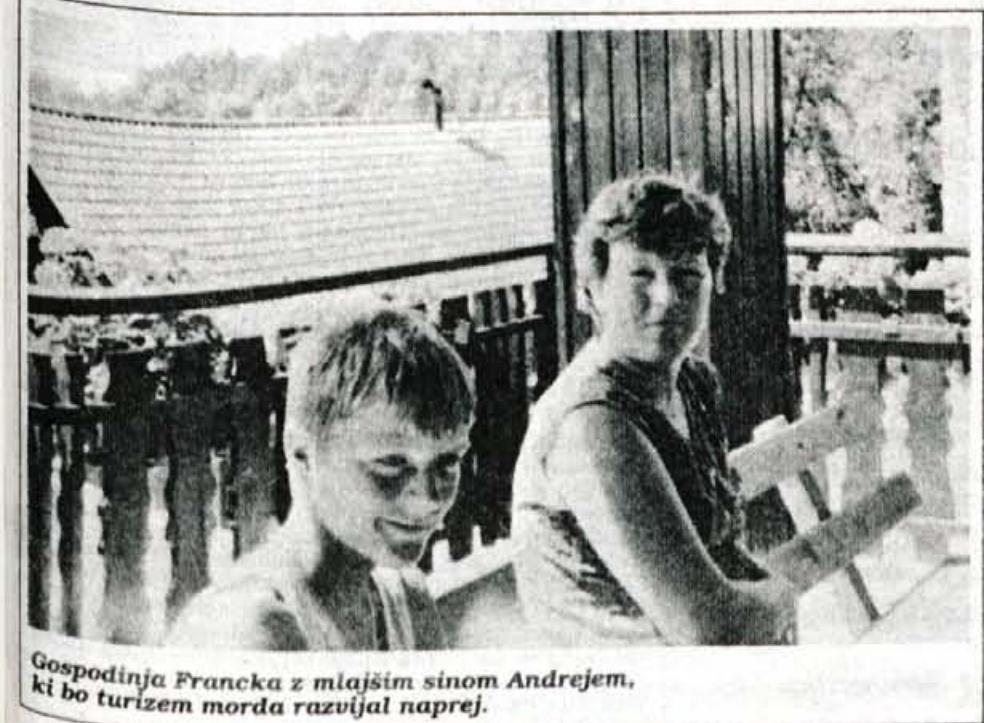
Ko so občinski svetniki sprejemali nov statut mestne občine, je župan svoj predlog ponovil. Krščanski demokrati pa so predlagali, naj bi praznovali dan, ko je Kranj dobil mestne pravice. Vendar je znana samo letnica, datum ne.

### Vodnjak vrnjen Glavnemu trgu



V četrtek, 3. avgusta, bosta v mestu dva pomembna dogodka. Ob 18. uri bodo v Prešernovi hiši odprtli pregledno razstavo na temo kranjskih vodnjakov, uro kasneje pa na Glavnem trgu odstrli na novo zgrajeni baročni vodnjak, izdelan po izvirniku iz leta 1837 iz avtentičnega sivega kraškega kamna.

Stari baročni vodnjak, ki je dopolnjeval likovno in arhitekturno podobo Glavnega trga, je imel kratko življenje, saj so ga že 1883. leta odstranili in zamenjali z litozeleznim. 1919. leta, ko je mesto dobilo vodovod, je odklenkalo tudi temu. Sedanji vodnjak so izdelali mojstri hotaveljskega Marmorja, v njem bo v dveh izpustih tekla pitna voda.



Gospodinja Francka z mlajšim sinom Andrejem, ki bo turizem morda razvijal naprej.

**KRANJ, LIKOZARJEVA ULICA 1  
tel.: 064/331-741**

**poslovalnica PREDDVOR  
Trgovski center VENCELJ  
tel.: 45-880**

**PRED DOKONČNO ODLOČITMJO  
O NAKUPU POHIŠTVA PRIDITE TUDI K NAM**

**ARK MAJA POHIŠTVA  
Kranj, Predoslovje 34 (KULTURNI DOM), tel.: 241-031**

**NA POVEČANEM RAZSTAVNEM PROSTORU  
VAS PRIČAKUJEMO Z VELIKO IZBIRO  
IN KONKURENČNIMI CENAMI!  
VEČINO POHIŠTVA IMAMO V ZALOGI!**

**Odpoto od 12. do 19. ure; soboto od 9. do 13. ure**

## OB SAVI IN KOKRI

## Poletni utrip Kranja

Turistično društvo Kranj je v tem poletju nameravalo življenje v starem mestnem jedru popestriti s kulturnimi, zabavnimi, športnimi, glasbenimi, kulinaričnimi prireditvami, ki bi jim nadelilo skupno ime Poletje v Kranju. Prireditve bi se vrstile tja do sredine septembra, z nimi bi turistično društvo določno obeležilo tudi svoj 120. rojstni dan.

Na vprašanje, kakšen je bil odziv na zamisel, je predsednica turističnega društva Kranj Ljubica Erjavec povedala, da dober, da pa so pri izpeljavi prireditve nekatere ovire. Glavna je obratovalni čas gostinskih lokalov, saj se mora življenje v mestu "ustaviti" ob desetih zvečer, ko se v dolgih poletnih dneh pravzaprav šele dobro začne. Ali bo prošnja, da bi vsaj ob petkih in sobotah gostinci smeli imeti lokale odprte do počnoči, uslušana, je vprašanje. Poletje se počasi že odmika...

Drug problem, s katerim se spopada turistično društvo, je denar. Proračun mestne občine Kranj še ni sprejet, društvo tako od turistične takse, ki se kopči v občinski blagajni, ne dobi ničesar. To pa pomeni, da so nekatere akcije, tudi Poletje v Kranju, ohromljene. Ena od uspešnih akcij iz tega sklopa je bilo "doprudne piva".

## Bahajska skupnost Kranjčanom

V soboto, 5. avgusta, ob štirih popoldne bo na Slovenskem trgu koncert zanimive italijanske skupine Light in the Darkness (Luč v temi). Brezplačni koncert omogoča Bahajska skupnost Slovenije. Koncert sodi v sklop poletne evropske turneje skupine, ki želi tudi Slovencem predstaviti novo CD ploščo It's just one (Samo eden je). Skupino sestavlja enajst mladih bahajev, starih med 15 in 30 let, ki z glasbo sporočajo, da je Zemlja ena sama domovina in da so vsi ljudje enjeni prebivalci. Igrajo in pojejo v različnih glasbenih zvrsteh: popu, rapu, rocku, jazzu.

Bahajska skupnost ima po vsem svetu okrog šest milijonov članov, v Sloveniji okrog 50. Bahaji zagovarjajo svetovni mir, enotnost ljudi in religij, enakopravnost moškega in ženske, izenačitev živjenjskih pogojev, skupni svetovni jezik, ustanovitev svetovne vlade. Skupnost se financira s samostojnimi prispevki članov. Nima duhovnikov; vsak bahaj je sam odgovoren za svoj duhovni razvoj, hkrati pa tudi za prenašanje sporocila drugim.

Bahajski glasbeniki bodo v okviru slovenske turneje koncertirali tudi v Škofji Loki, in sicer v petek ob pol osmih zvečer pod Homanovo lipo.

Zaradi domnevno lažnih podatkov ob občinsko socialno stanovanje

## Pet ljudi na sedemnajstih kvadratih

Razen tega pa že štiri leta brez podnjemniške pogodbe. "Otrokom bi rad kupil vsakemu svojo posteljo. Denar za postelje imam, za stanovanje ga nimam," pravi Meho Alijagić, odločen, da bo tožbo proti kranjski občini dokazal resnico.

"Prosili bi vas, da si pridete ogledat, kje in kako živimo. Smo petčlanska družina, ki živi v stanovanju na 17 kv. metrih..." Pisma s takim uvodom, ki ga je pred dnevi v uredništvo poslal Meho Alijagić s Šutne pri Žabnici, seveda ne gre vreči v koš.

In smo si ogledali.

Alijagičevi žive v eni od zasebnih stanovanjskih hiš. Ni je težko najti. Gostitelj čaka na dvorišču in nas po precej strmih zavitih stopnicah povabi v prvo nadstropje. "V pritličju živi lastnikova sestra," pojasni. "Mi smo zgoraj, pri lastniku." Pri odprtih vrati sanitarij spoznamo Mehovo ženo. Pusti pranje in se nam pridruži v sobi, kjer čakajo tudi vsi trije otroci: 11-letni Nedžo, 9-letni Medim in triletna Nermina.

Ne glede na veliko stanovanjsko stisko je soba z okusom opremljena in na prvi pogled "zračna", čeprav se vse življenje in delo petčlanske družine odvija v njej. Priznamo, pričakovali smo prostor, v katerem je vse nagneteno, da nimaš kam stopiti niti pošteno sesti. Tu pa gospodinja vzdržuje čudežni red. Koliko družin živi manj udobno, pomislimo prvi hip. Lepo imate, rečemo na glas. "Tesno nam je res, svinjaka pa nimamo," odvrne Meho Alijagić. Res, ko pogledaš bolj natančno, šele vidiš, da ima gospodinja



od kuhinje samo štedilnik in hladilnik, da na dveh kavčih, ki podnevi rabita za sedanje, morajo spati trije otroci, da zakonca ležita z njimi v istem prostoru na raztegljivem ležišču. Poleti še nekako gre, ko so počitnice in otroci veliko zunaj, potem ko se začne učenje... "Sin me je prosil za pisalno mizo. Drugi otroci jih imajo. Rad bi mu jo kupil, a kam naj jo postavim?"

Meho Alijagić je prišel v Slovenijo iz Bosne pred triajstimi leti, žena je tu enačno ležala z njimi v istem prostoru na raztegljivem ležišču. Poleti še nekako gre, ki so počitnice in otroci veliko zunaj, potem ko se začne učenje... "Sin me je prosil za pisalno mizo. Drugi otroci jih imajo. Rad bi mu jo kupil, a kam naj jo postavim?"

jih želi znebiti, tudi sami bideri šli. "Kam?" se sprašuje Meho Alijagić. "Zanimal sem se že za najem drugega stanovanja, a nihče ne mara treh otrok. Stanovanja ne morem kupiti. Postelje bi otrokom lahko kupil, stanovanja ne morem. Delam v Termu, žena v ABC Loka. V nobenem podjetju nimajo stanovanj. Zaprosil sem za občinsko socialno stanovanje. Komisija nas je uvrstila na drugo mesto na listi. Imam odločbo. Kasneje pa je prišla še drugič, nato tretjeg. Rekl so, da so dobili pritožbo, češ da imamo na voljo vso

hišo in da smo dali lažne podatke. Ob drugem obisku so otroke slučajno dobili pri lastniku. Zaradi tega so nas zbrisali z liste. Rekel sem, naj vprašajo lastnika, koliko prostorov ima sam, koliko pa mi. Vse je povedal in pokazal, kot je res, pa ni niti pomagalo. Pritožil sem se občinski izvršni svet, pritožbo so zavrnili. Šel sem k županu Grosu, prosil, naj pomaga. Dejal je, da ne more in svetoval, naj se pritožim v Ljubljano. Res sem se, na Vrhovno sodišče, kjer pa mi odgovorili, da niso pristojni in naj se pritožim na delovno in socialno sodišče v Kranju. Tudi tu so me enakim izgovorom zavrnili ponovno sem se pritožil na Vrhovno sodišče. Zdaj čakam, kaj bo. Mineva leto, ki se vleče kot sto let. Vend bom vztrajal. Šel bom do konca. Vem, da me bo veliko stalno, advokati so dragi, resnica se mora pokazati. Tako ne moremo živeti. Žena je na koncu z živci, lastnikom sva se skregala. Smo slovenski državljanji, pravice, da dobimo stanovanje, nimamo. Ko ste junija v Gorenjskem glasu pisali o srečnih družinah, ki jim je župan izročil ključe stanovanj, mi je bilo, da bi ponosel..."

Na Domplanu v Kranju, k v stanovanjskih zadevah opravlja servis za mestno občino, o "primeru Alijagić" niso povedali nič konkretnega. Tako kot Alijagić, čakajo na odločitev sodišča.

H. Jelovčan

## Brezplačni pop koncert za mlade vseh starosti

glasbena skupina iz Italije...

## Light in the Darkness

(Luč v temi)



Na svoji evropski turneji predstavljajo glasbo z novo izdelane CD plošče

## "It's just one"

(Samo eden je)

# ##### ###### ####### ######

Po Trbojskem jezeru plava - svinjarija

Pred zapornicami vodne elektrarne v Mavčičah je umetno dvignjena gladina Save napravila Trbojsko

jezero. V kakšni turistično ozaveščeni deželi, denimo, v Avstriji, bi takšno jezerce brž vključili v turistično ponudbo. Žal pa imamo Slovenci, in Kranjci pri tem nismo nikakršne izjeme, turizem bolj na jeziku, kot da bi zanj kaj naredili in potem od njega lepo živelji. Razen peščice ribičev na Trbojskem jezeru namreč ne boste srečali žive duše. Po kaj bi sicer tja turisti tudi hodili? Gledat svinjarijo, ki jo naplavila Sava, gotovo ne...

H. J., foto: T. Dokl

Bo za volilni golaž?

Po zakonu o volilni kampanji strankam glede na število dobljenih glasov pripada ustrezno nadomestilo. Tako je v mestni občini Kranj "Grosova" Lista za napredek Kranja dobitila 380.940 tolarjev (njegova reklama je bila tako skromna, da ima celo dobiček), za njo je LDS s 321.930 tolarjev, Socialdemokratska stranka si je prislužila 120.390 tolarjev, Slovenski krščanski demokrati 103.800 tolarjev, Združena lista socialnih demokratov 91.650 tolarjev, Slovenska ljudska stranka 42.750 tolarjev, Slovenska nacionalna stranka 33.660 tolarjev, Zeleni 23.670 tolarjev, in Nestrankarska lista Bitnje-Jošt-Zabnica 21.300 tolarjev. Nekatere bodo s tem denarjem pokrile volilne golaže, nekaterne pa bodo lahko plačale le sol in vodo.

Organizira: Bahajska skupnost Slovenije

Jana Debeljak, novinarka in dobrotnica

# Janini drugačni pogovori

**Radovljica Jana Debeljak združuje v sebi veliko zanimivih vlog, to pa zato, ker bi rada izkoristila vse svoje darove in jih podelila tudi drugim.**

Dolgo časa je že minilo, kar sva se pogovarjali z Jana Debeljak. Morda se je medtem njen pogled na nekatere stvari že spremenil, morda se odtej spet ukvarja s čim novim, vendar imam občutek, da njena ustreznina ni bistveno drugačna. Jana Debeljak, ki je spočetka s svojim prijetnim glasom na kranjskem radiu prebirala tisto, kar so ustvarili drugi, se zdaj ukvarja s samostojnimi oddajami, zelo odmevnimi intervjuji, imenovanimi Drugačni pogovori. Vendar Jana Debeljak ni le to, temveč je predvsem človek, ki skuša ljudem dati veliko sebe. V tej luči je razumeti tudi njena dobrodelna prizadevanja...

## Sogovorniki, sorodni po duši

Kakšne so oddaje Drugačni pogovori, ki jih ob ponedeljkih zvečer poslušamo na Radiu Kranj?

"V teh oddajah ne sodelujem le kot izpravevalka, temveč se ob tem, ko vodim pogovor s svojimi sobesedniki, vanj tudi vključujem s svojimi razmišljanji. Ko sem na radiu začela delati te oddaje, ko nisem bila več zgolj prenašalka tujih idej, temveč sem začela oblikovati lastne zamisli, sem morala najprej zgraditi samozavest, da znam izražati in razvijati svojo misel. Pogovor mi lepše teče z ljudmi, ki so mi blizu. S tem ne mislim, da izbiram za sogovornike ljudi iz svojega prijateljskega kroga. Sorodnost z njimi začutim, ko denimo preberem članek, poslušam predavanje... Verjamem v reinkarnacijo in pri teh ljudeh imam občutek, kot da jih poznam iz nekega prejšnjega življenja. Spočetka sem se na te pogovore še pripravljala po natančnem konceptu, pozneje sem spoznala svoj naravnin dar, da znam postavljati prava vprašanja. V intervjuju pred dvema letoma mi je Boris Kralj dejal, da sta za pogovor potrebna dva, tisti, ki postavlja prava vprašanja, in oni, ki zna na ta vprašanja prav odgovarjati. Kasneje sem se pogovarjala z Zvonetom Modrejem, ki je postal moj dober prijatelj. Ko je poslušal moje oddaje, je dejal, da sem preveč brezhibna, zaradi česar je moj sogovornik v podrejenem položaju, ko išče pravo misel, se mu zatika, se ponavlja. Odtlej ne pišem več vprašanj, temveč dopuščam, da se mi v pogovoru sama porajajo, sogovorniku prepuščam, kakšno iztočnico mi bo dal. V pogovoru, ki je dvogovor dveh enakovrednih sobesednikov, vedno skrbim za to, da sogovornik razmišlja...

in čuti po svoje, da ima možnost razvijati svoje ideje. Zavedam se svoje sugestibilnosti, zato sem pri vodenju teh pogovorov zelo previdna."

**Novinarski pogovori pogosto prerastejo v polemiko. Kako dosežete, da ob razvijanju različnih misli vendar ostane rdeča nit pozitivnega razmišljanja, ki je v vaših oddajah zelo opazna?**

"Da v polemiki ne pride do nasprotij, ker želim dajati le pozitivno pobudo, si sama izbiram sogovornike, in sicer take, ki so po mojem občutju pozitivni. Nikoli ne vabim takih, ki so preveč prepričani, da je njihovo mnenje edino pravilno. V pogovorih imamo lahko različna mnenja, vendar jih nikomur ne želimo vsiljevati. To pa je umetnost moje izbire, tudi izbire pravih vprašanj, ki so zasnovana tako, da pogovor vodijo k pozitivnemu cilju. Po ustaljenem novinarskem mnenju je prava atrakcija kontradikt, škandal, afera... Moje oddaje nočijo biti take, zato jih tudi imenujem Drugačni pogovori. Njihov cilj je iskanje pozitivnega, pot pa prepuščam sogovornikom. Oddaje tudi zvenijo zelo spontano, v njih nismo preveč zapeti, dovolimo si tudi, da se zmotimo, kašljamo, se smejimo... da smo skratka bližji poslušalcem. To so oddaje v živo, kjer prav telepatično čutim poslušalce. Posnetih oddaj nimam tako rada."

## Ljudje potrebujejo spodbudo k pozitivnemu razmišljanju

**Lotevate se v glavnem duhovnih tem. Zakaj?**

"Radio ni le medij, ki naj prinaša atraktivne škanda-



lozne novice. Zavedati se je treba, da so poslušalci na drugi stranu tudi osamljeni, žalostni, radio jim je tudi družba, in vsi ne hlastajo le po škandalih in hrupni glasbi. Tudi glasbo k svojim oddajam sama izbiram, takšno umirjeno, ki tudi mene stimulira k pozitivnemu razmišljanju. Poslušalcem, ki so morda osamljeni in ujeti v negativnem krogu, skušam povedati kaj spodbudnega, kaj o majhnih radostih, ki nam plemenitijo življenje. Spomnim se denimo lanskega konca šolskega leta, ko sem po radiu rotila starše, naj sprejmejo svoje otroke, tudi če so prinesli domov slabe ocene. Pozneje me je poklicala neka gospa in dejala, da sem povedala natanko tisto, kar je čutila tudi sama. Moje oddaje, ki so bile spočetka na sporedu dopoldne, zdaj pa so na pobudo urednice že nekaj časa v ponedeljkih zvečer, sem pojmenovala tudi "drugačen pogled". V njih želim ljudem odpirati tudi druge zorne kote. Tudi ta dar imam in čutim dolžnost, da ga širim: naj ljudje vedo, da se na stvari lahko gleda tudi drugače in naj o tem razmišljajo."

...

## AVTO ŠOLA GOLF

KRANJ PC PLANINA 03/ob Iskra servisu Planina I/

## DO VOZNIŠKEGA IZPITA ŽE MED POČITNICAMI!

NOVO!	NOVO!	NOVO!	NOVO!	NOVO!	NOVO!	NOVO!	NOVO!
- KATEGORIJA "A"	MOTORNO KOLO : YAMAHA 125 (elektronski vžig)						
- KATEGORIJA "C IN E"	TOVORNO VOZILO : DAIMLER MERCEDES 814 / hidravlični sedež/						
- KATEGORIJA "B"	OSEBNO VOZILO : RENAULT - 5, CLIO, FIAT PUNTO ITD.						

NOVO! NOVO! NOVO! NOVO! NOVO! NOVO! NOVO! NOVO!

IN SE POZOR!

PLAČILO TUDI NA 12 OBROKOV!

NE ODLAŠAJTE IN POKLIČITE ŠE DANES PO TEL.:  
064/32-47-67 OD 9. DO 12. IN OD 15. DO 18. URE

ALI NON STOP PO MOBITELU 0609-63-28-25

VABIMO K SODELOVANJU VOZNIKE INSTRUKTORJE KATEGORIJ A, C IN E.

arji zelo nizki. S tem delom sem zaslужila manj, kot plačujem gospe, ki mi pomaga pri pospravljanju hiš. Čutila sem se degradirano. Potem sem se odločila, da denar za svoje delo sicer vzarem, vendar se s tem ne bom več obremenjevala, ali sem plačana dovolj ali premalo, temveč sem ga v celoti nakazala v dobrodelne namene. Veselja, ki sem ga čutila do radijskega dela, si zaradi slabega plačila nisem pustila vzeti. V dobrodelne akcije, ki so sledile, pa smo vselej vstopali kot družina. Tudi trinajstletna hči je darovala svojo žepnino. Če lahko nekomu nekaj dam, pomeni, da sem bogata. Dobrodelenosti sicer ne razumem v smislu velikih dejanj. Kolikor dam denarja za dobrodelne namene, še zdaleč ne pomeni toliko, kot duhovno pridobim skozi svoje oddaje. Mnogi dajejo velike vsote denarja zato, da raste njihov imidž. Meni je pravzaprav neprijetno govoriti o tem: nočem, da se moja vrednost meri skozi mojo dobrodelnost. Obratno pravzaprav: jaz sem moralna najprej sebi dvigniti vrednost, da sem lahko dobrodelno delovala. Kar se tiče dobrih dejanj, pogosto kritiziramo državo, da je premalo humana. Toda ljudje bi morali biti humanejši in bi s svojimi dejanji spodbudili državo, da več stori na tem področju. Sama sem bila včasih zelo egositična in materialistično usmerjena, toda hotela sem biti dobra in najti sem morala svojo pot. Ne moremo biti vsi dobrni na način matere Tereze (ali Angele Kotnik, ki se razdaja materam brez doma), lahko pa smo na svoj način. Jaz denimo tako, da kot novinarka Radia Kranj lahko pride do vplivnih ljudi, ki lahko pomagajo. Kot Jana Debeljak iz Radovljice bi nemar teže prišla do nadškofa, ki naj daruje mašo v dobrodelne namene, kot radijska novinarka pa to moč imam. In tudi to me osrečuje."

Letos novo ozvočenje, drugo leto stoli...

Tudi kinu Center se poznajo leta

Dvorano bodo spet odprli 24. avgusta

Kranj - Podobno kot druga slovenska kinematografska podjetja, je tudi Kino podjetje Kranj po več letih življajo spet na nogu. Gledalci so očitno doumeli, da je gledati dober film na velikem platnu vse kaj drugega kot slabe kopije na domacem videu. Razen tega se je ponudila svezih, kvalitetnih filmov svetovne produkcije v zadnjih letih bistveno izboljšala. To sta diva glavna razloga, da ljudje spet polnijo kino dvorane.

Kranjsko podjetje je lani zelo lepo obnovilo dvorano Storžič. Zdaj pa je zaprt tudi Center. V dvorano bodo vgradili novo digitalno dolby stereo ozvočenje, še kvalitetnejše kot je v Storžiču. Novemu ozvočenju bodo prilagodili tudi stensko izolacijo, dekorativne obloge in zavesi, nova bo tudi razsvetljjava. Dela nameravajo končati do 24. avgusta, ko bodo Center spet odprli za gledalce.

Direktor Kino podjetja Kranj Ivo Trilar pravi, da se nameravajo prihodnje leto lotiti še obnove odra in podov v Centru, novi bodo tudi stoli. Dvorano, ki ima zdaj 650 sedežev, bodo prikrojili za 480 sedežev. • H. Jelovčan

28

**PETROL**

Trgovina Ljubljana - TOE Kranj

## UGODEN NAKUP KURILNEGA OLJA ZA GOSPODINJSTVO

- cena s popustom 33,60 SIT/lit
- na 4 - 6 obrokov brez obresti
- ob gotovinskem plačilu nad 1000 lit je cena 33,10 SIT/lit
- in brezplačnim prevozom za naročilo nad 1000 litrov

Vsi kupci pa ob nakupu nad 3000 lit KOEL dobijo PRAKTIČNO DARILO.

NAROČILA SPREJEMAMO:  
V SKLADIŠČU MEDVODE, tel.: 061/611-340, 611-341  
na bencinskem servisu RADOVLJICA, tel.: 715-242

**PETROL**

Slovenska naftna družba



Cerknje, julija - Cerknianska zastava, eden od občinskih simbolov, ki jih je v modro-rumeni barvi kombinaciji zasnoval profesor likovne pedagogike Janez Močnik, je prvič zavijala na tradicionalni prireditvi Praznik cvetja in obrti v začetku julija. Na drugo je dvignil predsednik cerknianskega turističnega društva Marjan Jagodic. • D.Z.

Dom oskrbovancev Albina Drolca Preddvor

# V domu so stari ljudje v dobrih rokah

**Osebje doma ostarelih lepo skrbi za svoje oskrbovance, toda svojci naj vendarle ne pozabijo nanje.**

Stari ljudje naj bi sicer jesen življenja preživljali doma in se starali ob otrocih in vnukih. Vedno pa to ni mogoče. Stari ljudje zbolejo, postanejo odvisni od tuje nege in pomoči, svojci za njih ne morejo strokovno skrbeti, največkrat jim tudi ne morejo biti ves čas na razpolago. Takrat morajo navadno v dom starostnikov. Za stare ljudi in njihove svojce je ta dogodek običajno povezan z nelagodjem in občutkom krive. V Domu oskrbovancev Albina Drolca v Potočah pri Preddvoru, nekdaj zloglasnem Turnu, vsako leto priredijo dan odprtih vrat in ob tej priložnosti svojcem približajo vsakdanji utrip doma. Kar vidijo in slišijo, zagotovo ovre še zadnje predsodke o tem, da je dom hiralnica, zadnja postaja za pokopališče, kjer stari ljudje vdani v usodo in od vseh pozabljeni čakajo na svoj konec.

Prvi stik starih ljudi in njihovih svojcev z domom je srečanje s socialnim delavcem Bojanom Križajem, ki ne pojasni le formalnih pogojev namestitve v dom: "Skupaj z ostalim osebjem doma želimo spoznati novega stanovalca, kakšne interese ima, kakšnega zdravja je, kajti ko je v domu, ga želimo vključiti v čimveč dejavnosti. Imamo fizioterapijo, pa različne oblike delovne terapije, denimo delo na njivi in v vrtu. Večini naši oskrbovancev, ki prihajajo z vasi, so ta opravila blizu, z njimi pa ohranjammo njihovo psihofizično kondicijo. Pred časom nas je obiskala študentka visoke šole za socialno delo s Švedske. Zelo je

bila presenečena nad standardom v našem domu in nad odnosom, ki ga gojimo do starih ljudi. Z njimi se od 1989. leta ukvarjamо tudi v skupinah starih za samopomoč. Te starostnikom do neke mere nadomeščajo odnose, kakršne so imeli doma, da se ne počutijo izolirane in osamljene."

Žal je med stanovalci predvorskoga doma vse več bolnih in potrebnih tuje nege. Glavna sestra Marija Čebulj pravi, da je od 180 stanovalcev le 47 takih, ki so povsem samostojni pri dnevnih aktivnostih, vsi ostali potrebujejo pomoč. Kar 37 oskrbovancev pa je povsem odvisnih od pomoči sester in strežnic, ki v treh izmenah skrbijo za njihovo počutje. Od 66 lani sprejetih oskrbovancev jih je kar 36 prišlo iz bolnišnic.

Čakalne dobe za dom so dolge, saj so prepolni, zato bi



Direktor Peter Starc

svoje zmogljivosti radi še povečali, je dejal direktor doma Peter Starc. Seveda je veliko lepše, če stari ljudje v poznih letih živijo doma in se starajo s svojci ob strani, toda včasih domači ne morejo drugače, kot da stare ljudi dajo v dom, kjer jim je ves čas kdo na razpolago in kjer so deležni strokovne nege.

Med obiskom v domu smo

tako slišali tudi tole pripoved: "Lani je mož hudo zbolel. Ker sem še aktivna, nisem mogla skrbeti zaanj, ko se je vrnil iz bolnišnice. Seveda mi je bilo težko pri srcu, ko je moral v dom, vendar so zaanj tako lepo poskrbeli, da mi te danje odločitveni ni žal. Po zaslugu tukajšnjih strokovno usposobljenih sester, negovalk, fizioterapeutov in drugih se mož dobro počuti in spet hoditi. Zelo sem hvaležna osebju, ki tako lepo skrbi za vse oskrbovance. Tudi jaz bi rada kakšno uslogo pomagala, da jim olajšam delo, morda s prevozi

ali s čim drugim."

V preddvorskem domu pravijo, da svojci največ storijo za stare ljudi, če jih čim pogosteje obiskujejo. Stari ljudje sicer v domu živijo svoje življenje, tukajšnji niti tem je drugačen od tistega zunaj, toda stike z domom si vsakdo želi ohraniti. Tako se ne čutijo odrinjeni in izolirani. • D.Z. Žlebir

## Kdaj še druga stran?



Takšna je bila cesta skozi Cerknje videti letos spomladi in takšna je še zdaj.

Cerknje, julija - Pri ureditvi pločnikov ob cesti skozi Cerknje so dela obstala na pol poti. Ena stran je že urejena, zdaj pa se vaščani že sprašujejo, kdaj se bo gradnja nadaljevala. Prebivalci ob Slovenski cesti se pritožujejo, ker se jim meteorne vode s ceste zlivajo na dvorišča in celo v kleti. V načrtu je bilo, da bi te vode odvedli v "suhi graben" potoka Reke.

Polovico pločnikov je bilo narejenih še pod okriljem bivše občine Kranj, vmes pa je Cerkniane "doletela" nova lokalna samouprava, vendar krajani vztrajajo, da se začeto nadaljuje. Uredili naj bi ploč-

nike na drugi strani, pešpoti in kolesarsko stezo, nato pa na novo asfaltirali še cesto. Cesta je republiškega pomena, zato od občine Cerknje ne morejo terjati sredstev, le zagotovilo, da bo pritisakana na državo, da se naložba izpelje.

V začetku julija so se predstavniki občine Cerknje pogovarjali o rekonstrukciji

te ceste z odgovornimi z ministrstva za promet in državne družbe za ceste.

Cesta skozi Cerknje, ki je del regionalne ceste Brnik - Cerknje - Krvavec, bodo z državnim denarjem rekonstruirali prihodnje leto. Ureditev pločnikov in kolesarskih stez pa je dolžnost (in denarna obveznost) občine Cerknje. • D.Z., foto: L. Jeras

Romantični večeri ob Zbiljskem jezeru

Za plez in razpoloženje vam duo HONEY MOON igra vek večer.



Sprejemamo tudi rezervacije (061/627-011).

Hotel club  
KANU

Odlična hrana, izbrana vina,  
vrt z bazenoma in igrišča za tenis.

BOBOVEK

# NAGRADNA

**foto bobnar**

LJUBLJANSKA 1a  
64000 Kranj  
Tel.: 064/ 221-112

**I**  
**G**  
**R**  
**A**

**FOTOGRAFIRAJ!**  
**IZKORISTI**  
**PRILOŽNOST!**

Foto Bobnar in Gorenjski glas izbirata najboljše fotografije na temo "POLETJE". Edini pogoj za sodelovanje je, da posnameš zanimivo, vznemirljivo, nenavadno- skratak cool, cool fotografijo in jo v kuverti Foto Bobnar (dobiš jo pri Foto Bobnarju v Kranju ali Šk. Loka) pošlji na naslov: Gorenjski glas, oz. Foto Bobnar, Ljubljanska 1/a, 64000 Kranj.

Strokovna komisija bo izbrala tri (3) najboljše fotografije, če pa Tvoja ne bo med njimi, Ti bo mogoče naklonjen žreb in boš izreban za eno od točatih nagrad.

**NAGRADE SO:**  
**1. Fotoaparat NIKON**  
**2. Fotoaparat KODAK**  
**3. 5 barvnih filmov**

Kot vidiš, nagrade so super! Fotografiraj, zabeleži svoj najzanimivejši motiv! Najbolj odštekan trenutek! Sodeluj, bodi naj!!!

**GORENJSKI GLAS**

# NAGRADNA

**ČETRTEK, 3. AVGUSTA****TV 1**

10.55 Avstralske pravilice  
11.05 Snorčki, ameriška risana nanizanka  
11.30 Odkrivanje zemlje, ameriška izobraževalna serija  
12.00 Po domače  
13.00 Poročila  
16.05 Ruska pica blues, ponovitev dankske drame  
17.25 Slovenski utrinki, oddaja madžarske TV  
18.00 TV dnevnik  
18.05 Otroški program: Živ žav  
18.40 Fallerjevi, nemška serija  
19.13 Risanka  
19.30 TV dnevnik 2, Vreme  
19.55 Sport  
20.05 Srta srca II: Hellenine oči, francoske nadaljevanke  
20.50 Glasba Nemčije in Francije v duhu časa: Leta utvar, 1. del  
21.55 Nikar, oddaja o prometu  
22.00 TV dnevnik  
22.16 Sport  
22.20 Zarišče  
22.40 Sova  
Alfred Hitchcock vam predstavlja, ameriška nanizanka; Seaquest, zadnja epizoda ameriške nanizanke

Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 Bavarec na otoku Rugen, zadnji dečkuharski mojstri 21.10 Detektivki iz Hamburga 22.00 NYDP - newyorški policisti 22.50 Znamenje III: Prebijenje, ameriška grozljivka 0.15 Čas v sliki 0.20 Tenis, EP Generali Open 0.40 Lolita, anagleški film 3.10 Schiejk, ponovitev 6.10 Dobrodošli v Avstriji, ponovitev

**AVSTRIJA 2**

7.00 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.05 Vsak dan s Schiejkom 10.05 Help TV, ponovitev 11.45 Tenis, EA Generali Open, iz Kitzbuhla 16.00 Vsak dan s Schiejkom 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošli v Avstriji 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki/Kultura 20.00 Šport 20.15 Pri gledališčem krčmarju, humor in glasba 20.35 Zaganec, 7. del 21.10 Norj par 22.00 Čas v sliki 22.30 Siling 23.00 Koncentracijsko taborišče Dachau, Kronika terorja 0.30 Pogledi od strani 0.35 Videočnoč

**TELE-TV KRANJ**

... Videostrani 18.55 Test slika 19.00 TV napovednik TELE-TV 19.03 EPP blok - 1 19.10 MIHA PAVLIKA, otroška oddaja 20.00 Danes na videostraneh 20.03 EPP blok - 2 20.10 VRTILJAK V SENČURJU 20.40 UTRIP TRŽIČA 20.55 EPP blok - 3 21.00 Kitaro na ramo 21.45 Mobitelov tek ultramaratonca Dušana Mravljetja 22.00 Videoboom 40 (prva slovenska video festi), 49. oddaja 23.00 Videostrani

**TV ŽELEZNIKI**

19.00 Otroška oddaja 20.00 Glasbeni oddaja 20.50 Brez komentatorja

**LOKA TV**

20.00 Napovednik 20.01 Spot tedna 20.05 EPP blok 20.10 Videoboom 40, 49. del 21.05 Škofjeloški kulturni utrip, ponovitev 21.30 Izmenjava programa LTV - rock festival, finale (IMPULZ) ... Videostrani

**MMTV - TELE 59**

7.00, 9.30 in 13.30 Video strani - panorama 8.30, 12.00 in 14.00 TV SHOP, televizijska prodaja 14.20 Santa Barbara, ponovitev 15.10 Čudežna trava: Bambosove strehe, ponovitev 4. dela 15.40 Kamera na potepu, dokumentarni film, ponovitev 9. dela 16.10 Ob prvem svetu, akcijski film 18.00 Max Headroom, ponovitev 3. dela serije 18.30 Santa Barbara, 1055. del ameriške nadaljevanke 19.30 Glasbeni spoti 20.00 Triperesna deteljica, serija 3. del 20.30 Spot tedna žive scene 20.35 Kladivo (The Hammer), film 22.05 MMTV SPORT, športni dogodki 22.50 NEAT & TIDY, ponovitev 3. dela serije 23.20 REKE EVROPE: Loba, dokumentarna oddaja, 4. del 23.50 TV SHOP, televizijska prodaja 0.00 Video strani 1.00 Deutsche Welle

**R KRANJ**

10.00 Spot tedna 10.15 Luč svetlobe, ponovitev ameriške nadaljevanke 11.05 Marušini kristali 11.35 Sedem veličastnih 12.05 A shop 12.15 Spot tedna 16.30 A shop 16.40 Dance session, ponovitev 17.10 Unpato, ponovitev 18.15 Generacija: transformerjev II 18.45 A shop 19.00 Vreme 19.05 Risanka 19.10 Luč svetlobe, ameriška nadaljevanke 20.00 Magnetoskop 20.30 Pred porto, ameriška nanizanka 20.55 Vreme 21.00 Škratni jeglič, angleška drama 22.40 Mesto kot Alice, ponovitev 22.30 Kino, kino, kino 0.05 Spot tedna 0.10 A shop

**R JESENICE**

Oddajamo od 13.30 do 19. ure na UKV stereo 88.9 MHz (oddajnik Grad) ter 95 MHz (od-

**KINO**

CENTER Zaradi prenove kino zaprt! STORŽIČ prem., amer. form. ljub. melodr. PRED ZORO ob 21. uri, amer. akcij. kom. PODLI FANTJE ob 19. uri ŽELEZAR prem., amer. thrill. SLABA DRUŠČINA ob 19. in 21. uri BLED melodrama ČAS DEKLJŠTVA ob 20.30 ur ŽELEZNIKI amer. zgod. film ROB ROY ob 18. in 20.30 ur ŠKOFJA LOKA amer. krim. ZASEBNI DETEKТИV SHAME ob 20.30 ur

**PETEK, 4. AVGUSTA****TV 1**

11.10 Delfin Flipper, 2. epizoda ameriške nanizanke 13.30 Moja enciklopedija živali, 8. oddaja: Lev 14.40 Roka roka, ponovitev 12.35 Že veste 13.00 Poročila 16.00 Film tedna: Odprtva vrata, ponovitev italijanskega filma 18.00 TV Dnevnik 18.05 Otroški program 18.05 Učimo se ročnih ustvarjalnosti 18.20 Pasje mesto, kanadska risana nanizanka 18.40 Fallerjevi, nemška serija 19.13 Risanka 19.30 TV Dnevnik, Vreme 20.05 Razježil se bom, francoski film

**R JESENICE**

5.00 Dobro jutro 5.30 Vremenska napoved 7.00 Druga jutranja kronika Radia Slovenija 7.20 Halo, poročnišnica 8.00 Nočna kronika (OKC) 8.30 Telegraf 9.00 Horoskop 9.30 Razgled s Triglavom 10.30 Novice 11.00 1001. nasvet 12.00 BBC novice, osmrtnice 13.00 Gorenje, Gorenjska meseca 14.00 Melodija tedna 14.05 Popoldanski telegraf 15.00 Poročila 16.30 Osmrtnice, Domače novice 17.00 Sportni semafor 18.00 Voččišča 18.50 Pogled v jutrišnji dan

**TV 2**

13.35 Forum 13.50 Strta srca II: Hellenine oči, francoska nadaljevanke 14.45 Omizje 16.40 Sova, ponovitev 18.00 TV dnevnik 18.05 Regionalni studio Koper 18.45 Znanje za znanje, učite se z nami 19.13 Risanka 19.30 TV dnevnik 19.50 Šport 20.00 Podeželski utrip, angleška nanizanka 20.40 Podmornice: Jekleni morski psi, zadnji del avstralske dokumentarne nadaljevanke 21.40 Slovenski glasbeni dnevi: Cappella Istropolitana - Bratislava, 2. oddaja 22.30 Zakletva gomila, islandski film

**HTV 1**

10.00 Poročila 10.05 Poletni šolski program 12.00 Poročila 12.15 Loving 12.45 Ogenj v srcu 13.10 Živiljenje na severu 14.00 Najevečji zločini 20. stoletja 14.25 Filmčica čarovnja 14.55 Lutka na vrvici, britanski film 16.30 Hrvaška, danes 17.30 Santa Barbara 18.15 Kolo sreče 18.50 Moreje 19.30 Dnevnik 20.10 Usode: Zapis iz srbskih taborišč 21.05 Festival domoljubnih pesmi, posnetek 22.15 TV razstava 22.30 Dnevnik 22.50 s sliko na sliko 23.20 Dakota, ameriški film

**HTV 2**

16.50 S sliko na sliko 17.35 Triler, resna glasba 18.25 Vrtoženja, serija 19.30 Dnevnik 20.10 Poletni filmski večer: Angel za mojemo, novozelandski film 22.45 Cro pop rock

**KANAL A**

10.00 Spot tedna 10.05 A shop 10.15 Luč svetlobe 11.05 Magnitoskop 11.30 A - shop 11.45 Spot tedna 17.00 A-shop 17.10 Škratni jeglič, ponovitev 18.45 A shop 19.00 Vreme 19.05 Risanka 19.10 Luč svetlobe 20.00 Pozitiv +, kontaktna glasbena oddaja 20.30 Obalna straža - Noč črne lune, ameriška nanizanka 21.20 Vreme 21.25 Teden na borzi 21.35 Zabava na plazi, ameriški film 23.05 Vodnik za zaljubljene, 10. del ameriške nanizanke 23.30 Učna leta, ameriška nanizanka 0.00 Pred poroto, ponovitev 55. dela ameriške nanizanke 0.25 Živeti danes 0.55 A shop, televizijska prodaja

**AVSTRIJA 1**

6.05 Zlata dekleta 6.30 Tiny Toon 6.55 Mila superstar 7.20 Smrkci 7.35 Mali Muppetki 8.00 Vroča počitniška sled 8.05 Ko so živali zapustile gozd 8.30 Kremenčekovi 9.00 Ulice San Francisca 9.40 MacGyver 10.40 Vesoljska ladja Enterprise 11.40 Nebraska, ameriški western 13.00 Tiny Toon 13.25 Mila superstar 13.50 Smrkci 14.15 Sanjski kamen 14.35 Vroča sled 15.00 Kremenčekovi 15.25 Mini ZIB 15.35 Vesoljska ladja Enterprise 16.20 MacGyver 17.10 Grozno prijazna družina 18.05 Poseben par 19.00 Pri Huxtablovi 19.30 Čas v sliki 20.00 Pogledi vstran 20.15 Kdo je Harry crumb?, ameriška komedija 21.40 Salzburške poletne igre 23.10 Čas v sliki 23.15 Sport 0.05 Oporoka doktorja Mabuseja, nemška kriminalka

**PETEK, 4. AVGUSTA**

1.30 Grozno prijazna družina 1.55 Schiejk vsak dan 2.55 Dobrodošla Avstrija 4.40 MacGyver 5.35 Raj za živali

**AVSTRIJA 2**

9.00 Čas v sliki 9.05 Schiejk vsak dan 10.05 Bavarec na Rugnu 10.55 Šport 16.00 Schiejk vsak dan 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla Avstrija 19.00 Avstrija danes 19.30 Čas v sliki 20.00 Šport 20.15 Stari 21.20 Dr. Stefan Frank, zdravnik, ki mu ženske zaupajo 22.05 Ambulance, ameriška srialjka 23.35 Tolabžačev, italijansko-ameriški film 1.15 Pogledi vstran 1.20 Videočnoč

ta tedna in kviz radija Tržiški študent Tečaj angelečine bo na sporedu ob 13.40, ko bomo ponovili 16. lekcijo English one to one. Kratko in jedrnat smo poimenovali oddajo ob 15.30, kjer vam ponujamo pregled tržiških informacij. Izbirali bomo Gorenjsko meseca ob 15.50, ob 16.30 pa lahko prisluhnete Nataši Sedmink in novostim s področja kulture v oddaji Kulturni Babilon. Za konec bomo ob 18.25 ponovili oddajo Na štirih kolesih. Čeprav bo večina študentske ekipe hladila svoje kosti nekje v senci, dolgčas ne bo.

**R JESENICE**

5.00 Dobro jutro 5.30 Vremenska napoved 7.00 Druga jutranja kronika Radia Slovenija 7.05 Halo, poročnišnica 8.00 Nočna kronika (OKC) 8.30 Telegraf 9.00 Horoskop 9.30 Razgled s Triglavom 10.30 Novice 11.00 1001. nasvet 12.00 BBC novice, osmrtnice 13.00 Gorenje, Gorenjska meseca 14.00 Melodija tedna 14.05 Popoldanski telegraf 15.00 Poročila 16.30 Osmrtnice, Domače novice 17.00 Sportni semafor 18.00 Voččišča 18.50 Pogled v jutrišnji dan

**R ŽIRI**

5.30 Prva jutranja kronika 5.40 Naš zgodovinski spomin 6.20 Noč ima svojo moč 7.00 Novice in dogodki 8.30 Od tu in tam 9.30 Nasvet za kosilo 9.35 Glasbo izbirate poslušalci 10.00 Dopoldanske novice 12.00 10 poletnih komarjev 14.30 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.00 Napoved programa 16.30 Napoved programa 16.30 Od svečke do volana 17.00 Novice 17.30 Jenkova ura 18.30 BBC novice 18.50 Pogled v jutrišnji dan

**TELE-TV KRANJ**

... Videostrani 18.45 Test slika 19.00 TV napovednik TELE-TV 19.03 EPP blok - 1 19.10 MIHA PAVLIKA, otroška oddaja 20.00 Danes na videostraneh 20.03 EPP blok - 2 20.10 VRTILJAK V SENČURJU 20.40 UTRIP TRŽIČA 20.55 EPP blok - 3 21.00 Kitara na ramo 21.45 Mobitelov tek ultramaratonca Dušana Mravljetja 22.00 Videoboom 40 (prva slovenska video festi), 49. oddaja 23.00 Videostrani

**TV ŽELEZNIKI**

VIDEOSTRANI TV Želevzniki preko COMPUTER na 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Žiri. VIDEOSTRANI TV Želevzniki na videokaseti ob 18., 19.15 in 21. ur. Kontaktne oddaje vsak dan od 20.30 do 21. ure.

**HTV 1**

19.00 Mladinska oddaja 20.00 Sportna oddaja 20.50 Brez komentatorja

**LOKA TV**

... Videostrani

**MMTV - TELE 59**

7.00, 9.30 in 13.30 Video strani - panorama 8.30, 12.00 in 14.00 TV SHOP, televizijska prodaja 15.00 Pogledi v obvešča 16.10 Spopad na avtocesti, avtovestični film 21.30 Spot tedna žive scene 21.35 Detektiva, serija, 3. del 22.05 Robot unicevalec, znanstvena fantastika/akcija 23.40 Popotnik, ponovitev 0.40 GEO, nastanek in razvoj sveta, dokumentarni film, 9. del 0.40 Video strani 1.00 Deutsche Welle

**R OGNIŠČE**

5.30 - 8.30 Jutranji pogrom 6.45 Duhovna misel, svetnik dneva 8.30 Dop. inf. oddaja 9.00 Gospodarska oddaja 10.15 Kulturni utrip 11.10 Karitas 12.05 Ponovitev: duhovna misel, svetnik dneva 15.00 Popodne z Miletom Jovanovičem 8.15 Napoved dogodkov 8.30 Jutro je lahko tudi takšno 8.55 Avtomobili pri Alpetour - Remont 9.00 RGL ves dan v živo iz Izole 9.30 Kam danes 10.15 Novice 11.00 Anketa 12.00 BBC novice 12.15 Športni utriki 13.00 3x1 glasbena oddaja 13.15 Novice 13.30 Planinski svet 14.05 Pasji radio 14.15 Novice 14.30 Glasbena oddaja 15.00 Popoldne z Alenko Sivko 15.15 RGL komentira in obvešča 16.10 Spoznajmo se 17.00 Tečaj nemščine 17.15 Novice 18.30 Evropa v enem tednu 19.15 Novice 19.25 Vreme 20.00 Rock izpod Alp 21.00 Odprtia dian - Borut Pogačnik 22.00 Rockoteka 1.00 RGL žur do jutra

**R KLANJ**

5.30 Dobro jutro 7.40 Pregled dnevnega tiska 9.00 Gorenjska včeraj, danes 10.40 Informacija - zaposlovanje 12.30

**Odkar  
znam  
brati,  
berem**

GORENJSKI GLAS

## TRALALA PLAC

Pero v  
dolini kraljic

Nova kaseta Petra Lovšina in (tokrat) skupine Vitezi Om'a, ki je izšla pri Helidonu in ima naslov "...dolina kraljic..." niti ni več tako nova. Tudi Pero ni nič kaj nov, nasprotno stara se, kar se mu vidi tudi na muziki, ki jo dela, pa ne, da se je total pokvaru, v stilu, no daj že nehi no. Kje pa to, kar dela od "Hiše nasprot sonca" naprej, k pričujoči "...dolina kraljic..." je čisto cool zadeva. Res, da ni več prave ostrine, da je zvok vse bolj softy, so pa zato glasbeni aranžmaji bolj bogati, včasih za Perotove orglice "Tako sem vedu", včasih za pihalno sekcijo Orlekov ("Dons bi plesu", "Tako sem vedu") včasih celo mandolino ("Najboljši par"). Besedila? Punca, dama, ženska... ženske, ma ja saj Pero je bil vedno pravi "švaler", moški širokoga srca, podobno kot una iz komada "Dama široga srca" (... lohk mu b' bla mama, bila je sam mama, zelo široga, široga srca...) Že res, da fant obvlada pobrat' kakšno melodijo, mal akorde prevekslat (Ramonesovsko - Psihomodopopovska "Enkrat ko boš velika") in narediti čisto nov komad, a kaj, ko so zadeve kako poslušljive, kot nalašč za v avto, kaj avto, muzika je v bistvu plesna, strašen rock'n'roll. Ja, Pankrtovski je le še stavek ... na liniji kosem... v komadu, že uspešnici "Najboljši par". Perotova ...dolina kraljic... pa ima seveda tudi kraljico, Tanjo Ribič, ki jako dobro zapoje v narosni "V dolini tih" in če vprašate, za koga navajamo. Za Perota jasno.

## REKLI SO

## Kadar dežuje

Ko smo se v petek dopoldan sprehodili po kranjskih ulicah, je močno deževalo. In po mestu so hiteli sami odrali. Le kam so se skrili vsi mladi, smo se spraševali, in ko smo jih nekaj le srečali, smo jih povprašali, kaj počnejo, kadar jih med počitnicami presenetili slabu vreme. Kar iznajdljivi so, čeprav so deževni dnevi povečini namejeni lenjarjenju, branju in podobnim manj napornim stvarem.



**Miha Vovnik, 12 let:** "Prav zdaj se pripravljamo za odhod na morje: zlagamo prtljago, pospravljamo in takšne reči... Sicer pa takrat, ko med počitnicami dežuje, preberem kakšno knjigo. Rad grem tudi v kino, akcijski filmi so mi všeč, takšni, kakršen je Lov na rdeči oktober, v zadnjem času pa Mesec in Napihnjenci."



**Toni Kokalj, 12 let:** "Nič posebnega ne počnem, kadar dežuje, pa tudi sicer ne."

V kino grem vsega skupaj kakih trikrat na leto, tudi filmi po televiziji mi niso preveč všeč. Sicer pa sem doma s kmetije in tam je vedno dovolj dela."



**Špela Kokalj, 12 let:** "Najrazličnejše stvari počnem, kadar med počitnicami dežuje. Tudi v kino grem. Zadnji film,

ki se si ga ogledala, je bil Sto in en dalmatinec. Sicer pa čas najraje preživim pri sošolkah, s katerimi bom šla tudi na taborjenje. Tam me niti dežne moti preveč, čeprav imam sicer raje sonce."

\* M.A., foto: Tina Dokl

## VAŠA POŠTA

## Na taboru RK v Fučkovcih



Predsednica škojeloškega Rdečega križa Marija Štrekelj nam je poslala fotografijo in kratek zapis o prvem taboru RK v Fučkovcih ob Kolpi, ki je bil od 19. do 26. julija. Za škojeloškimi taborniki in gasilci je šotorilo v prelepem okolju neokrnjene narave 105 otrok in petnajst vodnikov. Na bregu Kolpe so se otroci dopoldne vključevali v različne dejavnosti, ki so jih izbrali po lastnih željah in motivih. Potekal je krožek RK, športne dejavnosti, prva pomoč, spoznavanje življenja psov, novinarstvo, gasilstvo. Veliko časa in pozornosti pa so namenili plavanju (štirje neplavalci so splavalni), reševanju v vodi za dobre plavalce, največje veselje pa je bilo štiriurno čolnarjenje z gumijastimi čolni.

## Blejski poletni hokejski tabor

V športni dvorani na Bledu se vsak dan zbiramo mladi slovenski hokejisti na podoben tabor v Kanado. Veselimo se že dolge vožnje z letalom in srečanja s tujimi hokejisti. Tam bomo lahko preizkusili tudi naše znanje angleškega jezika.

\* Žiga Svetec z Bleda

smo po treningih žejni. Priležeta se nam hladna coca-cola in kopanje v Blejskem jezeru.

Konec meseca gremo mladi slovenski hokejisti na podoben tabor v Kanado. Veselimo se že dolge vožnje z letalom in srečanja s tujimi hokejisti. Tam bomo lahko preizkusili tudi naše znanje angleškega jezika.

\* Žiga Svetec z Bleda

## Moj ata

Moj ata je mizar. Dela omare in razne lesene stvari. Star je 81 let. Nekega dne se je pri delu poškodoval. S skobeljnikom si je posnel kožo na roki. Mama je ustavila stroj. Potem mu je hitro in previdno povila roko. Prišel je eden od vnukov. Peljal ga je v bolnišnico. Tam so mu rano namazali in jo povili. Ko je prišel domov, smo si vsi oddahnili. Ata je počival enmesec, nato pa je začel spet veselo in previdno delati.

\* Jan Miklavčič iz Kranja

## MLADINSKA POROTA

## MLADINSKA POROTA

## MLADINSKA

## Težave s hčerkami

Sem mamica, upam, da zato moje pismo porote ne bo zgrešilo. Imam 14-letno hčerko, ki zadnje čase večkrat pride pozno ponoči domov. Pravi, da je bila s prijateljicami v disketu. Smrdi po cigaretah in alkoholu, da z obema poskuša, sproh ne zanika. Doslej mi je vse zaupala, tudi zdaj pravi, da se ne dogaja nič zaskrbljujočega. Mene pa skrbi. Zdi se mi še prembla za disketo, cigarete in alkohol. Živiva sami. Naj ji prepovem, da se druži s prijateljicami, naj ji vzame zepnino, naj jo na skrivaj zasedujem, da se prepričam, kje res hodi in kaj počne... Obupana sem, ne vem pametnega odgovora, lepo vas prosim, svetujte mi. Moje prijateljice pravijo, naj bom ostra, sama pa dvomim, če je to najboljši način. Bojam se, da bi se hčerka zaprla vase, mi začela lagati. \* Obupana mamica

Miha, 11 let: Za disketo vaša hčerka ni prembla, vendar bi morala iti tja v spremstvu odraslega. Najbolje bo, da ves alkohol, kar ga je v hiši, zaklenete, preisčete hčerkino sobo in ji zaplenite

vse cigarete in podobne stvari, potem pa jo kaznujte s hišnim priporom. Če ne drugega, se bo vsaj nekoliko odvadila kajenja in uživanja alkoholnih pijač. Mogoče bo pomagal tudi obisk pri zdravniku ali psihiatru. Pa veliko sreče!

Sergeja, 13 let: Draga obupana mamica, svetujem vam, da se s hčerkoto teh problemih resno pogovorita. Nama nacinji jih dopovejte, da cigarete in alkohol škodita zdravju. Predvsem pa se pozanimajte pri njeni klapi, kam hodijo in jum to odsvetujte. Ne bodite ostri in je ne zasedujte.

Marjeta, 19 let: Predraga mati, po vsej Sloveniji je najbrž že na stotine takih hčerk, kot jo imate vi. In seveda staršev, ki jih je strah. Iz generacije v generacijo se mladina hitreje spušča v preizkušanje alkohola in cigaretnega dima. Narediti skoraj ne morete nič, razen da ji storite ob strani in jo na nevsih način odvračate od "čarov odraslosti". Če je pametna, kar gotovo je, bo sama kmalu ugotovila, da alkohol in cigarete niso zanjo. Hčerka vam zaupa in to je dobro, pazite le, da njenega zaupanja ne zaprovite.

Bojan, 15 let: Ker sem približno v istih letih kot vaša hčerka, sem po svoje

kar vesel, da mi (trenutno) še ni za takšne oblike žuriranja, kot si jih privošči vaša hči. Vem pa, da je kriza, ko te zgrabi žuriranje in ko "te potegne". Stvari lahko pride do dna le Vaša hči sama - nobeno pranje možganov, zasledovanje, zmerjanje ali celo kakšna batina, ukinjanje žepnine in podobni policijski ukrepi običajno ne zadežejo. Punca bo morala sama pri sebi razčistiti, kaj približno hoče v življenu; verjetno dobra rešitev bo tudi, če si najde resnega fanta. Pouderlek je na besedi "resnega" in ne takega, ki ji bo držal štango pri početju, ki dolgoročno nikam ne pelje.

Klemen, 22 let: Mislim, da si po nepotrebni delate skrbi. Zgleda, da je hčerka že v tistih letih, ko gre zvečer raje s prijateljicami ven, kot da bi z vami sedela pred televizijo. V disketu sprosti odvečno energijo. Pa kaj, če pokadi kakšno cigareto in popije "decu" ali dva! Bodite veseli, da vam zaupa, kaj počne. Pomembno je, da ve, kje je meja, ki je ne sme prekoraci. Zato ne obupujte, tudi vi ji zaupajte in ji to pokažite. Spomnite se, da tudi vašim staršem ni bilo prav, ko ste hodili na plese, čeprav vam takrat najbrž ni šlo v račun, zakaj se tako boje za vas.

## Poletna akcija

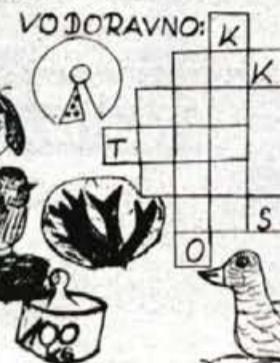
## Ko ima učitelj še drugo ime...

Učitelji imajo v odnosih do šolarjev različne zahalte. Eden hoče, da ga naslavljajo z "gospod profesor taima", drugi pa se sploh ne razburja, če ga še vedno kličejo "tovariš". Tretji dijakom pusti celo, da ga tikajo.

Od vekomaj s(m)o šolarji svojim učiteljem oziroma učiteljicam dajali nadimke. Mi smo, denimo, profesorici kemije, ki je stalno nekaj prekladala po laboratoriju, pravili "kastrolca", drugi, ki je bila dolga in suha, smo rekli "lojtra"... Seveda smo si to upali, če nas nista slišali.

Kako pa (nekaterim) učiteljem v šoli pravite vi? Pišite, sodelujte v poletni akciji, ob kateri se bomo skupaj smeiali (upamo, da tudi učitelji). Avtorjem vseh objavljenih pisem se bomo zahvalili z majico Gorenjskega glasa, zato nikar ne pozabite svojega naslova.

## Reši me!



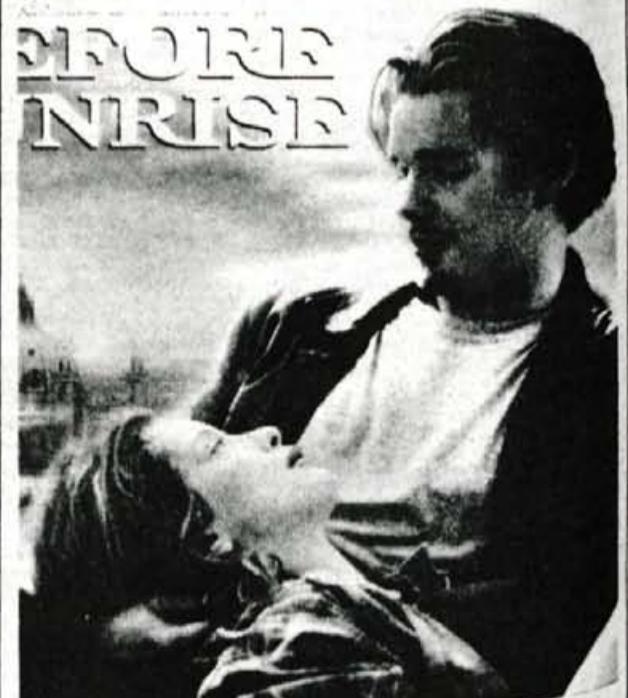
Sestavila Pia Krč s Kokrice in sošolci

## FILMSKA NAGRADNA UGANKA

## Pred zoro

Po kupu dopisnic s pravilnimi odgovori sklepamo, da radi gledate TV serijo Princ z Bel-Aira. To je namreč odgovor, ki smo ga pričakovali. Brezplačne kino vstopnice, ki jih podarja Kino podjetje Kranj, dobijo naslednji štirje reševalci: Tina Vidmar iz Cerkelj, Zalog 32, Špela Ječnik iz Kranja, Zadružna 4 a, Igor Lavrič iz Kranja, Kuratova 48, in Boris Podgoršek iz Smlednika, Hraše 17. Čestitamo.

PRED  
INRIŠE



V četrtek bodo v Storžiču prvič zavrteli film Pred zoro, za katerega je režiser Richard Linklater (Slacker, Zbegani in zmeleni) na berlinskem festivalu prejel srebrnega leva. Obravnavata intimno razmerje dveh mladih ljudi. Ethan Hawke (Reality Bites, Živi) je ameriški turist, ki potuje iz Budimpešte na Dunaj. Na vlaku spozna francosko študentko v podobi Julie Delpy (Bela, Killing Zoe), s katero se naslednjih 24 ur potepa po mestu. Julie se je z Linklaterjem in Hawkom tri tedne pripravljala na film, da bi čim bolj izpilila oba značajna. "Vedela sem, da moram biti s Hawkom odločna, sicer bi se Celine (filmski lik) utegnila izgubiti v nekakšni brezoblični, klišejski množici žensk," je dejala igralka.

Nagrano vprašanje za ta teden: katera od dveh kino dvoran v Kranju je trenutno zaprta? Odgovore pošljite, kot običajno, do konca tedna na Gorenjski glas, 64000 Kranj, Zoisova 1 - Filmska uganka.

## ZAŠČITA POTROŠNIKOV PREVIDNOST PRI POTOVANJU

Tudi v časopisu Gorenjski glas smo že pisali o problemih, ki se pojavljajo v zvezi s časovnim zakupom apartmajev (t.i. Time share). V Sloveniji se je prodala vršila predvsem na posebnih prezentacijah, kamor ste bili povabljeni kot "srečni izžrebanc". Ker pa podjetja, ki so omenjene storitve prodajala, obljubljenega niso izpolnila, so bili prizadeti številni potrošniki in v vzorčnem primeru je pravna pisarna ZPS že vložila tožbo.

Izvedeli pa smo, da so se v tujini podjetja lotila prodaje še bolj nasilno. Potrošnika namreč skušajo za časovni zakup aranžmaja pridobiti na dopustu (npr. nemške turiste na Palma de Mallorca, Ibizi ipd.), ko je manj pripravljen razmišljati, kakšne pasti mu podpis pogodbe lahko prisene. Če bi Vas ob potovanju v tujino predstavnik takšnega podjetja skušal prepričati, da podpišete pogodbo o time sharingu, vam svetujemo predvsem:

- ne podpišite pogodbe takoj, temveč si vedno vzemite dan ali dva za premislek  
- ne podpišite pogodbe, ki je

Pravna pisarna ZPS  
Jure Markič

## Tuji gostje največ porabijo za hrano in pijačo

Kranj, 31. julija - Tuji gostje so lani pri nas v povprečju porabili 7.189 tolarjev na dan, kar tri četrtine za prenočevanje, hrano in pijačo. Agencijski gostje so porabili le 4.488 tolarjev na dan, torej za 37,6 odstotka manj od povprečja.

Zavod za statistiko je lani prvi samostojno izvedel anketo med tujimi turisti, od začetka junija do konca septembra bo anketirali 2.089 gostov v obmorskih, gorskih in drugih krajih, še mesec dajejo med 1.070 tujimi gosti v zdraviliščih. Pokazala je, da so v povprečju, skupaj s prevozom porabili 7.189 tolarjev dnevno, več od povprečja so porabili Italijani in sicer 8.983 tolarjev in Hrvati 7.951 tolarjev. V samem kraju letovanja (brez prevoza) pa so v povprečju porabili 5.944 tolarjev dnevno.

Največ so porabili hotelski gostje v Ljubljani in sicer 13.662 tolarjev na dan, zadržali pa so se v povprečju le 2,2 dni. V obmorskih hotelih so porabili dnevno 6.629 tolarjev, v gorskih hotelih 6.602 tolarjev in v zdraviliščih 6.682 tolarjev dnevno.

Podatki o tem, za kaj so tuji gostje porabili denar, niso obetavni, saj so kar tri četrtine denarja (75,2 odstotka) porabili za prenočevanje, hrano in pijačo, 5,6 odstotka za prevoze po Sloveniji in le 19,2 odstotka za druge namene. Anketa je torej pokazala, da še vedno nimamo ponuditi kaj dosti drugega kot hrano in pijačo, kar pomeni, da še nismo med razviti turističnimi državami, kjer gostje za druge namene porabijo približno polovico denarja.

Se bolj osupljiv je podatek o porabi agencijskih gostov, saj so v povprečju porabili le 4.488 tolarjev dnevno oziroma kar za 37,6 odstotka manj od povprečja.

## Mercator dobil drugo soglasje

Kranj, 31. julija - Poslovni sistem Mercator je v četrtek, 27. julija, prejel drugo soglasje v postopku lastninskega preoblikovanja.

Agenca za privatizacijo je Poslovnu sistemu Mercator izdala drugo soglasje, kar pomeni, da ni nobenih zadržkov oziroma ovir za vpis Mercatorjevega lastninskega preoblikovanja v sodni register. Tako bo tudi formalno pravno zaključen postopek lastninjenja. Osnovni kapital je razdeljen na 3.471.840 delnic, nominalna vrednost ene znaša 10 tisoč tolarjev.

Prvi prevzemniki privatizacijskih delnic so: Slovenski odškodninski sklad v višini 9,92 odstotka, kapitalski sklad Pokojninskega in invalidskega zavarovanja v višini 9,92 odstotka in Sklad za razvoj Republike Slovenije v višini 19,84 odstotka. V lasti 63.193 delničarjev - fizičnih oseb je 59,52 odstotka osnovnega kapitala, 0,80 odstotka pa v lasti pravnih oseb - kmetijskih zadrug v sestavi Mercatorja.

Prva skupčina delničarjev bo sklicana jeseni, izvolila bo nazorni svet Poslovnega sistema Mercator, ki bo zatem imenoval upravo. Do takrat bo deloval začasnji nadzorni svet, ki ga vodi nekdanji dolgoletni predsednik poslovodnega odbora PS Mercator Miran Goslar ter začasnina uprava, ki jo vodi predsednik Kazimir Živko Pregl. Delničarji bodo na skupščini lahko odločali neposredno, če bodo tako želeli, sicer pa bodo delovali prek 55 poblaščencev iz vse Slovenije. Za to možnost se je v predhodnem ugotavljanju in interesov odločila velika večina delničarjev.

### STATISTIČNE INFORMACIJE

Zavod Republike Slovenije za statistiko Ljubljana, Vožarski pot 12

#### INDEKSI FIZIČNEGA OBSEGA INDUSTRIJSKE PROIZVODNJE, JULIJ 1995

	VII 95 8/94	VII 95 V95	VII 95 VII 94	VII 95 I-VI 94
Industrija in rudarstvo	112,4	105,1	103,9	105,4
Sredstva za delo	116,9	98,0	112,3	116,1
Reprodukcijski material	111,1	106,5	102,9	105,5
Blago za široko porabo	113,4	104,4	101,8	102,2

#### MESEČNE STOPNJE RASTI FIZIČNEGA OBSEGA INDUSTRIJSKE PROIZVODNJE PO METODI IMPULZNEGA TRENDNA, 1994 IN I-IV 1995

	JAN	FEB	MAR	APR	MAJ	JUN	JUL	AVG	SEP	OKT	NOV	DEC
1994	0,58	-0,09	0,79	0,63	0,93	1,15	1,65	-0,31	-0,32	-0,65	0,77	0,15
1995	1,15	0,07	0,21	-0,79	-0,29	0,90						

### STATISTIČNE INFORMACIJE

Zavod Republike Slovenije za statistiko Ljubljana, Vožarski pot 12, telefaks: 061/216-932

#### INDEKSI CEN NA DROBNO IN CEN ŽIVLJENJSKIH POTREBŠČIN, JULIJ 1995

	VII 95 VI 95	VII 95 XII 94	VII 95 VII 94	I-VII 95 I-VII 94	VII 95 a 92
Indeksi cen na drobno, skupaj	100,3	104,0	111,7	114,8	177,9
Indeksi cen življenjskih potrebiščin, skupaj	100,1	105,1	112,7	116,3	182,5

### DONOSNO IN VARNO NALAGANJE ZA TUJE VLAGATELJE V VSEH VALUTAH

### VOLKS BANK BOROVLJE

Hauptplatz 6 / Glavni trg 6  
Tel.: 00 43 42 27 - 37 56 - 18 ali 00 43 42 27 - 37 56 - 12  
Poslovna Ljubljana (v stavbi carne)  
odprt od 12. do 19. ure, tel.: 00 43 42 27 - 62 01

\* HRANILNE VLOGE - obresti do 6 %

\* SEFI ZA HRANILNE KNJIŽICE

\* VREDNOSTNI PAPIRJI, DELNICE

\* KREDITI

\* PRENAKAZILA PO VSEM SVETU

Vse posle lahko opravite v slovenskem jeziku!

Veselimo se vašega obiska!

VAŠ NAJBLEDIJI BANČNI SERVIS  
V AVSTRIJI

## KOLIKO JE VREDEN TOLAR

MENJALNICA	NAKUPNI/PREDODAJNI		
	1 DEM	1 ATS	100 ITL
A BANKA (Kranj, Tržič)	81,70	82,30	11,49 11,70 6,91 7,34
AVAL Bleč	81,80	82,00	11,59 11,65 7,10 7,20
AVAL Kranjska gora	81,70	82,10	11,55 11,86 6,90 7,25
BANKA CREDITANSALT d.d. Lj	81,70	82,10	11,55 11,70 6,80 7,20
EROS (Starý Měst), Kranj	81,85	82,00	11,57 11,65 7,05 7,25
GEOSIS Medvede	81,95	82,10	11,60 11,65 7,05 7,18
GORENSKA BANKA (vse enote)	80,90	82,35	11,28 11,71 6,62 7,35
HRABLJICA LON, d.d. Kranj	82,00	82,19	11,40 11,64 6,90 7,20
HIDA-Tržnica Ljubljana	81,95	82,05	11,58 11,62 7,08 7,18
HRAM ROŽICE Mengš	81,86	81,97	11,63 11,67 7,10 7,17
ILIRIKA Jasenice	81,75	82,30	11,50 11,85 7,00 7,30
INVEST Škofja Loka	81,92	82,11	11,60 11,68 7,02 7,12
LEMA, Kranj	81,80	82,20	11,55 11,65 7,00 7,20
MIKEL Stražišče	81,90	82,10	11,60 11,67 7,10 7,30
PBS d.d. (na vseh poštah)	80,25	81,95	10,60 11,66 6,35 7,20
RESONON Mengš	81,90	82,10	11,58 11,65 7,00 7,20
SHP-Slov. hran. in pos. Kranj	81,80	82,00	11,58 11,62 7,05 7,18
SKB (Kranj, Radovljica, Šk. Loka)	81,40	82,10	11,55 11,70 6,90 7,30
SLOVENIJATURIST Boh. Bistrica	80,90	-	11,28 - 6,62 -
SLOVENIJATURIST Jesenice	81,75	82,30	11,51 11,67 7,00 7,32
SZKB Bleč, mestno Žiri	81,75	82,15	11,30 11,68 6,85 7,33
ŠUM Kranj	81,95	82,10	11,60 11,65 7,05 7,18
TALON Žl. postaja Trata, Šk. Loka	81,90	82,05	11,58 11,65 7,05 7,15
TALON Zg. Bitnje	81,90	82,05	11,58 11,65 7,05 7,15
TENTOURS Domžale	81,80	82,20	11,50 11,70 7,00 7,30
TROPICAL Kamnik-Bakovnik	81,92	82,00	11,59 11,63 7,11 7,20
UBK d.d. Šk. Loka	81,40	82,20	11,52 11,70 6,95 7,30
WILFAN Kranj	82,00	82,10	11,62 11,67 7,10 7,20
WILFAN Radovljica, Grajski dvor	81,90	82,10	11,57 11,64 7,05 7,19
WILFAN Tržič	81,95	82,05	11,59 11,63 7,05 7,19
POVPREČNI TEČAJ	81,71	82,12	11,51 11,66 6,97 7,23

Pri Sparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 11,40 tolarjev.

Podatki za tečajnico nam sporočajo menjalnice, ki si pridružujejo pravico dnevnih sprememb menjalniških tečajev glede na ponudbo in povračevanje po tujih valutah.

Sred avgusta Celovški sejem Kranj, 31. julija - Veselje do novosti bo geslo 62. mednarodnega potrošniškega sejma, ki bo v Celovcu potekal od 12. do 20. avgusta.</p

## Mlečnost kontroliranih krav Gorenjska prepričljivo na prvem mestu

Gorenjske kmetije s kravami v AP kontroli so dosegli lani najboljšo mlečnost v Sloveniji, KŽK-jeva farma Sorško polje pa je bila prva med 28 slovenskimi farmami.

Kranj - V Sloveniji je v kontrolo proizvodnosti, kot temu pravijo kmetijski strokovnjaki, vključenih okoli 60.000 krav (četrtnina vseh), od tega jih je nekaj manj kot 12.000 v AP kontroli, ki se od navadne kontrole razlikuje po tem, da rejem vsak mesec zagotavlja podatke o mlečnosti krav ter o deležu tolšči in beljakovin v mleku. Strokovnjaki in tudi najboljši rejci že ugotavljajo, da tudi ti podatki ne zadoščajo več za strokovno in gospodarno priejo mleka in da bi podobno kot v rejsko razvitih državah potrebovali še podatke o številu somatskih celic in o deležu sečnine v mleku. Somatske celice kažejo na zdravje (vnetje) vimenja, sečnina pa na preskrbljenost krav z energijo in beljakovinami.

V Sloveniji je bilo lani (vse leto) v AP kontrolo vključenih 5.573 krav s kmetij in 5.410 krav s kmetijskimi posestev, skupno torej 10.983. Njihova povprečna mlečnost je bila 6.066 litrov - na kmetijah 5.868 litrov in na posestvih 6.270. Če je bila mlečnost na kmetijah nekoliko manjša kot na posestvih, pa je bilo mleko s kmetij bolj kakovostno, saj je vsebovalo več beljakovin in tudi več maščobe. Razlike so bile tudi med pasmami krav. Mlečnost rjavih krav je bila 5.143 litrov, lisastih 5.078 in črnobelih 6.438. Če so bile črnobele krave po mlečnosti najboljše, pa so bile najslabše po deležu tolšči in beljakovin.

Na območju gorenjskega živinorejskega veterinarskega zavoda je bilo lani v AP kontrolo vključenih 69 kmetij s skupno 1.174 kravami in pet farm (Sorško polje, Cerkle, Hrastje, Polje in Bled) z 966 kravami. Gorenjski zavod je bil po povprečni mlečnosti kontroliranih krav na kmetijah s 6.529 litri na kravo prepričljivo na prvem mestu (druge so kmetije z območja ptujskega zavoda s 5.896 litri), po deležu tolšči in beljakovin pa celo pod republiškim povprečjem. Na Gorenjskem je bilo v AP kontrolo vključenih največ krav z območja zadruga Bled in Sava Lesce ter iz Gorenjske mlekarne zadruge, kjer so na trinajstih kmetijah pri 358 kontroliranih kravah dosegli povprečno mlečnost 7.388 litrov na kravo. Med 28 farmami iz vse Slovenije so se vsi tri farme Mercatorja - KŽK Kmetijstvo Kranj po mlečnosti kontroliranih krav uvrstile v prvo deseterico: farma Sorško polje na prvo mesto s 7.216 litri na kravo, Cerkle na peto (7.086 litrov) in farma Hrastje na osmo mesto (6.645 litrov). Farma Polje (KGZ Sava Lesce) je dosegla mlečnost 6.549 litrov, njena zadružna "tekmica" farma Bled pa 6.354. Vse tri KŽK-jeve farme so bile nad slovenskim povprečjem farm tudi po deležu beljakovin in tolšči v mleku. • C.Z.

## Praznik koscev v Novi Oselici Kosili, grabili in se veselili

**Nova Oselica** - Ko je tajnik in blagajnik sovodenjskega turističnega društva Janko Kalan v nedeljo pozno zvečer odhajal z blagajno s 24. tradicionalnega praznika koscev v Novi Oselici, je bil tako kot ostali prizadetni prireditelji nadvse zadovoljen. V lepem vremenu se je namreč na prazniku od popoldanskih do poznih večernih ur zvrstilo od 1.200 do 1.500 obiskovalcev, ki so bili nadvse zadovoljni. Dvanajst koscev se je pomerilo v košnji trave, prav toliko tudi grablje. Med kosi in grablječicami sta bila tudi dva para iz okolice Ajdovščine, ki sta (hribovskim) Gorenjem dokazala, da tudi na Primorskem znajo kosit in spravljati seno. Obiskovalci so videli "na delu" tudi domače muzikante, ki so namesto po instrumentih udarjali kar po kmečkem orodju, pa znamenito "tajfelgajgo" s pokrovkami, zvončki... in seveda Gorenjske muzikante. • C.Z.



Krompir zanimivih oblik - Stanka Gosar iz Žirovnice je bila nemalo presenečena, ko je pri izkopavanju zgodnjega krompirja na domačem vrtu naletela na tri krompirke, ki so bili prav zanimivih oblik: vsi trije različne velikosti, vendar podobni kužkom ali medvedkom. Kaj takega pa še ne - so rekli tudi sosedje, ki so nas poklicali, Stanka pa pravi, da takega krompirja res še ni videla, in da je bila tudi zelo presenečena nad tako posrečeno igro narave... Foto: D.S.

## KMETIJSTVO

UREJA: CVETO ZAPLOTNIK

Paša na planinah v Triglavskem narodnem parku

# Bo divji paši odklenkalo?

Če se le ne bo kaj zapletlo, naj bi že do prihodnje pašne sezone pripravili pašni red in sprejeli ustrezne predpise, s katerimi bi na planinah v parku in tudi drugod vzpostavili več reda.

Bled - Da bi odpravili pašni nered, kakršen je značilen za Pokljuko in še za nekatere planine na območju Triglavskega naravnega parka, so v javnem zavodu TNP po razgovoru s kmetijskim ministrom pripravili osnutek pašnega reda, ki pomeni konkreten predlog za rešitev problema. O predlogu bo najprej razpravljala komisija za planinsko pašo pri ministrstvu za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, potlej bodo svoje pripombe lahko dali tudi kmetje, ki pasejo na teh planinah.

Kot ugotavlja Sašo Hrovat iz zavoda Triglavski narodni park, večstoletna zgodovina pašništva na območju Julijskih Alp kaže, da so državne oblasti ob vsaki politični in družbenogospodarski spremembi potrdile oz. uskladile tudi pašni red. Avstroogrška monarhija je s posebnim zakonom 1908. leta dopolnila dotedanji pašni red, ki ga je potlej potrdila tudi kraljevina Jugoslavija, medtem ko nova Jugoslavija tega ni več storila. Stare srenjske in pašne skupnosti je formalno ukinila in v okviru zadrug ustanovila nove pašne skupnosti, večina skupnosti pa je še naprej delovala po starih, nenaspranih pravilih. Zadruge so dobile v upravljanje družbeno (državno) zemljo, na planinah so pasli člani in nečlani pašnih skupnosti. Pašni nered se je stopnjeval in je v zadnjih letih na nekaterih območjih pripeljal do anarhije, ki se kaže predvsem v divji (gozdni) paši oz. v nenadzorovani paši govedi, konj in drobnice neznanih lastnikov.

### Paša, vzdrževanje planin, izkorisčanje gozdov...

Da bi na planinah spet vzpostavili pašni red, ki je potreben predvsem za

normalno gospodarjenje, so v javnem zavodu Triglavski narodni park pripravili osnutek pašnega reda za območje parka. Pašni red ureja gospodarjenje na zemljiščih, ki se uporabljajo kot pašnik na planinah. Na območju parka naj bi po tem predlogu pasli živilo le prebivalci naselij s služnostnimi pravicami

mbnost pašnih planin, izvajati agrotehnične ukrepe (melioracije, izravnave, uporaba gnojil in škopiv), ki bi spremnili kulturno krajino in negativno vplivali na širši prostor, in graditi nove dostopne poti. Pri postaviti in obnovi stavb na planinah bo treba uporabljati naravne materiale (les,

### Gozdna paša le za krizne čase?

**Blejska območna enota Zavoda za gozdove Slovenije je republiški komisiji za planinsko pašo že poslala pripombe na osnutek pašnega reda. Gozdarji med drugim navajajo, da ob zaraščanju pašnikov ni razumljiv in upravičen stihinski pritisk na pašo v gozdu. Stare servitutne pravice bi bilo po njihovem mnenju treba na novo določiti glede na sedanje in prihodnje potrebe kmetij in škodljivo gozdno pašo omejiti na rezervni "poligon" in za krizne čase. Površine za gozdno pašo naj bi razmejili z ograjo, po dogovoru pa bi jih menjali, da bi preprečili večjo škodo na gozdnem rastju. Pašne servitute bi lahko odkupili ali jih zamenjali za druge pašne površine. Paša konj in koz je v gorskem gozdu, ki ima poudarjeno varovalno vlogo, je nesprejemljiva, zaradi lažjega nadzora bi bila nujna tudi oznaka živila. Za del "pašnika", ki je gozd in je tudi jasno razmejen, veljajo določila zakona o gozdovih in tudi naloge zavoda za gozdove, ki mora izdelati gozdnogojitveni načrt in izdati odločbo o možnem poseku ter o gojitvenih in varstvenih delih.**

na planini ter člani agrarne skupnosti, ki gospodari na območju parka. Pašni red naj bi poleg splošnih določb vseboval še posebne določbe za planine na območju parka ter določbe o lastništvu in pravicah na planini, o paši, vzdrževanju planin, postavitvi in vzdrževanju objektov, o izkorisčanju lesa iz skupnih gozdov, o kaznih za kršitelje, dopolnjevanju pašnega reda na vsake tri leta in o izboljšanju gospodarjenja na planinah.

### Prilagoditev paše parkovni urediti

Na območju parka bo po tem predlogu prepovedano spremenjati name-

men) ter upoštevati stavbno tradicijo in arhitekturno dediščino planine. Pašni red naj bi poleg splošnih določb vseboval še posebne določbe za planine na območju parka ter določbe o lastništvu in pravicah na planini, o paši, vzdrževanju planin, postavitvi in vzdrževanju objektov, o izkorisčanju lesa iz skupnih gozdov, o kaznih za kršitelje, dopolnjevanju pašnega reda na vsake tri leta in o izboljšanju gospodarjenja na planinah.

"Kmetje naj bi za pašo vsakega goveda plačali znesek, ki ustreza vrednosti najmanj petih kilogramov mladega pita nega goveda ekstra kakovostnega razreda (to je okoli 2.500 tolarjev), za konja pa vrednost najmanj desetih kilogramov. Zaslužka s pašo ne bo. Živilne je premalo, dostopen je prevez zahteven." • C. Zaplotnik

Mirko Kavar, predsednik pašne skupnosti Korošica:

## Urejena, a težko dostopna planina

"Če živila ni dovolj kondicijsko pripravljena, imajo kmetje pri dogonu na pašo precej težav," pravi kmet Mirko Kavar iz Podljubelja, sicer tretje leto tudi predsednik pašne skupnosti Korošica.

### \* Lahko planino na kratko predstavite?

"Planina obsega okoli 120 hektarjev površine, od tega je nekaj manj kot polovica travne oz. pašne površine, ostalo pa je gozd in nerodovitni ali zaraščeni svet. Leži na nadmorski višini 1200 do 1400 metrov, je zelo razgibana, s strminami in nevarnimi prepadi in z dovolj vode za napajanje živilne. Na vseh nevarnih delih je ograjena, nekaj je tudi urejenih čredink."

### \* Je na planini streha za pastirja in živila?

"Koča za pastirja je stara že domala šestdeset let in je potrebna obnova. Načrtujemo, da bomo še letos, po končani pašni sezoni, zgradili nov štedilnik s kurjavo na drva in nov dimnik. Za živilo sta na voljo dva bleva, v katerih je skupno prostora za približno štirideset glav živilne. Na enem smo pred leti že obnovili streho, na drugem nas obnova še čaka."

### \* Koliko živila se letos pase na planini?

"Letos je na Korošici 47 govedi (prevladujejo plemenske telice in pitanci) ter trinajst konj in 3 rebet na temajnem lastnikov z območja tržiške, kranjske in radovljiske občine. S pašo smo začeli 10. junija, končali pa bomo predvidoma v sredini septembra."

### \* Korošica je znana po težkem dostopu...

"To je za živilo ena najtežje dostopnih planin. Kmetje pripeljejo živilo do Podkorošice, v bližini ceste na Ljubelj,

potlej pa jo morajo še dve uri gnati. Ce ni dovolj kondicijsko pripravljena, imajo pri dogonu težave. Prav težaven dostop je tudi eden od razlogov, da se zanimanje za pašo na Korošici zmanjšuje in da se na njej pase manj živilne, kot bi se jo lahko. Krme bi bilo dovolj za sedemdeset glav."



### \* Kdo pase živilo?

"Zadnji dve leti jo je pasla moja sestra, letos pa jo pasemo mi, družina Kavar: večinoma žena Marija in 18-letni sin Klemen, občasno pa tudi jaz in hčerka Klavdija. Z denarjem, ki smo ga lani za planinsko pašo dobili od države, je pašna skupnost kupila mobil. To je dobra stvar. Omogoča stik z dolino, hitro posredovanje ob morebitnih nesreč, kmetje pa lahko vsak večer med osmo in deveto tudi poklicajo na planino in vprašajo, kako je z njihovo živilo."

### \* In kolikšna je letos pašnina?

Na podlagi odredbe o postopku za izvajanje javnega razpisa za oddajo javnih naročil (UR. I. RS, št. 28/93) objavlja Osnovna šola 16. decembra, 64281 Mojstrana, Alojza Rabiča 7

## PONOVOVNI JAVNI RAZPIS

za zamenjavo talne oblage v telovadnici

- Predmet razpisa je:
  - zamenjava PVC talne oblage v telovadnici s ploskovno oblogo (možnosti: parket, ladijski pod)
  - obnovitvena dela na tlaku (termo in hidroizolacija)
  - demontaža in montaža opreme ter vsa potrebna dodatna dela
- Orientacijska vrednost del je 3.000.000 SIT.
- Predvideni rok izvedbe del je 2 meseca po podpisu pogodb.
- Ponudbe morajo biti sestavljene v skladu z 12. členom odredbe o postopku za izvajanje javnega razpisa za oddajo javnih naročil Ur. I. RS, št. 28/93.
- Merila za izbiro najugodnejšega ponudnika:
  - reference
  - utreznost tehničnih rešitev in kvaliteta
  - ustrezná cena
  - garancijska doba
- Ponudniki lahko dvignejo razpisno dokumentacijo vsak dan od 10. do 11. ure v OŠ Mojstrana do 11. avgusta. Istočasno je možen ogled objekta, ki se bo obnavljaj.
- Ponudbe sprejemamo na OŠ 16. decembra v Mojstrani, Alojza Rabiča 7, do 14. avgusta 1995 do 12. ure. Ponudbe naj bodo v zaprtih kuvertah z oznako: NE ODPIRAJ - RAZPIS.
- Javno odpiranje ponudb bo v ponedeljek, 14. avgusta, ob 13. uri v zbornici OŠ Mojstrana. Prisotni so lahko le pooblaščeni predstavniki ponudnikov.
- O izbiro izvajalca bodo ponudniki obveščeni v roku 30 dni od izteka roka za oddajo za oddajo ponudb. Osnovna šola 16. decembra Mojstrana

SCOTT

"to je to - dobr' kolo"

Največja izbira koles na Gorenjskem:  
 - kolesa: gorska, trekking, dirkalna  
 - znamke: SCOTT, MARIN, SCHWINN itd.  
 - popravilo koles, rezervni deli in oprema  
 - posebna ponudba dirkalnih koles  
 - rollerji

VALY - ŽAGAR, Betonova 18 a, Kranj,  
 Kokrica, tel. 064/215-750

# S GLASOVANA TOTINKA

UREJA: Vilma Stanovnik

AIR SYSTEMS d.o.o. Kranj  
 proizvodnja jadralnih padal  
 in šola letenja  
 Savska cesta 14, 64000 Kranj  
 tel/fax 064/225-492  
 ali 064/634-025

AIR  
SYSTEMS d.o.o.

V petek se je domov vrnila uspešna slovenska himalajska alpinistično - smučarska odprava "SKI 8000"

TENIS



## NA GORI NI ČASA ZA ČUSTVA

Kljub zvečine neugodnemu vremenu je dvema gorenjskima športnikoma, Iztoku Tomazinu iz Tržiča in Marku Čaru iz Žirov, uspel zastavljeni cilj - Na smučeh in snežni deski sta se spustila iz osemisočaka Hidden Peak in v dveh dneh dosegla bazo - To je eden najodmevnjejših alpinistično - smučarskih dosežkov, zato ni čudno, da so alpinisti, ki so ju gledali iz baznega tabora, kar vriskali od navdušenja

Brnik, 28. julija - Veliko navdušenih obrazov pa je bilo v petek popoldne tudi na brniškem letališču in kasneje na sprejemu v Zireh, saj so vsi želeli stisniti roko svojim možem, sinovom, prijateljem in znancem, ki so doživeli in na srečo preživeli ta podvig. Vodja odprave Janez Golob pa je zbranim najprej dejal: "Uspeh naše odprave je popoln. S pomočjo vseh članov ekipe nam je uspelo načrtovo delo na gori in po 64 dneh se domov vračamo zadovoljni. Uspeh pa je popoln tudi zato, ker smo za naš podvig dobili sponzorje, s katerimi smo vzpostavili poslovni odnos. Za celotno odpravo smo porabili več kot 40 tisoč dolarjev, naš zadnji strošek pa je bil, ko so Urbanu ukradli vso opremo in denar, tako da se domov vrača šele jutri."

Odprava "SKI 8000" je na pot proti svojemu končnemu cilju, himalajski gori Gašerbrum I (8068 m) odpotovala že 26. maja. V tem času je sedem alpinistov, na čelu z vodjem odprave Janezom Golobom, pomočnikom odprave in hkrati zdravnikom Iztokom Tomazinom ter tremi mladimi alpinisti Markom Čarom, Simonom Čopijem, Urbanom Golobom in Maticem Joštom, polovico časa porabilo za pot ter pristop in izstop iz baze, ostali čas pa so delali na gori. Delali so za skupni cilj: to pa je bil vzpon na 8068 metrov visoki Hidden Peak in spust s smučmi in snežno desko.

Na gori pa jih je čakala vrsta težav, njihovo delo in vzpone je najbolj oviralo slabo vreme: "Osemnajstega junija sva klub viharju v tako imenovanem Japonskem ozbebniku z Markom prelezala 6750 metrov visoko in opremila prehod ter pustila opremo za tabor tri. Tako je vreme še poslabšalo in morala sva sestopiti v bazo. V tistem času je baza postajala prvo malo mesto v Himalaji, saj tja hodijo alpinisti iz vsega sveta in takrat smo izvedeli tudi žalostno novico o usodnem izginotju našega dobrega znanca in enega najboljih alpinistov na svetu Slavka Svetičiča v steni sosednjega Gasherbruma 4, ki je bil od nas oddaljen dober dan in hoje. To nas je zelo prizadelo, vendar na gori, ko plezaš na osemisočak, pač ni časa za čustva, morali smo nadaljevati zastavljeni delo. Spet se je začelo obdobje slabega vremena, takoj ko se je izboljšalo, pa smo začeli ponovno "oblegati" goro. Pojavila pa se je nova nevarnost, to je nevarnost plazov. Bilo je še nekaj poskusov, odločilnega pa sva z Markom začela 1. julija, "je junijskie dneve v Himalaji strnil Iztok Tomazin.

*Po razpoložljivih podatkih in mnenjih poznavalcev je smučanje Iztoka Tomazina in boardanje Marka Čara doslej najzahtevnejši smučarski spust z vrha kakega osemisočaka in hkrati prvi spust, ki ni potekal v območju normalnega pristopa na goro. Tudi sicer so smučanja z vrhom osemisočakov v dosedanji zgodovini ekstremnega alpinističnega smučanja zelo redka dejanja. Z letošnjim smučanjem bratov Karničar z Anapurne in uspehom Čara in Tomazina na Gasherbrumu I pa smo Slovenci trenutno najuspešnejši narod na svetu v dejavnosti, ki združuje najzahtevnejše prvine visokogorskega alpinizma in smučanja.*

Simon Čopij in Matic Jošt sta 2. julija dopoldne vstopila v Japonski ozbebnik, vendar sta na višini nekaj več kot 6500 metrov zaradi globokega snega odnehalia in sestopila v tabor 1. Marko Čar in Iztok Tomazin pa sta se povzpela v tabor 2. "Prelomen dan za naju je bil, ko sva po 13 urah garanja, s težko opremo, preplezala Japonski ozbebnik in na večer na skalnem rebru na višini 7000 metrov postavila šotor za tabor 3. Sklenila sva, in to je bila kar modra odločitev, da bova 4. julija počivala in zbirala moči za pot do vrha. Nato sva ob šestih zvečer začela z odločilnim vzponom. Po dvanajstih urah napornega gaženja do kolen z vso smučarsko opremo, sva v sredo, 5. julija, ob 6.53 dosegla vrh Gasherbruma 1. Vreme je bilo čudovito, popolnoma jasno, bil je le izredno močan veter. Po eni uri na vrhu



sva uspela vzpostaviti radijsko zvezdo z baznim taborom, kmalu nato pa sva se spustila v globino. Moram povedati, da je spust s smučmi iz Gašerbruma uspel že legendarnem švicarskem alpinistu Silvainu Saudanu, ki je bil začetnik visokogorskega smučanja, vendar je on smučal po lažji steni na nasprotni stani gore. Mi pa smo si za cilj izbrali smučanje po tej steni in po dosedaj razpoložljivih podatkih naj bi bil to prvi tak in obenem najtežji spust z osemisočaka. Prvi "posladek" naju je z Mar-

ledeni slap prismučala do tabora 1, kjer naju je čakal Janez Golob, do večera pa smo priseli v bazo," je spomine na ta enkraten podvig ob prihodu domov obujal Iztok Tomazin. 26 letni Marko Čar iz Žirov pa je o podvigu v Himalaji povedal le: "Občutek je bil nepopisan, enkraten. Odkar sem se leta 1989 prvič postavil na snowboard sem spoznal, da je deskanje precej večji užitek od smučanja in sedaj komajda še stopim na smuči. Trenutno me čaka malce počitka, obenem pa že delamo nove načrte," je dejal.



Šestindvajsetletni študent Fakultete za šport Marko Čar iz Žirov, je začel plezati leta 1987, z alpinizmom in deskanjem pa se resneje ukvarja od leta 1989. Na njegovem seznamu je vrsta vzponov in tudi zahtevnih smučarskih spustov. S Simonom Čopijem pa sta bila prav zaradi njih leta 1983 razglašena za najboljša slovenska alpinistična smučarja. Marko je že smučal v Himalaji, tokrat pa so ga doma zadovoljni pričakali mama Anica, oče Stane, sestra Mirjam, ter nečakinja Ana, ki že pleza na umetni steni. "Klub temu da me je ves čas skrbelo za sina, pa sem vendarle živel v upanju, da se bo vse dobro

izteklo, in da se vrne domov. Seveda pa sem vesela tudi uspeha, ki ga je dosegel in upam, da bo sedaj laže dobil sponzorje za nove podvige, saj kolikor vem, že dela načrte zanje," je povedala mama Anica.

Petinridesetletni zdravnik Iztok Tomazin iz Tržiča ima za seboj že vrsto športnih in alpinističnih uspehov: osemkrat je plezel v Himalaji in se povzpel na vrhove štirih osemisočakov, na dva celo sam in na enega kot prvi Slovenec pozimi. Plezal je v ZDA, Kanadi, Pamirju, Afriki in večih evropskih državah. Bil je državni prvak v zmajanstvu in jadralnem padalstvu, napisal pa je tudi pet knjig, v katerih opisuje dogodek iz svojih ekstremnih podvigov. Opravil je tudi vrsto ekstremnih spustov. Na letališču so ga v petek pričakali številni prijatelji in domači, mala hčerka pa mu je v roki stisnila tudi šopek rož.

Tomazinov in Čarov podvig pa je na kratko opisal še vodja odprave in izkušen alpinist Janez Golob: "Njuno smučanje z vrha Hidden Peak je bilo res edinstveno. Vsi, ki smo ju opazovali iz baze, tako člani odprave kot tuji alpinisti, smo kar vriskali od veselja."

Podoben vzpon in spust s smučmi sta načrtovala tudi Simon Čopij in Matic Jošt, ki pa sta zaradi novega poslabšanja vremena in zmrzlin morala odnehati pred vrhom.

\* V. Stanovnik, foto: G. Šink

## ODPRTO PRVENSTVO KRANJA ZA VETERANKE

Kranj, 1. avgusta - Iz teniške sekcije veteranov Slovenije v Kranju so nas obvestili, da ta petek, 4. avgusta, prirejajo Odprto prvenstvo Kranja 95 "Krka kozmetika" za ženske v starostnih skupinah 40, 45, 50 in 55 + let. Tekmovanje bo na peščenih igriščih TK Triglav, začelo pa se bo ob 16. uri. Tekmovalke naj se prijavijo do četrtek, 3. avgusta, do 18. ure v prostorih TK Triglav (tel/fax 217 670). Prijavnina za članice TZS ali TSVS je 1.200 SIT, za ostale pa 2.000 SIT. Igralka, ki bo izbraša najboljše ime za Novakovo karikaturo, bo nagrajena, nagrade Krke Kozmetike in TK Triglav pa čakajo tudi ostale. Prve štiri bodo dobitile še pokale. Vse dodatne informacije dobite pri Bojanu Bedenkou po telefonu 221-034, poklicete pa ga lahko med 20. in 22. uro. • V.S.

KOLESARSTVO

## VALJAVEC NESREČNO TRINAJSTI

Kranj, 31. julija - V nedeljo so se kolesarji na svetovnem mladinskem prvenstvu v San Marinu pomerili na 123-kilometrski dirki. Vodstvo naše reprezentance je največ pričakovalo od Kranjčana Tadeja Valjavec, ki je bil lan na svetovnem mladinskem prvenstvu odličen osmi. Toda Tadeju ni šlo po načrtih, saj se je med tekmo počutil izredno slabo, z zadnjimi močmi pa se je zgrudil v cilj in odpeljal so ga v bolnišnico, kjer se je zavedel še po infuziji. Klub temu je 13. mesto lep uspeh našega najbolj perspektivnega kolesarja.

Sicer pa je letosni svetovni mladinski prvak postal Italijan Valetino China. • V.S.

KOŠARKA

## KOŠARKARJI NA EP V TURČIJO

Kranj, 30. julija - Naši mladi košarkarji, ki so prejšnji teden nastopili na turnirju na Madeiri, so zasluzeno premagali vse tekmece in se kot najboljši s polnim izkuščkom uvrstili na Evropsko prvenstvo za igralce do 22. let. Evropsko prvenstvo bo prihodnje leto v Turčiji. • V.S.

PLAVANJE

## ODPRTO PRVENSTVO SLOVENIJE BO V TRBOVLJAH

Kranj, 31. julija - Plavalna zveza Slovenije in Plavalni klub "Rudar" iz Trbovljah bosta od tega petka, 4. avgusta, do nedelje, 6. avgusta, organizatorja letnega odprtega prvenstva Slovenije.

Tekmovanje bo potekalo na letnem kopališču v Trbovljah, predtekovanja bodo ob 9. uri, finale pa ob 17. uri. Vse tri dni bodo v posameznih disciplinah nastopali tudi najboljši gorenjski plavalci in plavalke. • V.S.

## VATERPOLO

V ESSLINGEN  
PREKO MARIBORA

Maribor, 30. julija - Zadnje priprave naše reprezentance, ki se je po dobrih igrah na kvalifikacijskem turnirju v Kranju izborila pravico nastopa na evropskem kadetskem prvenstvu potekajo v Mariboru.

In zakaj zadnje priprave v štajerski metropoli? Na pomoč je namreč priskočil tamkajšnji vaterpolski klub Probanka Leasing Maribor, poleg tega pa so fantje potrebovali spremembu okolja. Tu je naša reprezentanca že od četrtega in bo ostala vse do torka, zatem pa bo sledil enodnevni odmor in v četrtek zjutraj pot z avtobusom v Nemčijo. Fantje morajo dnevno opraviti dva treninga, za njih pa je po vsej verjetnosti najbolj naporen jutranji, kajti začne se že ob osmih uri, kar do sedaj ni bila praksa. Po jutranjem treningu imajo še gledanje tekem na videu, ki so jih odigrali v pripravljalnem obdobju (z Madžarsko, Slovaško, Francijo, Nemčijo, Hrvaško) in seveda tekme, ki so jih odigrali na kvalifikacijskem turnirju. Po popoldanskem počitku pa v večernih urah igrajo trening tekmo z domačim klubom Probanka Leasing Mariborom.

V nedeljo so se naši reprezentanci pridružili še vrtniki sosednje Hrvaške, ki bodo v Mariboru ostali do odhoda na evropsko prvenstvo in bodo z našimi vsak dan odigrati v večernih urah trening tekmo. Tako bo Vaterpolska zveza vrnila dolg Hrvaški, ki je bila gostiteljica naše reprezentance v začetku julija v Rovinju.

Stanje v reprezentanci je zadovoljivo. Zdravstvene težave imata oba vratarja. Uroš Čimžarju so se pojavile bolečine v predelu trebuhu (ali gre za prepone ali kaj drugega, se bo videlo), Jure Kern pa čuti bolečine v predelu komolca.

Največje težave reprezentanci še vedno povzročajo finance, saj tri dni pred odhodom še vedno ni rešen problem finančiranja, na katerega vodstvo reprezentance in predsedstvo Vaterpolske zveze opozarja že dobra dva meseca.

Trener reprezentance Rado Čermelj je pred odhodom poudaril, da je uspeh dosežen že s samo uvrstljivo, če pa bo še kakšna zmaga v Esslingenu, pa bo to le dodatni uspeh. Reprezentanca bo v Esslingen odpotovala v naslednji postavi: vratar Uroš Čimžar in Jure Kern, ter igralci: Sanel Puškar, Marko Kremžar, Boštjan Košir, Matej Nastran, Matis Kolenc, Gašper Stružnik, Teo Galic, Erik Bukovac (kapetan), Branko Klančar, Klemen Štromauer, Matej Ramovš, Martin Šifrer in Klemen Podvršček. • Jože Marinček

## MARIBOR DRUGI, KRAJN 90 TRETJI

Kranj, 30. julija - Na Vrbskem jezeru pri Celovcu se je končal četrti mednarodni vaterpolski turnir Alpe - Adria. Ponovno sta nastopila naša prvoligaša Kranj 90 in Probanka Leasing Maribor in bila uspešnejša kot lani.

Prvo mesto je sicer osvojila "tujska legija" domačega SV Woertherseeja, za katerega igrala Kranjčana Robi Kodrič in Dani Rožman, poleg njiju pa še Hrvat Sappe in Italijan Piccinni. Drugo mesto so zaradi boljše razlike v zadetkih osvojili Mariborčani, tretji pa so bili z enakim številom točk Kranjčani. Obema našima ekipama je na turnirju uspel premagati hrvaškega prvoligaša Medveščak iz Zagreba, ki je na turnirju zasedel četrti mesto, bil pa edini, ki je premagal domačine. Zadnje mesto je osvojila ekipa ZF Natandon z Nizozemske.

Na turnirju so razglasili tudi najboljše posameznike. Najboljši igralec je postal Čarap (Medveščak), za "najzvestejšega čuvaja mreže" pa so razglasili Bojnička (Probanka). Med streliči so se najbolj izkazali Bečič (Kranj 90), Seljak (Probanka) in Čarap (Medveščak).

Rezultati: Kranj 90 : Medveščak 7:5 (2:0, 1:0, 2:3, 2:2), SV Woerthersee : ZF Natandon 17:3 (4:1, 3:1, 4:0, 6:1), Medveščak : ZF Natandon 14:4 (6:0, 5:1, 2:2, 1:1), SV Woerthersee : Probanka Leasing Maribor 8:6 (2:2, 2:2, 2:2, 2:0), Kranj 90 : ZF Natandon 14:7 (4:0, 3:3, 3:2, 4:2), PL Maribor : Medveščak 8:6 (2:2, 2:0, 3:3, 1:1), SV Woerthersee : Kranj 90 11:7 (4:0, 1:3, 1:1, 5:3), Kranj 90 : PL Maribor 8:8 (2:1, 0:4, 2:2, 4:1), Medveščak : SV Woerthersee 11:10 (2:3, 2:4, 6:0, 1:3).

Končni vrstni red: 1. SV Woerthersee 6 točk, 2. Probanka Leasing Maribor 5 točk (+10), 3. Kranj 90 5 točk (+5), 4. Medveščak 4 točke, 5. ZF Natandon 0 točk. • Grega Košir

## GORSKI TEKI

GORKI TEKAČI  
NISO RAZOČARALI

Prejšnjo soboto, 22. julija, je v Llamberisu v severnem Walesu v Veliki Britaniji potekalo 20. jubilejno mednarodno tekmovanje v gorskem teku.

Prvo teko so izvedli leta 1976, na njej pa je zmagal Dave Francis iz Westbury Harris, ki je progo pretekel v eni ur, 12 minutah in 5 sekundah. V začetku so na tem tekmovanju nastopili samo tekači iz Velike Britanije, leta 1980 so prvič povabili Italijane, leta 1987 pa tudi druge države. Letošnja udeležba je bila rekordna, saj je na Snežni vrhu teko več kot 600 tekmovalev iz Evrope in Severne Amerike. Vreme je bilo ravno pravljne, saj je bila temperatura zraka v nižini 24 stopinj C, na vrhu gore pa 13 stopinj C in tako so bile odlične razmere za tek, saj je bila proga suha in tako tudi zaostanki na 14,5 km dolgi proggi, ki je imela višinsko razliko 1050 metrov, niso bili veliki. Na 1076 metrov visoki Snowdon (Snežni vrh) so tekli tudi slovenski gorski tekači in potrdili pričakovani uspeh. Med člani je Franci Teraž zasedel 19. mesto, pri članicah je bila Marija Trobec 12. Odlično pa sta tekla mladinca, saj se je Miha Grom uvrstil na prvo mesto, Klemen Čop pa je bil tretji. Kljub naporni in dolgi vožnji je to velik uspeh slovenskih gorskih tekačev.

Rezultati: člani (14,5 km - 1050 metrov višinske razlike): 1. Mark Kinch (Anglija) 1:02,58, 2. Gino Caneva (Italija) 1:03,35, 3. John Lenihan (Irsko) 1:04,42... 19. Franci Teraž (Acroni Slovenija) 1:09,42, 21. Ivan Urh (Slo) 1:09,58, 36. Izidor Berčič (Slo) 1:13,01, 51. Tomaž Kastelic (Slo) 1:17,27, 92. Mitja Kovacic (Slo) 1:21,11. Članice (14,5 km - 1050 m višinske razlike): 1. Anisa Helman (Irsko) 1:23,08... 12. Marija Trobec (Slovenija) 1:28,15, 21. Erika Brojan (Slovenija) 1:33,25. Mladinci (7 km - 450 m višinske razlike): 1. Miha Grom (Slovenija) 31,10, 2. Bonton Lewis (Wales) 31,36, 3. Klemen Čop (Slovenija). • Lojze Keršan

Svetovno veteransko atletsko prvenstvo

## DUŠANU SREBRO, STANKI BRON

Med petimi gorenjskimi veteranimi, ki so nastopili na prvenstvu, sta se po pričakovanju najbolj izkazala zakonca Prezelj iz Kranja. Dušan je bil v skoku v višino drugi, njegova žena Stanka pa v isti disciplini tretja.

Kranj - Sredi minulega tedna se je z enajstega svetovnega veteranskega atletskega prvenstva v ameriškem Buffalu vrnila 18-članska slovenska ekipa, v kateri je bila tudi peterica Gorenjev: zakonca Stanka in Dušan Prezelj, Ana Jerman, Tone Kaštivnik in Lado Konc.

Slovenska veteranska "odprava" je bila na enajstem svetovnem veteranskem prvenstvu, na katerem se je zbral skoraj šest tisoč atletinj in atletov iz 76 držav sveta, nadve uspešna. Osvojila je sedem kolajn, od tega dve zlati (Nataša Urbančič in Lidija Lapajne), eno srebrno (Dušan Prezelj) in štiri bronaste (Marjan Krempel dve, po eno pa Stanka Prezelj in Slavica Poznič).

Zakonca Prezelj, ki imata v svoji zbirki že lepo število kolajn z evropskih in svetovnih veteranskih prvenstev, sta tudi



Stanka Prezelj

na tekmovanju v Buffalu nadaljevala družinsko tradicijo. Stanka je dvema zlatima s svetovnimi prvenstvami v kompletu medalj (zlati, srebro in bron) z evropskimi dodala še bronasto kolajno. V starostni skupini od 40 do 45 let je skočila v višino 154 centimetrov, kar je v močni konkurenči zadostovalo za tretje mesto. Dušan, ki je bil že tudi svetovni in evropski prvak, je tokrat v starostni skupini tekmovalcev, starih od 40 do 45 let, skočil v višino prav toliko kot kasnejši zmagovalec (188 cm), o uvrstitvi in žlaht-

nosti medalj pa je odločilo število poskusov. Ana Jerman se je v finale teka na 800 metrov uvrstila s tretjim najboljšim časom, v finalu, v katerem pa je izjemoma teklo dvanajst atletinj oz. štiri več kot ponavadi, pa je bila kot najstarejša finalistica sedma. "Atleti - veterani smo verjetno edini, ki težko čakamo, da se postaramo in prestopimo v višjo starostno kategorijo," se je ob tem nasehnila Ana in poudarila, da je tudi s sedmim mestom zelo zadovoljna. Večina njenih konkurentk na prvenstvu ni zaposlenih, so gospodinje in imajo tudi več časa za priprave in tekmovanja.

Pa še nekaj zanimivih podrobnosti s prvenstvom! Slovenska ekipa je bila na prvenstvu dobro opazna in lepo sprejeta. V univerzitetnem središču, kjer so prebivali, ni bilo mogoče dobiti niti piva kaj šele kako drugo alkoholno pikija. Tekmovanje je bilo sicer slabko obiskano, vendar ga je prenašala celo ameriška televizija. Med tekmovanjem je bilo zelo vroče, tudi okoli štirideset stopinj Celzija. Najstarejša udeleženka je bila 85-letna malta Mehikanica, ki je 800 metrov pretekla v času 8 minut in 56 sekund in



Dušan Prezelj

prehitela deset let mlajšo tekmočico za dvesto metrov. Konkuranca v posameznih starostnih skupinah je vse močnejša, saj se nekateri ukvarjajo z atletiko domala poklicno tudi potlej, ko prenehajo tekmovati na članskih prvenstvih.

Čez dve leti bo svetovno prvenstvo v Južni Afriki, čez štiri leta v Angliji. Gorenje, ki so tudi udeležbo na letošnjem prvenstvu financirali sami, pravijo, da bodo le zdravi in bo tudi sicer vse v redu. • C. Zaplotnik, foto: G. Šnajk

## Uspeh tekačice krajnskega Triglava LANGERHOLČEVA PETA NA EVROPSKEM PRVENSTVU

Kranj - Če bi čebula ne imela "če", bi bila samo bula. In če bi 19-letna Brigita Langerholčeva iz Škofje Loke, sicer članica krajnskega atletskega kluba Triglav, v petkovem finalu teka na 400 metrov na evropskem mladinskem prvenstvu na Madžarskem teka v času osebnega rekorda (53,58 sekunde), bi osvojila najmanj bronasto kolajno ali bi se potegovala celo za "srebro".

A ker v športu ne veljajo niti napovedi, še manj pretekli dosežki, ampak doseženi rezultati in mesta, je vest naslednja. Langerholčeva je osvojila peto mesto z rezultatom 54,40 sekunde. Zmagala je Kotliarová iz Rusije z odličnim časom 52,03 sekunde, druga je bila tekmovalka iz Romunije, tretja pa tekačica z Česke. Čeprav je Langerholčeva po tem pričakovala boljšo uvrstitev in rezultat, je tudi peto mesto na tako pomembnem tekmovanju, kot je evropsko prvenstvo, lep dosežek. Brigita je v nedeljo nastopila še v štafetnem teku 4 x 400 metrov, kjer pa je bila slovenska ekipa deseta.

## PREZELJ V FINALU OLIMPIJSKIH DNEVOV

Kranj - Skakalec v višino Rožle Prezelj in metalka kopja Mojca Golob, oba člana krajnskega atletskega kluba, sta pred nedavnim kot člana slovenske reprezentance nastopila v škotskem Barthu na evropskih olimpijskih dnevih mladih. Čeprav sta bila kranjska atleta s petnajstimi leti med najmlajšimi udeleženci, sta dobro prestala krst na tako pomembnem tekmovanju. Rožle je skočila dva metra, se prebil v finale in se potlej kljub težavam z gležnjem uvrstil na dvanajsto mesto. Mojci uvrstitev v finale ni uspela, na koncu pa je bila tako kot Rožle dvanajsta. • C.Z.

## MEDNARODNO ROLKARSKO TEKMovanje v Preddvoru ALEŠEV MEMORIAL PREDDVOR 95

Preddvor, 1. avgusta - Tekački smučarski klub Merkur Kranj in Turistično društvo Preddvor sta organizatorja prvega velikega mednarodnega rolkarskega tekmovanja in tekme z rollerji, ki bosta potekala v sklopu 7. družinskega pohoda na Jakob, to je zadnjo soboto v tem mesecu.

Predvidoma naj bi se tekmovanja v rolkovanju udeležilo med 140 in 160 tekmovalci in tekmovalk iz vseh slovenskih klubov, povabljeni pa so tudi tekmovalci iz Hrvaške in Avstrije. Svoj nastop so že potrdili člani slovenske tekaške in biatlonske reprezentance.

Po rolkarskem tekmovanju bo na proggi Hotemaže - Tupaliče tudi tekme z rollerji, ki je namenjena predvsem šolarjem. Po obeh tekmah bo zaključek in podelitev nagrad v Penzionu Zaplata v Tupaličah.

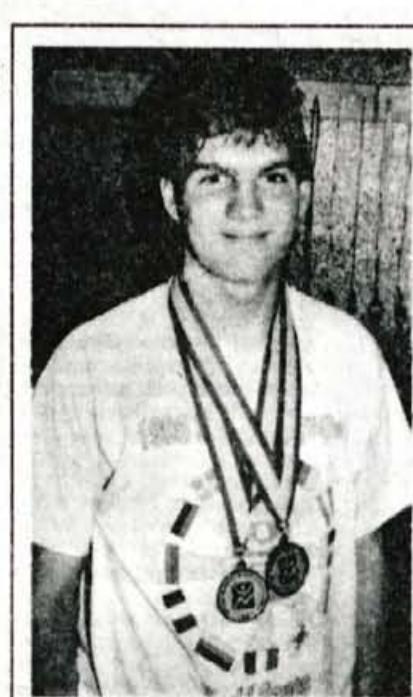
Kot so sporočili organizatorji, je predsednik organizacijskega odbora Ivo Bizjak, varuh človekovih pravic, predsednik čestnega odbora pa je Andrej Šter, minister za notranje zadeve. • V.S.

## BALINANJE VEHAR BLESTEL NA JESENICAH

Jesenice, 30. julija - Ob 40-letnici uspešnega dela BK Jesenice in ob odprtju novega štiristeznega balinišča so organizirali tradicionalni balinarski turnir, na katerem je igralo 16 slovenskih ekip. Prvo mesto je po pričakovanju osvojila favorizirana ekipa Trate minicasino Sare iz Škofje Loke v postavi Uroš Vehar, Damjan Sofrianevski in Gregor Molčnik, trije državni reprezentantje v posameznih kategorijah. Vehar je v mestu Železarjev igral odlično in dokazal, da je sodeč po trenutni pripravljenosti upravičeno med izbranci za člansko slovensko reprezentanco, ki bo nastopila na svetovnem prvenstvu v Kanadi. Pred četrtnostnimi srečanjimi je bil tudi organiziran turnir v izbijanju in bližanju. Nastopajoči so se borili za lepe praktične nagrade. • N. Antonič

## NOVO BALINIŠČE

Zg. Gorje, julija - Upokojenci z Gorjih so si pred kratkim postavili novo dvostezno balinišče v Rečici ob cesti na Jesenicę. Z ureditvijo terena je pomagala krajevna skupnost, vsa ostala dela pa so opravili upokojenci in drugi krajanji sami brezplačno, največ Bernard Jakopčič in Janez Žalokar. Ureditev balinišča na bivši depoziti odpadnega materiala, kamor so nekaj let vozili vse, kar je ostalo od izkopov na tem območju, je začetek večjega projekta ureditve okolice Gorjih, načrtujejo namreč še postavitev igrišča za odbojko, mali nogomet ter poligon z vodnim zajetjem za gasilske vaje. V Gorjih pravijo, da bi ob tem kompleksu radi postavili še primeren gostinski lokal, zavedajo pa se, da je za vse nadaljnje večje posega potrebno urediti prostorsko dokumentacijo. • M.A.



David Planinšek, eden gorenjskih udeležencev letne specialne olimpiade v New Havnu se je pred kratkim vrnil domov. Tam čez Lužo v Ameriki si je David priboril kar dve srebrni medalji - eno v skoku v daljavo, preskočil je 4 metre in 40 centimetrov, ter drugo v tekmu, 100 metrov v pretekel v 26,49 sekunde. To je v tekmu doslej tudi Davidov najboljši rezultat, izredno močni konkurenči pa ni zadostoval za zlato medaljo. Trenutno David počiva, pravno kmalu pa bo ponovno začel trenirati. Vsekakor je potreben omeniti, da je bil konkurencija na olimpijadi zelo močna, pretekel pa je bil zelo enakih, zato pa je bil namen olimpiade, druženje enakih z enakimi ponovno uresničen, drugačni pa so ponovno dokazali, do jih prevečkrat po nepotrebnem zapostavljamo. • Besedilo U. Špehar

## NEKDAJ SMO JIM PLOSKALI

Franc Cvenkelj iz Begunj

## SMUČAR, KI JE GRADIL KRPIN

Kranj, 31. julija - Franc Cvenkelj se je rodil v Praši pri Brezju leta 1925. Na smuči je prvič stopil v meščanski šoli v Tržiču leta 38. Že naslednje leto pa je tekmoval v teku na 3 kilometre v Kropi. Zelo ga je privlačilo alpsko smučanje in ker je bil nadaren, je imel vso podporo bratranca Rudolfa Kleindinsta in trenerja Francija Čoparja iz Maribora. Tako je bil na tekmi v veleslalomu na Jelovici že drugi. Svojo smučarsko pot pa je moral za nekaj časa nasilno prekiniti, ker ga je nemška vojska poslala na fronto v Rusijo. Skoraj leto dni je preživel kot ruski ujetnik, od tega sedem mesecev v Auschwitzu, v taborišču za nemške vojake.

Leta 1946 se je vrnil in se izučil za ključavnica. Leta kasneje pa je na državnem prvenstvu pri Celjski koči zasedel 7. mesto. Nato je bil leta 1948 na Triglavskem smuku 4. Iste leto je bila reprezentanca pod vodstvom Maksa Završnika na treningu na Čnem vrhu. Na osnovi teh treningov in rezultatov so potem izbrali reprezentante, ki so odšli na mednarodno tekmo v Švico. Franc Cvenkelj je tu dosegel dve drugi mestni in eno četrteto. Leta 1949 je bilo državno prvenstvo na Kopaoniku, kjer je bil v smuku 3. Na osnovi teh rezultatov je bil potem izbran za olimpiado leta 1952 v Oslu. Tja naj bi odšli

štirje smučarji. "Ko sem imel olimpijski kombinezon že sešit in ko sem bil psihično že pripravljen, so se premisili in sem moral obleko vrniti, in Oslo pa sta odšla le dva," je dejal Franc. Želja se mu je izpolnila, ko je leta 1956 nastopal na olimpijskih igrah v Cortini, kjer je v smuku zasedel 22. mesto. Drugi rezultati, ki jih je še dosegel: leta 1950 v Garmischu v smuku 24., leta 1951 na Grossglocknerju v veleslalomu 21., leta 1952 v Garmischu v slalomu 22., leta 1954 v Kitzbuhelu v smuku 24. Iste leto je po svojem nastopu na olimpiadi končal svojo športno pot. K temu so pripomogle številne poskodbe, ki so se vrstile skoraj vsako leto.

Klubu vsemu je Franc Cvenkelj ostal aktiven. Leta 1962 ga je Oto Mencinger prosil, da bi prevzel Telovadno društvo Partizan v Begunjah. Ker je ponudbo sprejel "so si vsi zavihali rokave" in leta 1963 začeli graditi smučišče Krpin nad Begunjam. Pripravljanje terena in redenje gozdov je pomenilo kar precej dela. Tako je bil teren leto dni kasneje nared za postavitev prve vlečnice. Vlečnica je od vzrožja pa do vrha lahko prepeljala le enega smučarja. Leta 1971 je Elan uvozil novo vlečnico, ki v eni uri prepelje 460 ljudi. Ta vlečnica stoji še danes. Iste leto je Elan uvozil še teptalec in top za izdelovanje umetnega snega. Ta top je najprej deloval na gasilsko črpalko, vendar so kmalu vzdolž smučišča položili cevi za vodo in električno napeljavovo, na katero so potem priključili top. "Krpin je 30. decembra 1972 prekrit z umetnim slegom," je zapisal prvi upravitelj Centra Krpin Julij Arh.

Dvajset let je bil Franc Cvenkelj predsednik TVD Partizan iz Begunj, šest let pa je bil gospodar društva. Povedal je, da ima kar 17 priznanj. Najzlahetnejša med njimi pa so: Zlata



Franc Cvenkelj na treningu slalomu leta 1951 na Kredarici.

plaketa smučarske zveze Jugoslavije leta 1973, Bloudkova nagrada leta 1975, letos pa je postal častni predsednik TVD Partizan iz Begunj.

Pripravil si je tudi, da bi društvo dobilo svoje prostore. Tako je ob šoli v Begunjah zgrajena telovadnica s svojim vhodom, sanitarijam in trim kabinetom. Poudaril je, da s solo zelo dobro sodelujejo, in da imajo prijateljske odnose. Sam ni bil zadovoljen le s pokrito telovadnico, želel je otrokom omogočiti telovadbo tudi na prostem. In s pomočjo Elana mu je to tudi uspelo.

Na koncu najinega pogovora je omenil, da bi se rad zahvalil vsem, ki so kakorkoli pomagali pri izgradnji Krpina, telovadnice in igrišča v Begunjah. Prav tako se zahvaljuje Bolnišnici na Jesenicah, oddelku za srce in ožilje in Kliničnemu Centru v Ljubljani, ekipi dr. Gabrijelčiča. Upa, da bo lahko zaradi njihove pomoči še dolgo sodeloval v društvu in rekreativno smučal. • Petra Zemljic



Gradnja smučišča Krpin v sedemdesetih letih.

Mladi plavalci so konec tedna tekmovali v Krškem

## KRAJNČANOM KAR 28 MEDALJ

Kranj, 30. julija - Skoraj 200 plavalcev in plavačev iz 15 klubov se je od petka do nedelje v Krškem borilo za najboljša mesta, med njimi je bilo tudi 18 Triglavov, Radovtjičani in Kamničani. Kranjski kadeti, kadetinja in mladinci ter mladinke so bili med Gorenči najuspešnejši, domov so prinesli kar 28 medalj, medtem ko so jih Radovtjičani 14, Kamničani pa 4.

Sicer pa je bil najboljši kadet v krškem bazenu Velenčan Valci, med kadetinami je bila najboljša Koprčanka Košmrlj, med mladincami Ilirjan Mankič in mladinkami Ličar iz Trbovelj.

Zanimivo - ali pa tragično, kakor se pač vzame - je, da Gorenčka nima niti enega mladinka z medaljo, medtem ko jih imajo mladinke 17, od tega 15 Triglavanke in dve Kamničanke, kadeti in kadeťinje pa so jih zbrali 29, od tega jih je šlo v Kranj 13, prav toliko v Radovljico in tri v

Kamnik. Na prvenstvu je bil dosežen le en državni rekord, doseglo pa so ga mariborske mladinke v štafeti 4 x 100 m mešano s časom 4:46,88. Triglavanke pa so bile v tej disciplini druge s časom 4:54,37.

Triglavani so se iz Krškega vrnili bolj veseli kot pa razočarani. Razveseljivo predvsem je, da so se vsi razen redkih izjem borili za čimboljša mesta in več kot polovico (deset od 18) tekmovlavec in tekmovalci se je vrnilo domov z vsaj eno medaljo. Večina njih bo imelo priložnost izboljšati svoje najboljše dosežke že ta konec tedna na absolutnem državnem prvenstvu v Trbovljah.

Rezultati: kadeti - kravlj: 50 m 1.) Jončeksi (KA) 25,91; 100 m 1.) Jončeksi (KA) 56,05; 400 m 3.) Pirc (RPB) 4:27,95; 1500 m 2.) Pirc (RPB) 17,15,67, 3.) Seme (TK) 17,50,03. Prsno - 100 m 2.) Pogačar (RPB) 1:11,21, 3.) Kovač (TK) 1:14,44;

200 m 1.) Pogačar (RPB) 2:35,69, 3.) Kovač (TK) 2:41,18. Delfin: 100 m 2.) Jončeksi (KA) 1:03,96. Hrbtno: 2.) Justin 1:05,72, 3.) Jenko (oba RPB) 1:06,94, 200 m 2.) Jenko 2:22,55, 3.) Pirc (oba RPB) 2:23,14. Mešano: 200 m 1.) Pogačar 2:21,10, 3.) Jenko (oba RPB) 2:25,18, 400 m 1.) Pogačar (RPB) 5:04,05, 3.) Gašperlin (TK) 5:08,92. Štafete: 4 x 100 m mešano 1.) Radovljica Prak Hotel 4:24,94; 4 x 100 m kravlj 3.) RPB 4:03,34 in 4 x 200 kravlj 2.) RPB 8:48,34. Kadetinje - kravlj: 400 m 2.) Prosen (TK) 4:42,47, 800 m 2.) Prosen (TK) 9:41,37. Prsno: 100 m 1.) Kovač (TK) 1:19,54, 200 m 2.) Kovač (TK) 2:51,60. Delfin: 200 m 1.) Prosen 2:32,85, 3.) Bregar (obe TK) 2:44,09. Hrbtno: 100 m 2.) Kovač (TK) 1:10,87, 200 m 1.)

Prosen (TK) 2:31,23, 3.) Medič (RPB) 2:47,26. Mešano: 400 m 3.) Prosen (TK) 5:29,01. Mladinci medalj niso osvojili, mladinke pa so jih kar nekaj - kravlj: 200 m 3.) Žerovnik (TK) 2:16,68, 400 m 2.) Žerovnik 4:38,55, 3.) Sušnik (oba TK) 4:39,56, 800 m 2.) Žerovnik 9:22,58, 3.) Sušnik (oba TK) 9:35,83. Prsno: 100 m 2.) Omejec (TK) 1:18,57, 3.) Dukovič (KA) 1:19,05, 200 m 2.) Dukovič (KA) 2:49,46, 3.) Omejec (TK) 2:52,40. Delfin: 100 m 1.) Omejec 1:08,08, 3.) Žagar (oba TK) 1:10,91, 200 m 1.) Omejec 2:29,06, 3.) Žagar (oba TK) 2:35,96. Mešano: 200 m 2.) Omejec (TK) 2:32,19, 400 m 2.) Omejec 5:18,53. Štafete - 4 x 200 m kravlj 1.) Triglav 9:24,69 in 4 x 100 m mešano 2.) Triglav 4:54,37. • Ilija Bregar

VESLJANJE  
MLADI NA SVETOVNO PRVENSTVO

tudi ti skušali priveslati je Stanko Slivnik, vodja trenerjev pa Miloš Janša. • V.S.

## PO MITINGU ŠE DOMAČE PRVENSTVO

Radovljica, 1. avgusta - Kot kaže bo naslednji teden na radovljiskem letnem kopališču res živahno, saj domači plavalni klub v torek, 8. avgusta, prireja XII. mednarodni plavalni miting, dan kasneje, v sredo, 9. avgusta, pa se bodo na kopališču pomerili še domačini.

Sportna zveza Radovljica in Plavalni klub Radovljica Park hoteli Bled sta namreč organizatorji občinskega prvenstva v plavanju za športne in delovne organizacije ter šole. Sredino tekmovanje se bo začelo ob 17. uri, na njem pa bodo tekmovali tako mlajše deklice kot dečki kot člani in članice. Prijave za tekmovanja bodo sprejemali v sredo do 17.30 ure. • V.S.

## STOTINKA, PISMA

## 23. STRAN • GORENJSKI GLAS

## PREJELI SMO

## Jogurtna revolucija v Letalski zvezi Slovenije

Letalsko zvezo Slovenije v zadnjem času pretresajo dogodki, ki so pogoj za njeno potovanje v sivo povprečje ali celo pomenijo razpad iste.

Razloge za to je potrebno iskati v politikantskem pristopu nekaterih njenih članic in posameznih osebkov, ki jim je več do tega, da spravijo LZS pod okrilje ene izmed slovenskih političnih strank, kot da bi z znanjem in delom pripomogli k preporodu razvoju in napredku letalskega športa v Sloveniji. Na žalost tem posameznikom, ki so pripravili "letalsko jogurtino revolucijo" manjka znanja in volje, da bi popeljali letalstvo v to novo ero. Gre za navidezne strokovnjake, ki jim je do pozicij in do osebne uveljavitev.

Priprave na to "jogurtino revolucijo" so se začele že v letu 1994, ko so začeli "revolucionarji" raziskovati teren okoli sebe in pridobivati somišljene!

Kulminacija poteka teh dogodkov je bila na Skupščini Letalske zveze Slovenije, dne 22. aprila 1995 v Ljubljani, ko je bilo navzočih premalo delegatov članic LZS navpočitih je bilo 18 članic od 55, ki so poravnale svoje obveznosti do LZS, da bi bila skupščina sklepna in so to izkoristili takoj, da so skupščino priveli in zahtevali ponoven sklic, oziroma nadaljevanje skupščine v kasnejšem terminu.

Potrebno je vedeti, da so bile navzoče na tej skupščini 22. aprila 1995 vse slovenske letalske šole, ki v resni tvorijo jedro LZS, in ki največ prispevajo k delu LZS, medtem ko te skupščini niso prisostvovali klub alternativnega letalstva (predvsem jadrilno padalstvo in zmajarstvo), kjer vlada anarhija skoraj na vseh področjih, saj so ti klubni bolj ali manj "privatni" in ustavnjeni zato, da lahko posamezniki preko njih usmerjajo svoje privatne interese, predvsem finančne s področja alternativne aviacije. Za malo denar (10.000 SIT v letu 1995), ki so ga plačali v obliki članarine LZS, so si kupili legitimnost za svoje delovanje. Ti klubni so dosedaj pokazali bore malo zanimanja za resno in učinkovito delo v LZS, so ostale preglasovane ob strani in nemo opazujejo, kaj se bo iz vsega tega izčimilo. Vsi se strinjam, da je potrebno nekaj narediti, da bi LZS zaživel bolj aktivno, in da bi postala dejansko gonilno sila razvoja in delovanja športnega letalstva v Sloveniji. Toda ali je ta "jogurtina revolucija" dosegla to, kar si mi vsi želimo? Daleč od tega!

No dejstvo je bilo, da skupščina 22. aprila 1995 ni bila sklepna, so pa navzoči delegati klubu temu sprejeli dolocene sklepe, ki naj bi se realizirali do nadaljevanja skupščine (pismeni referendum o spremembah nekaterih členov statuta LZS, med njimi tudi o delegatu teh klubov pri delu LZS).

No dejstvo je bilo, da skupščina 22. aprila 1995 ni bila sklepna, so pa navzoči delegati klubu temu sprejeli dolocene sklepe, ki naj bi se realizirali do nadaljevanja skupščine (pismeni referendum o spremembah nekaterih členov statuta LZS, med njimi tudi o delegatu teh klubov pri delu LZS). No dejstvo je bilo, da skupščina 22. aprila 1995 ni bila sklepna, so pa navzoči delegati klubu temu sprejeli dolocene sklepe, ki naj bi se realizirali do nadaljevanja skupščine (pismeni referendum o spremembah nekaterih členov statuta LZS, med njimi tudi o delegatu teh klubov pri delu LZS).

Do nadaljevanja skupščine je pršlo 10. junija 1995 in na to skupščino se je vodilna skupina ljudi, ki je vodila to "jogurtino revolucijo", dobro pripravila. Agitirali so med članicami LZS s področja alternativnega letalstva, po pošti pošiljali nagovor njihovega kandidata, g. Peterleta, njegov program dela in pa nov revolucionarni statut (ki je mimogrede skrpeljalo in to slabko, predvsem vsebinsko) in jih predvsem z osebnimi kontakti prepričali, da naj se vendarle enkrat udeležijo tudi skupščine LZS in če bodo podprtli "jogurtino revolucijo", bodo na koncu imeli ustoličenega "svojega" sekretarja LZS, ki naj bi poskrbel za to, da ne bodo več zapostavljeni (?) v okvirih LZS.

Torej jogurtina revolucija si je ustvarila "glasovalni stroj", ki je potem na nadaljevanju skupščine več kot odlično deloval (po poročilu verifikacijske komisije je bilo na razpolago 57 glasov, pri glasovanju pa je "njihovega človeka, g. Z. Vančiča pa se je pojavilo celo 61 glasov) in uspeli

Nadaljevanje na 24. strani!

# KOMENTAR



## Klofuta za Kacina

Jože Novak, zunanji sodelavec

**Kar smo na povedali pred mesecem, se je z g o d i l o .** Obrambni minister Jelko Kacin je poskušal zamenjati načelnika generalštaba Slovenske vojske generalpolkovnika Albina Gutmana. Z zamenjavo Gutmana bi Kacin zaokrožil prvo fazo čistk v ministrstvu za obrambo. Gutman je že edini pomembnejši človek v Slovenski vojski, ki je prišel na mesto načelnika generalštaba v času, ko je bil obrambni minister Janez Janša. Jelko Kacin je namreč od marca lani kar po tekočem traku odstavljal vse poveljnike pokrajinskih štabov Slovenske vojske in vodilne ministrstva za obrambo. Sedaj pa se je zgodil pravi mali "čudež", ker je policijski minister Andrej Šter na seji vladne kadrovske komisije nasprotoval zamenjavi Albina Gutmana. Tako je Jelko Kacin dobil bolečo klofuto, čeprav je popolnoma jasno, da nasilne kacinizacije obrambnega ministrstva in Slovenske vojske še ni konec, in da bo Kacin zamenjal še veliko sposobnih in pokončnih ljudi.

Generalpolkovnika Albina Gutmana širša javnost ne pozna, čeprav je med vojno za Slovenijo, poleti 1991 dobil najlepšo bitko v vojni za Slovenijo. Gutman in njegovi fantje so zvabili tankovsko kolono Jugoslovanske armade v past in pri Medvedjeku uničili celotno kolono tankov. Ta bitka bo brez dvoma prišla v učbenike kot šolski primer boja pehote proti tankom. V začetku leta 1993 je Albin Gutman postal na predlog Janeza Janše

državni sekretar v ministrstvu za obrambo. Kasneje ga je Janez Janša predlagal za načelnika takrat še Republiškega štaba TO. Kljub hudenju na sprotov in ju predsednika Kučana je Janez Janša uspel zamenjati nesposobnega Janeza Šlaparja z Gutmanom. Po zrušitvi Janeza Janša z mesta obrambnega ministra, marca lani, je novi obrambni minister Jelko Kacin začel s čistkami kakršnih po zamenjavi ministra še ni doživel nobena vojska v demokratični državi. Kacin je v letu zamenjal skoraj vse pokrajinske poveljnike Slovenske vojske, vse direktorje uprav ministrstva za obrambo, poveljnika brigade Moris itd. Skupaj je Kacin zamenjal več sto ljudi, ki so odigrali pomembno vlogo v osamosvajjanju in v vojni za Slovenijo. Pri tem je Kacin spremno izrabljal načelnika generalštaba Gutmana, saj je formalno predloge za zamenjave dajal Gutman, čeprav je jasno, da je Kacin zahteval zamenjave. Gutman jeupal, da bo lahko še kaj rečil, toda postal je otrode v Kacinovih rokah. Posledice čistk so grozne. Bojna pripravljenost enot je slaba, tako da nekateri menijo, da se Slovenska vojska spreminja nazaj v TO.

Ko je Gutman spoznal, da bo na koncu tudi sam odgovoren za Kacinove napake, je ponudil Kacina odstop. Zanimivo je, da Kacin ni navedel nobenega tehničnega razloga za Gutmanovo zamenjavo, ker bi se potem razkrile njegove napake. Zato je Kacin predlagal za Gutmanovega naslednika Bojana Šuligoja, katerega edina kvaliteta je, da je zvest Kacinu. Šuligoj je

končal vojaško akademijo Jugoslovanske armade v Beogradu. Kasneje je bil poveljnik enote policije na Kosovu, tako da ima veliko izkušenj z zatiranjem drugače mislečih. Šuligoj je javnosti postal bolj znan zaradi brniške afere. Leta 1992 je Šuligoj na brniškem letališču samovoljno uskladisil orožje, ki je brez dovoljenja ministrstva za obrambo prišlo v Slovenijo. O orožju je Šuligoj obvestil samo takratnega načelnika RŠ TO Janeza Šlaparja, ne pa tudi obrambno ministrstvo in ministra Janeza Janša. Danes o tem poteka preiskava, zato je toliko bolj nenačinljivo, da ga je Kacin sploh predlagal za novega načelnika generalštaba. V normalni državi bi Kacin moral počakati do konca preiskave, toda Slovenija seveda ni normalna država, ker bi potem tudi minister, ki je povzročil premetno nesrečo, že zdavnaj moral odstopiti. Toda Kacin se je verjetno spomnil, da mu je lani Šuligoj postal čestitko k imenovanju za ministra, še preden je Kacin kot novi minister sploh stopil v stavbo ministrstva.

Zato bo zanimivo slediti nadaljnji razplet celotne afere. Odločilno vlogo pri postavljivosti Šuligoja bodo odigrali krščanski demokrati, ki so v koaliciji tako nestanovitni kot vreme. Če jim bo LDS ponudila vezano trgovino, potem bodo verjetno jeseni pristali na Gutmanovo zamenjavo, ker bodo dobili drobtinico z bogatinove mize. Poleg tega je zanimiv tudi molk predsednika Kučana, ki je končno še vedno vrhovni poveljnik Slovenske vojske.

Nadaljevanje s 23. strani! med članicami LZS) alternativne aviacije.

**Imenovan sekretar LZS, g. Z. Vanič, vsekakor nima sposobnosti, nima znanja ter širine pogleda, da bi uspešno opravljaj zaupano mu delo na delovnem mestu, na katerega ga je naplavila jogurtina revolucija. Za dvigovanje telefona pa imamo že nekaj časa avtomatske telefonske odzivnike.**

Naj končam to žalostno zgodbo slovenskega športnega letalstva z ugotovitvijo, da bodo tisti, ki dejansko tvorijo jedro LZS, in ki aktivno sodelujejo pri realizaciji zastavljenih načrtov, morali verjetno nekaj časa trpeti pod eksperimenti te "jogurtne revolucije" in shajati z njenimi naplavinami. V nasprotu nem pa bodo morali odločno reagirati, se organizirati in storiti potrebne korake, da se te naplavine odstranijo in da poskrbijo, da LZS ne bo samo sekcijske ene politične stranke v Sloveniji in poligon za osebno afirmacijo posameznikov.

LZS naj postane resnično nepolitična, strokovna športna zveza, ki bo nudila vsem svojim članicam okrilje za boljše, kvalitetnejše, varnejše in zadovoljnnejše delovanje!

Srečko Medven, ALC Lesce

### Pojasnilo

V tedniku MAG (št. 14 z dne 19. 7. 1995) in dnevniku Slovenske novice (št. 160 z dne 13. 7. 1995) sta bila objavljena članka oziroma seznama vročih ovadbi, ovadnih in osumljenih. Na teh seznamih so navedene tudi družbe v sestavu Poslovnega

sistema Mercator in njihovi direktorji. Ker se v javnosti na podlagi teh dveh člankov širijo neutemeljeni in neupravičeni dvomi o poštenosti Mercatorjevega lastnjenja (povzema jih celo TV Slovenija), vas prosim, da objavite naše sporočilo oziroma posnemilo za javnost. Navedeno časopisoma smo v skladu z 9. in 10. členom Zakona o javnih glasilih poslali zahtevo za objavo odgovora.

Ker menimo, da je treba pred podobnimi napadi in spornimi seznamami, zaščititi dobro ime Mercatorja, njegovih družb in direktorjev, vas prosimo, da naša pojasnila objavite tudi v vašem časopisu, čeprav ni v nobeni zvezi z objavljenima informacijama.

Z namenom, da bi bili delničarji, delavci in poslovni partnerji Poslovnega sistema Mercator, kot tudi širša javnost, čim bolj popolno in objektivno obveščeni, dajem k seznamom ovadenih oseb v zvezi z lastninskim preoblikovanjem podjetij, na katerih je tudi nekaj Mercatorjevih družb in njihovih sedanjih in prejšnjih direktorjev, ki so ga objavile Slovenske novice v številki 160 z dne 13. julija 1995 in Mag v 14. številki z dne 19. julija 1995, naslednja pojASNila:

Čeprav iz obeh prispevkov izhaja, da gre zgolj za ovadbe, pa objavljena seznama v javnosti vzbujata vtis, kot da so navedeni direktorji že kar spoznani za krive, s čimer je njim in družbam, ki jih vodijo - ne glede na sodni epilog - povzročena huda

končal vojaško akademijo Jugoslovanske armade v Beogradu. Kasneje je bil poveljnik enote policije na Kosovu, tako da ima veliko izkušenj z zatiranjem drugače mislečih. Šuligoj je javnosti postal bolj znan zaradi brniške afere. Leta 1992 je Šuligoj na brniškem letališču samovoljno uskladisil orožje, ki je brez dovoljenja ministrstva za obrambo prišlo v Slovenijo. O orožju je Šuligoj obvestil samo takratnega načelnika RŠ TO Janeza Šlaparja, ne pa tudi obrambno ministrstvo in ministra Janeza Janša. Danes o tem poteka preiskava, zato je toliko bolj nenačinljivo, da ga je Kacin sploh predlagal za novega načelnika generalštaba. V normalni državi bi Kacin moral počakati do konca preiskave, toda Slovenija seveda ni normalna država, ker bi potem tudi minister, ki je povzročil premetno nesrečo, že zdavnaj moral odstopiti. Toda Kacin se je verjetno spomnil, da mu je lani Šuligoj postal čestitko k imenovanju za ministra, še preden je Kacin kot novi minister sploh stopil v stavbo ministrstva.



## Dve in pol letno delo lahko ocenim za opozicijskega poslanca uspešno

ŠTEFAN MATUS, poslanec SLS v Državnem zboru

Dve in pol leti je minilo, ko sem se srečal z delom, kjer velja pravilo sive tipke "ZA" ali "PROTI". Če s svojimi argumenti uspeš preprečiti tudi nekaj poslancev iz vladne koalicije oziroma "pozicije", je to uspeh. Torej je zadeva sprejeta. Ker se zakoni sprejemajo po trifaznem postopku, je dejansko potrebno za vsak zakon, če si v logi predlagatelja zakona, vsa argumentirana dejstva povedati najmanj trikrat na zasedanju Državnega zbora in ravno tolkokrat na matičnem odboru. Če ti na koncu minimalna večina pritisne tipko "ZA", je vendarle čutiti zadovoljstvo, saj vloženo delo ni bilo brez pomena. Ko sem aprila 1993 leta Državnemu zboru podal v obravnavo in sprejem celovit predlog besedila zakona o spremembah in dopolnitvah veljavnega zakona o državljanstvu RS, kot eden od štirih predlagateljev zakona s strani SLS in nosilec vseh aktivnosti na tem področju je bilo pričakovati, da bo veliko nasprotovanje poslancev nekaterih strank. Jasno, zakon je bistveno zaostroval pogoje, ki jih mora tuje izpolnjevati, da lahko pridobi slovensko državljanstvo. Istočasno pa

je to pomenilo prenehanje razprodaje državljanstva RS. Ob tem zakonu je tekla trikratna pereča razprava v DZ pred končnim sprejetjem. Vendar je DS menil drugač in dal odložil veto. Ponovno glasovanje DZ je zahtevalo najmanj 46 glasov "ZA". Zakon ni bil tolikšne podpore, zato smo ga predlagatelju takoj ponovno vložili v obravnavo. Februarja 1994 je DZ po ponovnih treh obravnavah besedilo le sprejel z minimalno večino "ZA". Sprejem je pomenil nov eter na tem področju in osebno zadovoljstvo, da osemnesečno delo ni propalo v nekaj sekundah s sivo tipko "PROTI".

Ravno moja vztrajnost z argumenti in nepošušanje je pozitivni "krivec", da tujem in več omogočeno obdržati svojega prejšnjega državljanstva, da mora s pisnim in ustnim preizkusom dokazati aktivno znanje slovenskega jezika, če želi pridobiti slovensko državljanstvo itd. Lahko pa so tudi razočaranja. Če sedemkrat vložiš dopolnilo ob obravnavi lokalne samouprave, da Jesenice pridobi status mestne občine, pa določena politična opcija

vladne koalicije tega iz dolgoročnih političnih razlogov ne sprejme. Ali pa ob problematični vračanju oficirjev JA, ki sem od čisto varnostnega razlogov za slovensko državo predlagal, da se do nadaljnega prepove vstop v državo vsem oficirjem JA, ki so po vojni zapustili našo državo skupaj z JA, tistim, ki pa so že v naši državi, pa je odgovor gostoljubje in sicer do ureditve vseh odprtih vprašanj na teh bivših Jugoslovijev. Na koncu pa siva tipka "PROTI" odloči, da ti bivši aktivni pripadniki "KOSA" in JA nimajo te omejitve, kljub temu da jih je v naši državi že pet tisoč dvesto in prejemajo vojaške pokojnine preko tri in pol milijard tolarjev letno iz proračuna države Slovenije. Stevilo oficirjev, ki so Slovenci po poreklu, je zanemarljivo v tej veliki zadržbi. Siva tipka je torej le del vsakdanjika del poslancev v Državnem zboru, vendarle pa je to vse skupaj del mojega dela, kajti poleg problematike politične obrambe, notranje politike in pravosodja je pomembno lokalno gospodarstvo, infrastruktura in pa težavi volivev z državnimi institucijami.

"pobiralec" na "delovnem mestu" (vsa čast za vse delo!), to je na cesti, ki vodi od Stare Fužine v Bohinju na planino Blato.

Na hrbitni strani potrdila o plačilu cestnine med drugim tudi piše: "delno povrnilo stroškov urejanja in vzdrževanja cesti".

Na cesti je prometni znak "Prepovedan promet za vse vozila" pod njim (na teh) po dopolnilna tabla: "Vožnja na lastno odgovornost". Cesta je bolj podobna kolovozu, kot makadamski cesti, zaradi nečiščenih odtočnih kanalov, je razkrita in na nej je polno luknenj. Med vožnjo je kolega s ceste pobiral večje kamene, s katerimi ga ni bilo mogoče obviti. Ko sva se popoldan vracač domov, sva o najini jutranji vožnji "poročala" istem poviralcu cestnine. Vljudno nima pojasnil, da "s tem nima nič", ter naj se obrneva na župana, oziroma občinske svetnike.

Spoštovani g. župan in svetniki občine Bohinj: "Prepovedan promet za vse vozila" pod njim (na teh) po dopolnilna tabla: "Vožnja na lastno odgovornost". Cesta je bolj podobna kolovozu, kot makadamski cesti, zaradi nečiščenih odtočnih kanalov, je razkrita in na nej je polno luknenj. Med vožnjo je kolega s ceste pobiral večje kamene, s katerimi ga ni bilo mogoče obviti. Ko sva se popoldan vracač domov, sva o najini jutranji vožnji "poročala" istem poviralcu cestnine. Vljudno nima pojasnil, da "s tem nima nič", ter naj se obrneva na župana, oziroma občinske svetnike.

Spoštovani g. župan in svetniki občine Bohinj: "Prepovedan promet za vse vozila" pod njim (na teh) po dopolnilna tabla: "Vožnja na lastno odgovornost". Cesta je bolj podobna kolovozu, kot makadamski cesti, zaradi nečiščenih odtočnih kanalov, je razkrita in na nej je polno luknenj. Med vožnjo je kolega s ceste pobiral večje kamene, s katerimi ga ni bilo mogoče obviti. Ko sva se popoldan vracač domov, sva o najini jutranji vožnji "poročala" istem poviralcu cestnine. Vljudno nima pojasnil, da "s tem nima nič", ter naj se obrneva na župana, oziroma občinske svetnike.

SAVNA • FITNESS  
monika  
sport  
BRDO PRI KRAJNU  
064/22-11-33  
pon. - pet. od 9. do 13. ure  
in od 16 do 22. do 21. ure  
sobota od 16. do 21. ure  
nedelja od 18. do 21. ure  
POWER WALK

## © HALO - HALO GORENJSKI GLAS © TEL.: 223 111

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 064/223-111, faksu 064/222-917 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do 12. ure dan pred izidom Gorenjskega glasa! Cena oglasov in ponudb v rubriki Izredno ugodna.

## AVTO ŠOLA B in B

NAJ - NAJ AVTO ŠOLAI Tečaj CPP se začne v ponedeljek, 7. avgusta, ob 9. uri dopoldne in ob 18. uri popoldne.

## VOZNIŠKI IZPIT MED POČITNICAMI

Vožnja z vozili: VW Polo, Mazda 121, Suzuki, R 5 in motornim kolesom Kawasaki. Avto šola B in B, tel.: 22-55-22

## NAKUPOVALNI IZLET GARDALAND

PALMANOV, 4. 8.; NOĆNI GARDALAND - AQUALAND, 31. 7.; MADŽARSKA - LENTI, 10. 8. Rozman, tel.: 064/715-249

ISKRA PRINS  
Enota Kranj  
Planina 4  
Tel./fax: 064/326-450  
od ponedeljka do petka  
od 8. do 18. ure

PRODAJAMO - VZDRŽUJEMO - SERVISIRAMO  
GOS. APARATI, SESALNIKI, BRIVNIKI Corona, Braun, AEG, Nova ...  
AUDIO & VIDEO Seleco, Goldstar, Grundig, Toshiba, ITT Nokia ...  
OPREMA ZA TELEFONIJO Terminali, Panasonic ...  
BELA TEHNIKA Zanussi, PHILCO ...  
EL. ROČNA ORODJA Iskra

REVOV TRADE  
Kidričeva 2, Kranj  
Tel. 212-367, 211-142  
TV - HIFI - VIDEO  
SAMSUNG SAMSUNG  
SAMSUNG SAMSUNG  
SAMSUNG SAMSUNG  
SAMSUNG SAMSUNG

Posebna ponudba v mesecu avgustu:  
Hi-Fi stolp SCM 6550 2 x 20 W, dalj., CD 43.160 SIT - 5 % popusta  
Hi-Fi stolp MAX 360 2 x 40 W, dalj., CD 57.685 SIT - 5 % popusta  
Hi-Fi stolp MAX 460 2 x 60 W, dalj., CD 79.265 SIT - 5 % popusta  
BTV 51 cm, teletekst, hiperbond 55.859 SIT - 5 % popusta  
V zalogi imamo ves program firme SAMSUNG, BTI od ekранa 37 cm do 72 cm, videorekorderje 2 ali 4 glave, hi-fi stoipi različnih moči, radiokasetofone s CD, videokamere, BTV z vgrajenim videorekorderjem, fotoaparate...

## EKSPRES PRALNICA PERILA - GABOR

PEREMO: hotelesko, pekarsko, gostinsko, osebno perilo. Notranje čiščenje avtomobilov pri Avtopralnici Boltez. Tel.: 064/310-678

## NAKUPOVALNI IZLET

19. 8. = Madžarska - Lenti.  
Tel.: 242-356, Konrad

## POČITNICE V ŠPANIJI

18. 8., 4. 9., 18. 9., 3. 10., 13. 10. - 8 dni, polni penzion, cena do 399 DEM. Obročno odpalačevanje!  
JA-MI TOURS, Kidričeva 6, Kranj, tel.: 213-160

JEREB, d.o.o.  
621-773, 682-562

GARDALAND, CANEVA: 4. 8. - 4.500 SIT  
BERCHTESGADEN: 19. 8. - 3.000 SIT

## OB NAKUPU NOVEGA AVTOMOBILA RENAULT - POLET Z LETALOM

V salonu Avtomurke v Lescah vas v času od 1. - 20. avgusta čaka prijetno in zanimivo presenečenje.  
DELOVNI ČAS: od 8. do 18. ure, sobota: od 8. do 12. ure  
Informacije: AVTOMURKA LESCE, tel. št.: 064/718-100, 718-102

## POČITNIŠKI URNIK GORENJSKIH KNJIŽNIC

V času počitnic /julij - avgust/ Gorenjske knjižnice poslujejo:  
RADOVLJICA: torek, sreda, petek, 8.-14.; pon. 8.-19.; čet. 10.-14.; sobota 8.-12. ure. Knjižnica B. Kumerdeja Bled: od pon. do čet. 8.-14.; sreda ves dan, petek 14.-19. ure  
KRANJ: pon., sreda, čet., petek 9.-15., torek 9.-17., sobota zaprto  
JESENICE: vsak dan 8.-14., sreda 8.-19., sobota 8.-12. ure  
TRŽIČ: vsak dan 9.-15., torek in sreda do 17. ure  
ŠKOFJA LOKA: vsak dan 8.-14.30, čet. 12.-19., mlad. odd. 8.-14.; Trata: sreda 14.-19.; Železniki: torek 15.-19.; Žiri: sreda 14.-19.; Gorenja vas: četrtek 14.-18. ure  
KAMNIK: pon., torek 13.-19., sreda, čet., petek 9.-15. ure  
MEDVODE: pon., sreda, petek 13.30-19., torek, pčet. 8.-13.30

## GARDALAND SVET FANTAZIJE

Nočni Gardaland - 5. 8. ob 6. uri izpred hotela Creina v Kranju. Cena 43 DEM + vstopnina 23.000 ITL. Prijave: LANG COMERCE, Kolodvorska 2, Kranj, tel.: 266-595

## GORENJSKA LETNA KOPALIŠČA VAS VABIJO, DA JIH OBIŠČETE

Jesenice: vsak dan od 10. do 18.30. Vstopnina med delavnikom 200 SIT, nedelja 350 SIT.  
Kranj: od pon. do petka od 10. do 17.30; ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 20. ure, celodnevna vstopnina: odrasli 350 SIT, od 13. ure le 250 SIT, otroci do 10 let 250 SIT, od 13. ure le 150 SIT.  
Radovljica: med tednom od 10. do 18. ure, sob., ned., prazniki do 19. ure. Odbojka na mivki od 9. do 21. ure (600 SIT/uro); fitness popoldan od 14. do 17. in od 18. do 21. ure, razen ob nedeljah; 31. 7. tečaj plavanja.  
Tržič: vsak dan od 9. do 18.30, petek od 9. do 18. ure, vsak petek še nočno kopanje od 20. do 23. ure (200 SIT).  
Kropa: vsak dan od 9. do 18. ure. Vstopnina: otroci do 7 let 80 SIT, od 7 do 15 let + dijaki 150 SIT, odrasli 250 SIT.

## AMD CERKLJE

organizira tečaj cestnopravnih predpisov v torek, 1. 8., ob 17. uri, v učilnici društva.

Trgovina "CVETKA"  
Kranj, C. St. Zagorja 16  
Tel.: 064/225-162

Od 1. avgusta dalje nudimo 20 % sezonski popust za vso poletno konfekcijo za otroke in odrasle. Vabljeni! Del. čas: pon. - pet. 9. - 12., 15. - 19., sobota 9. - 12. ure

## HALO - HALO, GLASOV KAŽIPOT

## GLASOV KAŽIPOT

## Prireditve

## PRAZNOVANJA



TEL.: 064/50-232

## Izleti

Elmar Lapson. Na sporedu je koncept za violino in orkester v d- duru Ludvika van Beethovna in Te deum skladatelja Arve Paerta.

## Razstave

## Skupinska razstava

Kranj - V Mali galeriji Mestne hiše bodo danes, v totek, ob

19.30 odprli skupinsko razstavo likovnih del članov Likovnega društva Kranj. Razstavljajo slikarji: Franc Bešter, Boni Čeh, Kamilo Legat, Mira Narobe, Nataša Pičman, Zmago Puhar, Janez Ravnik, Nejc Slapar, Bernarda Smid, Hamid Tahir, Marko Tušek in Franc Vozel.

## Koncerti

## Klavirski recital

Bled - V Festivalni dvorani bo v okviru festivala Idriart jutri, v sredo, ob 20.30 nastopila pianistka Pi-Hsien-Chen z glasbo Bacha, Bartoka in Schoenberga. V drugem delu večera bo solistka nastopila z orkesterom Akademije Hamburg. Predstavili bodo Mozartov koncert za klavir in orkester v es - duru. Dirigiral bo Elmar Lampson.

## NOĆNI Gardaland in

LANG COMERCE v Kranju

KD AJ? 5. avgust 1995

ODHOD AVTOBUSALA:

ob 6.00 url izpred Hotela

CREINA v Kranju

CENA: 43 DEM +

23.000 ITL VSTOPNINE

PRIJAVE: LANG COMERCE,

Kolodvorska 2, Kranj

tel./fax: 064/226-595

ZELIMO VAM PRIJETNO

POT IN OBILO ZABAVE!

sgard

## POPRAVEK

Pri objavi prostih delovnih mest v RS - Upravni enoti Radovljica (Gorenjski glas, št. 59, petek, 28. julija 1995) se je pri pretipovanju besedila vrinila napaka glede trajanja delovnega razmerja za delovno mesto "Svetovalec I, vodja referata za okolje in prostor" v Oddelku za okolje v prostor Upravne enote Radovljica.

Pravilno je: "Delovno razmerje se sklene za nedoločen čas s polnim delovnim časom."

## NAJ NAJ GORENJSKA PIZZA

Vsek četrtek ob 14.30 na radiu Tržič in vsak torek v Gorenjskem glasu.



## GALA PIZZERIJA SPAGETARIA

## PIZZERIA ORLI TENETIŠE

V prijetnem ambientu Vam postrežemo pizze iz krušne peči, solate in sladice, poletna ponudba - lignji v koruzni moki. Pizzeria je odprta vsak dan od 17. do 24. ure, ob sobotah od 12. do 24. ure, ob nedeljah in praznikih pa od 12. do 23. ure, Druge informacije po telefonu 064/46-198



PRIPOROČA SE PIZZERIA ORLI TENETIŠE!

## Iz domačih korenin

Kranjska Gora - V Liznjekovi hiši bodo v petek, 4. avgusta, ob 18. uri odprli razstavo izdelkov domače obrti izdelanih po muzejskih predlogah. Razstavo je pripravil Muzej Jesenice v sodelovanju z Zavodom za kulturo in izobraževanje Tržič.

## Foto razstava

Jesenice - V razstavnih prostorih Kosove graščine odpirajo danes, v torek, ob 19. uri razstavo fotografij ob 70-letnici organizirane fotodejavnosti na Jesenicah. V kulturnem programu bodo nastopili učenci Glasbene šole Jesenice.

## Trije kranjski vodnjaki

Kranj - V galeriji Prešernove hiše bodo v četrtek, 3. avgusta, ob 18. uri odprli razstavo Trije kranjski vodnjaki, ki sta jo ob otvoriti kranjskega mestnega vodnjaka (ob 19. uri) pripravila Gorenjski muzej Kranj in Restavulatorski center republike Slovenije. V kleti Prešernove hiše pa bo hkrati priložnostna razstava izdelkov tovarne Marmor Hotavlje.

## Praznik Marije Snežne

Velika planina - Pašna skupnost Velika planina tudi letos organizira praznik Marije Snežne, ki bo 5. in 6. avgusta. V soboto bo srečanje ob 14. uri s pastirji in njihovimi dobratimi. Igral bo ansambel Viharnik. V nedeljo ob 11. uri maša v kapeli. Po maši pa bo kulturni program. Igral bo ansambel Lojzeta Slaka.

## Obvestila

## O odkupu in izvozu gob

Ljubljana - Vlada je na minuli seji sprejela spremembu uredbe o zavarovanju samoniklih giv, s katero je uvedla štirimeščeno prepoved odkupa in izvoza svežih gob. Uredba velja od 1. maja do 31. avgusta.

S tem ukrepop vlada želi preprečiti čezmerno nabiranje gob in poseganje v gozdni prostor v času, ko je ta najbolj občutljiv. Se vedno pa je dovoljeno nabirati gobe za domačo uporabo. Uvedli so tudi splošno omejitev prodaje sušenih gob na kilogram na leto, za kršilce pa so predvidene visoke denarne kazni od 15 tisoč do 50 tisoč tolarjev za posameznika, ki ga zaločijo z več kot 6 kilogrami gob, če jih nabira na prepovedanih krajih ali če jih nosi iz Slovenije. Za pravno osebo, ki bo kršila uredbo, so zagrožene kazni od 100 tisoč do 500 tisoč tolarjev.

Turistično društvo Škofja Loka sporoča bralcem, da je bila informacija v petkovih številki Gorenjskega glasa glede večerov "Pod Homanovo lipo", napačna. Prireditve, ki se že od danes dogajajo vsak petek na Mestnem trgu v Škofji Loki, bodo tudi v avgustu na Homanovem vrtu. Vabljeni "Pod Homanovo lipu".

## MALI OGLASI

223-444

**HALLO**  
24.2.-27.4.  
**PIZZA**

DELOVNI ČAS:  
VSAK DAN OD 8<sup>00</sup> - 22<sup>00</sup>  
NEDELJA OD 11<sup>00</sup> - 22<sup>00</sup>

## APARATI STROJI

MONTAŽNO HLADILNICO z agregatom za hlačenje, dimenzija 4x4 m, cena 4500 DEM, prodam. 0609/631-874

MOTOR za pralni stroj, prodam. 688-166

ELEKTROMOTOR 18 KW, prodam ali menjam za 11 KW. 45-291

Industrijsko šteparico NECCHE in OVERLOCK sirubo ter ostalo opremo za šivilsko dejavnost ugodno prodam. Vse staro smo lato. Možnost plačila na več obrokov. Tel.: 064/47-499, po 20. ur

Prodam novo SKOBELNO GLAVO 41 cm, vrtalka sikular. 738-922

Prevozni BAZEN z MLEKO in TRAKTOR Fent 4x4, 68 konj. moči, prodam. 068/42-925

## GR. MATERIAL

Prodam 12 kom KUBOLIT STEKEL, dolžine 2,5 m. 421-320

Prodam vratna krla in trikotna okna. 715-800 ali 715-011



1. Čez natanko 10 dni (v petek, 11. avgusta) se odpro vrata letošnjega že 45. mednarodnega Gorenjskega sejma v Kranju. Dan zatem (12. 08.) pa se na oni strani Karavank odpro vrata Celovškega sejma (letošnji bo že 62. po vrsti). Za ljubitelje sejmov bomo v sodelovanju s Celovškim sejemom v ponedeljek, 14. avgusta, pripravili poldnevni avtobusni izlet v Celovec na sejem. Odhod bo dopoldan ob 10. uri iz Kranja (v primeru večjega števila prijav bo avtobus začel pot v Škofiji Loka, gleda na število prijav lahko tudi na Jesenicah ali v Radovljici) in spotoma ustavl v Tržiču. Spotoma bo med izletom priložnost za nakup in dovolj časa za temeljito sprehod po sejemskeh paviljonih v Celovcu. Okrog 19. ure bo povratak na Gorenjsko. Cena tega sejemskega "shopping" izleta (ki vključuje vstopno, prevoz in popotnico) je 1.600 tolarjev po osebi; za naročnike Gorenjskega glasa samo 1.250 tolarjev, za naše naročnike s plačano celoletno naročino 1.000 SIT. Za otroke do 15. leta enotna cena 900.-SIT. Za ostroke

Vse ostale informacije in prijave za izlet 14. avgusta na CELOVŠKI SEJEM: po telefonu 064/ 223 - 444 ali 223 - 111. 2. Na enak način se lahko prijavite tudi za zadnji letošnji poletni Glasov izlet v Celovec, ki bo na prvo septembrov soboto (2. septembra). Prijave za kombiniran avtobusno ladijski izlet na avstrijsko Korosko (z ogledom Minimundusa) sprejemamo do zasedbe sedežev v razpoložljivih avtobusih. Za septembriški Glasov celodnevni izlet na avstrijsko Korosko prijave sprejemajo tudi v Turističnih društvih Bohinj, Cerkle, Dovje-Mostrana, Kranjska Gora, Radovljica in Škofja Loka. Avtobusi bodo 2. septembra zjutraj odpeljali z Jesenice (v primeru večjega števila prijav je možen odhod tudi iz Kranjske Gore), Žirovnice, Lesc ter Radovljice; iz Škofje Loke; iz Kranja in iz Tržiča - ravno tako bo na povratak. Čene zadnjega celodnevnega Glasovega izleta z avtobusom + ladjo po deteli jezer, avstrijskem Koroskom: samo 3.200 SIT na osebo. Za naročnike Gorenjskega glasa ter družinske člane le 2.600 SIT in zgolj 2.400 SIT za naročnike Gorenjskega glasa s plačano celoletno naročino. Za otroke do 15 leta je cena enotna: 1.900 tolarjev (ker je v programu izleta tudi Minimundus, bi bil ta Glasov izlet kot nalač darilo mladim bralcem Gorenjskega glasa ob začetku novega šolskega leta. Torej: starši in drugi sorodniki - ideja, kaj podariti na prvo soboto v novem, šolskem letu!).

3. Pojasnilo: za Glasov izlet z avtobusom + ladjo na avstrijsko Korosko to soboto, 5. avgusta, zaradi zasednosti že nekaj časa ne zbiramo več prijav. Zato vsem, ki se za ta nepozaben izlet še niste odločili, priporočamo čimprejšnjo rezervacijo sedeža za edini septembriški termin (torej na prvo septembrov soboto, 2. 9.).

4. In kaj še pripravljamo? Ceprav je napisan čisto na koncu, bo dejansko že zelo kmalu celodnevni avtobusni Glasov izlet v Medijske Toplice. Prihodno soboto, 12. avgusta, bomo zdaj dopoldan (če Kranja bo odhod ob 9. uri) odrajžali do Izlaza, kjer je v Medijskih Toplicah pravo kopalno razkošje za trbirence: veliko vodnih površin, rekordno dolg tobogan, zadrževalna termalna voda ... Po celodnevni rekreaciji bodo gostitelji za Glasovec pripravili večerjo v hotelu, zatem pa bo zavrnji večer ob živi glasbi z Glasovimi nagradnimi igrami.

Na Gorenjsko se bomo vrnili pozno zvečer. Čene Glasovega izleta 12. avgusta v Medijske Toplice: 3.100 tolarjev na osebo; za naročnico Gorenjskega glasa 2.700 tolarjev in za naročnike s plačano celoletno naročino le 2.500 tolarjev. Informacije in prijave enako kot za obisk Celovškega sejma in avstrijske Koroske z Gorenjskim glasom: po telefonu 064/ 223 - 111 ali 064/ 223 - 444, do zasedbe sedežev v avtobusu.

## LOKALI

Prodam smrekov opeč, debelin 12 in 16 mm, raznih dolžin in širin. 64-207

Kupim rabljene gradbene elemente (LIP BLEĐ). 78-997

Prodam 6 betonskih stebrov za kozolec. Pernuš, Črnivec 4.

Prodam suhe hrastove plohe. Per- nuš, Črnivec 4.

CISTERNE 3 kom, prodam in kombinirani nerjavenci bojer 150 l.

85-292

INŠTRUIRAM matematiko za srednje šole in fakultete. Matjaž 213-644

NAJAMEMO IN KUPIMO GOS- TINSKE IN TRGOVSKIE LOKALE NA GORENSKEM, LAHKO NE- PREMLJENE. PRIPRAVIMO PO- GODOBO. PROVIZIJO PLAČA NAJEMNIK. APRON 331-292 ali 331-366

INŠTRUIRAM matematiko za srednje šole in fakultete. Matjaž 213-644

NAJIGE za prvi letnik ekon. - kom. šole, prodam. 688-166

NAJIGE za 2. letnik ekon. - kom. šole, kupim. 688-166

INŠTRUIRAM matematiko za srednje šole in fakultete. Matjaž 213-644

U.I.C. KEKEC - Dijaki, do popravnih izpitov ni več daleč. Intenzivne priprave na popravne izpite (avgrok) iz SL, MA, FIZ, tudi jeziki (AN, FRANC, NEM) v Kranju. Poklicite. Sodobne metode, pedagoški pristop, zagotavljamo uspeh. 0609/632-874 ali tel/fax 710-099

U.I.C. KEKEC - inštrukcije šol, predmetov, počitniški paketi, priprave na izboljšanje ocen v šol. letu 95/96, OS, SS, stalna pomaga inštruktorjev in prevarjanje znanja tudi med letom v Kranju. 0609/632-874 in 710-099

U.I.C. KEKEC - inštrukcije šol, predmetov, počitniški paketi, priprave na izboljšanje ocen v šol. letu 95/96, OS, SS, stalna pomaga inštruktorjev in prevarjanje znanja tudi med letom v Kranju. 0609/632-874 in 710-099

PRODAM: Ročno avtopralnilo; skladisčno proizvodne prostore: 30 m<sup>2</sup>, 120 m<sup>2</sup>, 160 m<sup>2</sup>, 200 m<sup>2</sup>, 300 m<sup>2</sup>; pisarne različnih površin: trgovske lokaje v centru mesta. DOM NEPREMICHNINE 211-106

PRODAM: Ročno avtopralnilo; skladisčno proizvodne prostore: 30 m<sup>2</sup>, 120 m<sup>2</sup>, 160 m<sup>2</sup>, 200 m<sup>2</sup>, 300 m<sup>2</sup>; pisarne različnih površin: trgovske lokaje v centru mesta. DOM NEPREMICHNINE 211-106

PRODAM: Ročno avtopralnilo; skladisčno proizvodne prostore: 30 m<sup>2</sup>, 120 m<sup>2</sup>, 160 m<sup>2</sup>, 200 m<sup>2</sup>, 300 m<sup>2</sup>; pisarne različnih površin: trgovske lokaje v centru mesta. DOM NEPREMICHNINE 211-106

PRODAM: Ročno avtopralnilo; skladisčno proizvodne prostore: 30 m<sup>2</sup>, 120 m<sup>2</sup>, 160 m<sup>2</sup>, 200 m<sup>2</sup>, 300 m<sup>2</sup>; pisarne različnih površin: trgovske lokaje v centru mesta. DOM NEPREMICHNINE 211-106

PRODAM: Ročno avtopralnilo; skladisčno proizvodne prostore: 30 m<sup>2</sup>, 120 m<sup>2</sup>, 160 m<sup>2</sup>, 200 m<sup>2</sup>, 300 m<sup>2</sup>; pisarne različnih površin: trgovske lokaje v centru mesta. DOM NEPREMICHNINE 211-106

PRODAM: Ročno avtopralnilo; skladisčno proizvodne prostore: 30 m<sup>2</sup>, 120 m<sup>2</sup>, 160 m<sup>2</sup>, 200 m<sup>2</sup>, 300 m<sup>2</sup>; pisarne različnih površin: trgovske lokaje v centru mesta. DOM NEPREMICHNINE 211-106

PRODAM: Ročno avtopralnilo; skladisčno proizvodne prostore: 30 m<sup>2</sup>, 120 m<sup>2</sup>, 160 m<sup>2</sup>, 200 m<sup>2</sup>, 300 m<sup>2</sup>; pisarne različnih površin: trgovske lokaje v centru mesta. DOM NEPREMICHNINE 211-106

PRODAM: Ročno avtopralnilo; skladisčno proizvodne prostore: 30 m<sup>2</sup>, 120 m<sup>2</sup>, 160 m<sup>2</sup>, 200 m<sup>2</sup>, 300 m<sup>2</sup>; pisarne različnih površin: trgovske lokaje v centru mesta. DOM NEPREMICHNINE 211-106

PRODAM: Ročno avtopralnilo; skladisčno proizvodne prostore: 30 m<sup>2</sup>, 120 m<sup>2</sup>, 160 m<sup>2</sup>, 200 m<sup>2</sup>, 300 m<sup>2</sup>; pisarne različnih površin: trgovske lokaje v centru mesta. DOM NEPREMICHNINE 211-106

PRODAM: Ročno avtopralnilo; skladisčno proizvodne prostore: 30 m<sup>2</sup>, 120 m<sup>2</sup>, 160 m<sup>2</sup>, 200 m<sup>2</sup>, 300 m<sup>2</sup>; pisarne različnih površin: trgovske lokaje v centru mesta. DOM NEPREMICHNINE 211-106

PRODAM: Ročno avtopralnilo; skladisčno proizvodne prostore: 30 m<sup>2</sup>, 120 m<sup>2</sup>, 160 m<sup>2</sup>, 200 m<sup>2</sup>, 300 m<sup>2</sup>; pisarne različnih površin: trgovske lokaje v centru mesta. DOM NEPREMICHNINE 211-106

PRODAM: Ročno avtopralnilo; skladisčno proizvodne prostore: 30 m<sup>2</sup>, 120 m<sup>2</sup>, 160 m<sup>2</sup>, 200 m<sup>2</sup>, 300 m<sup>2</sup>; pisarne različnih površin: trgovske lokaje v centru mesta. DOM NEPREMICHNINE 211-106

PRODAM: Ročno avtopralnilo; skladisčno proizvodne prostore: 30 m<sup>2</sup>, 120 m<sup>2</sup>, 160 m<sup>2</sup>, 200 m<sup>2</sup>, 300 m<sup>2</sup>; pisarne različnih površin: trgovske lokaje v centru mesta. DOM NEPREMICHNINE 211-106

PRODAM: Ročno avtopralnilo; skladisčno proizvodne prostore: 30 m<sup>2</sup>, 120 m<sup>2</sup>, 160 m<sup>2</sup>, 200 m<sup>2</sup>, 300 m<sup>2</sup>; pisarne različnih površin: trgovske lokaje v centru mesta. DOM NEPREMICHNINE 211-106

PRODAM: Ročno avtopralnilo; skladisčno proizvodne prostore: 30 m<sup>2</sup>, 120 m<sup>2</sup>, 160 m<sup>2</sup>, 200 m<sup>2</sup>, 300 m<sup>2</sup>; pisarne različnih površin: trgovske lokaje v centru mesta. DOM NEPREMICHNINE 211-106

PRODAM: Ročno avtopralnilo; skladisčno proizvodne prostore: 30 m<sup>2</sup>, 120 m<sup>2</sup>, 160 m<sup>2</sup>, 200 m<sup>2</sup>, 300 m<sup>2</sup>; pisarne različnih površin: trgovske lokaje v centru mesta. DOM NEPREMICHNINE 211-106

PRODAM: Ročno avtopralnilo; skladisčno proizvodne prostore: 30 m<sup>2</sup>, 120 m<sup>2</sup>, 160 m<sup>2</sup>, 200 m<sup>2</sup>, 300 m<sup>2</sup>; pisarne različnih površin: trgovske lokaje v centru mesta. DOM NEPREMICHNINE 211-106

PRODAM: Ročno avtopralnilo; skladisčno proizvodne prostore: 30 m<sup>2</sup>, 120 m<sup>2</sup>, 160 m<sup>2</sup>, 200 m<sup>2</sup>, 300 m<sup>2</sup>; pisarne različnih površin: trgovske lokaje v centru mesta. DOM NEPREMICHNINE 211-106

PRODAM: Ročno avtopralnilo; skladisčno proizvodne prostore: 30 m<sup>2</sup>, 120 m<sup>2</sup>, 160 m<sup>2</sup>, 200 m<sup>2</sup>, 300 m<sup>2</sup>; pisarne različnih površin: trgovske lokaje v centru mesta. DOM NEPREMICHNINE 211-106

PRODAM: Ročno avtopralnilo; skladisčno proizvodne prostore: 30 m<sup>2</sup>, 120 m<sup>2</sup>, 160 m<sup>2</sup>, 200 m<sup>2</sup>, 300 m<sup>2</sup>; pisarne različnih površin: trgovske lokaje v centru mesta. DOM NEPREMICHNINE 211-106

PRODAM: Ročno avtopralnilo; skladisčno proizvodne prostore: 30 m<sup>2</sup>, 120 m<sup>2</sup>, 160 m<sup>2</sup>, 200 m<sup>2</sup>, 300 m<sup>2</sup>; pisarne različnih površin: trgovske lokaje v centru mesta. DOM NEPREMICHNINE 211-106

PRODAM: Ročno avtopralnilo; skladisčno proizvodne prostore: 30 m<sup>2</sup>, 120 m<sup>2</sup>, 160 m<sup>2</sup>, 200 m<sup>2</sup>, 300 m<sup>2</sup>; pisarne različnih površin: trgovske lokaje v centru mesta. DOM NEPREMICHNINE 211-106

PRODAM: Ročno avtopralnilo; skladisčno proizvodne prostore: 30 m<sup>2</sup>, 120 m<sup>2</sup>, 160 m<sup>2</sup>, 200 m<sup>2</sup>, 300 m<sup>2</sup>; pisarne različnih površin: trgovske lokaje v centru mesta. DOM NEPREMICHNINE 211-106

PRODAM: Ročno avtopralnilo; skladisčno proizvodne prostore: 30 m<sup>2</sup>, 120 m<sup>2</sup>, 160 m<sup>2</sup>, 200 m<sup>2</sup>, 300 m<sup>2</sup>; pisarne različnih površin: trgovske lokaje v centru mesta. DOM NEPREMICHNINE 2

Ugodno prodam LADO SAMARO, letnik 1990, 4 vrata, 5 prestav, avtoradio, zvočniki, prevleke in nekaj dodatne opreme. Cena po dogovoru. ☎ 212-253 18205

Prodam YUGO AX 45, letnik 1987. Pavlin, Pipanova 74, Šenčur 18664

Predstavljanje informacij o najugodnejših avtomobilskih kreditih. Strošek informacije: 156 SIT/min. ☎ 090-42-14 18581

Z 101 Confort v voznom stanju, neregistrirano, letnik 1979, prodam. ☎ 46-020 18611

PEUGEOT 205 XR, letnik 1989, prevoženo 79.000 km, prodam. ☎ 061/623-451 18616

TIPO 1.4 i CAT, letnik 5/91, prevoženo 50.000 km, prodam. ☎ 061/612-706 18618

R 5 Campus D, letnik 91/92, 62000 km, metalic črne barve, tonirana stekla, prodam. ☎ 714-975, zvečer 18620

OPEL CORSA SWING 1.2, 2x airbag, šibede, radio, 29000 km, prodam. ☎ 714-975, zvečer 18621

MINI MORIS 1100, prodam. ☎ 421-576 18624

LADA 1200, potreben manjšega popravila ali za rezervne dele, cena po dogovoru, prodam. ☎ 41-541, zvečer, 18644

## KARAMBOLIRANA VOZILA

UGODNO NAPRODAJ:

Audi V8 quattro, 1990

Alfa 164, 1989

BMW 316i, 1993

BMW 320i coupe, 1991

BMW M3 cabrio, 1995

Mazda 323, 1991

Mercedes 190E sport, 1993

Ford escort XR3i, 1990

Ford Sierra kombi, 1988

Ford escort 1.6, 1992

Fiat punto, 1995

2x VW polo, 1991

VW golf II, 1991

VW golf II, klima, 1991

VW caravelle, 1994

VW jetta, 1990

Opel astra caravan TD, 1993

Opel astra 1.4, 1993

2x Opel vectra 1.6 + 2.0, 1992

Opel astra GSi 16v, 1993

Nissan micra maus, 1991

Opel corsa, 1995

2x Renault R5 baccara, 1990

2x Mitsubishi pajero TD, 1994

Mitsubishi pajero 2.3, 1994

Firma BUGAJSKI

Oberjesserz 39, Velenje/Vrba

Tel.: 0043-4274-4111

Prodam brezhiben R 19 CHAMADE, letnik 1990. ☎ 715-907, sreda in četrtki 18647

Prodam YUGO 45, letnik 1989, 2500 DEM. ☎ 725-081, po 18. uri 18648

Prodam R 4, letnik 1984. ☎ 46-850 18649

Prodam VISO 11 RE, letnik 12/1985. ☎ 52-204 18675

ŠKODO FAVORIT GLX, letnik 5/93, garazirana, prodam. Peternej, Francova nas. 124/a, Škofja Loka. 18686

GOLF D, letnik 1988 RABBIT lita plastična, 5 P, 5 V, ugodno prodam. ☎ 725-293 18688

R 4 TL, reg. celo leto, letnik 1982, cena zelo ugodna, prodam. ☎ 46-257 18689

YUGO 45 A, letnik 1986, prodam. ☎ 241-418 18690

NISSAN MICRA GL, letnik 1986, reg. do 6/96, ugodno prodam. ☎ 311-188 18695

R 5 CAMPUS, letnik 1992, 33000 km, rdeč, 3 V, prvi lastnik, prodam. ☎ 324-178 18705

AX 1.1 image, letnik 5/1993, 33.000 km, ugodno prodam. ☎ 57-397 18713

HYUNDAI PONY 1.5 GLS, letnik 1990, cena 10300 DEM. ☎ 53-359 18721

Ugodno prodam Z 101, letnik 1980, registracija 7/96. ☎ 41-320 18722

Prodam dobro ohranjen R 4 GTL, letnik 1987. Cena po dogovoru. Stular, 58-195 18730

Prodam Z 128, letnik 1986, dodatno opremjen. Cena 145.000 SIT. ☎ 84-264 18731

Prodam AX 11 TRS, letnik 1990, z dodatno opremo. Cena 8000 DEM. ☎ 733-975 18732

Prodam GOLF D, letnik 1986, z manjšo okvaro na motorju. ☎ 733-975 18733

Prodam Z 850, registrirana do 5/96. Begunje ☎ 723-651 18734

OPEL CORSA, 1.2 S, letnik 1988, bele barve, odlično ohranjen, prodam. ☎ 66-052 18735

ZAPOSLITVE

Mlad fant dobi delo v pizzeriji za 226, po 14. uri 18049

Srednja tekstilna, obutvena in gumarska šola Kranj, c. Staneta Žagarja 33

razpisuje delovno mesto

## UČITELJA SLOVENSKEGA JEZIKA

za določen čas s skrajšanim delovnim časom

Pogoji:

- visoka izobrazba ustrezne smeri

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite na naslov šole v 8 dneh po objavi.

Prijavno izučeno trgovko v živilski trgovini, zaposlimo v Šk. Loka. ☎ 623-090 ali 633-152 18737

Prodajalca za nedoločen čas, zaposlimo. ☎ 77-067 18740

## ŽIVALI

ŠKOTSKE OVČARJE z rodovnikom, prodam, možnost plačila na tri čeka. ☎ 421-709 18625

Podarim dva mucka črbe barve, stara dva meseca. ☎ 83-183 18632

ČRNOBELEGA teleta, starega 10 dñi, prodam. Kurait, Žabnica 45. ☎ 311-813 18640

TELETA simentalca, starega 7 dñi, prodam. Štupar, Miaka 1, Komenda. 18642

Grahaste rjave in bele PIŠČANCHE, prodam. Stanonik, Log 9, Šk. Loka. ☎ 685-546 18646

Prodam JAGENJČKE za zakol. ☎ 686-259 18658

Prodam KRAVO simentalko, breja v 9. mesecu. Nova vas 15, Radovljica 18663

Zamenjam KOZLIČA starega 3 meseca za kožico smastne pasme. ☎ 311-713 18671

Prodam 50 kg težke PUJSKE. ☎ 46-850 18674

Prodam REŠETKE za kokoši. Poženik 11. ☎ 42-589 18676

LABRADORCE stare 7 tednov, ugodno prodam. ☎ 311-026 18685

TELČKO SIMENTALKO staro 14 dñi in KRMILNI KROMPIR, prodam. ☎ 311-766 18691

Podarim luštno mlade KUŽKE majhne rasti. ☎ 326-776 18706

KUNCE pasme franski ovnaci, mladiči za rejo, prodam. ☎ 45-532, zvečer 18709

Prodam dva simentalca, telčko 120 kg, bikca 110 kg. ☎ 421-467 18712

## Naša ponudba tudi v letu 1995

### MALI OGLASI DO 10 BESED - BREZPLAČNO

V Gorenjskem glasu boste Vaše male oglase lahko objavljali brezplačno, če nam boste tekst oglasa v obsegu največ 10 besed poslali na **oštrevljenem kupunu iz časopisa**. Kupon nam lahko pošljete po pošti ali prinesete osebno v maloglasno službo na ZOISOVI 1 v Kranju.

Po telefonu brezplačnih malih oglasov ne sprejemamo, ravno tako naša ponudba ne velja, če je mal oglas daljši od 10 besed, ali če želite objavo "pod šifro" oz. "naslov v oglasnem oddelku" - takšne oglase zaračunamo po ceniku maloglasnih storitev, ki so za naročnike Gorenjskega glasa 20 odstotkov nižje!

Ko vpisujete Vaš tekst v kupon, ne pozabite v obseg največ 10 besed vključiti celotnega besedila, ki naj bi bilo objavljeno (v obseg največ 10 besed prištevamo tudi objavo podatka, kako interesični s Vami vzpostavijo kontakt, torej Vašega naslova ali telefona, ki naj bo objavljen).

Po telefonu 064/223-444 sprejemamo male oglase neprekiniteno 24 ur dnevno, v maloglasnem oddelku na Zoisovi 1 smo Vam na razpolago od pondeljka do petka med 7. in 15. uro, ob sredah do 17. ure. Izrežite in pošljite na: **GORENJSKI GLAS, 64000 KRAJN**

Ime in priimek, naslov:

Naročam objavo malega oglasa v naslednjem besedilu:

Prodam MLADE KUNCE. ☎ 696-003 18716

BELE PURANE, očiščene prodam. ☎ 49-270 18732

Prodam čistokrvne NEMŠKE OVČARJE brez rodovnika. ☎ 691-020 18733

Prodam telčka starega 10 dñi. Medno 12, Medvode 18741

## V SPOMIN

*V naših srcih ti živiš,  
zato pot nas vodi tja,  
kjer in tišini spiš.  
Tam lučka ljubezni vedno gori  
in tvoj nasmeh med nami živi.*

Minilo je žalostno leto, odkar nas je zapustil mož, ata, stari ata

## MILAN SMRTNIK

Hlava vsem, ki obiskujete njegov grob in ohranjate spomin nanj.

### VSI NJEGOVI

Jezersko, Zg. Brnik, 1. avgusta 1995

## ZAHVALA

Ob smrti dragega moža, očeta, starega očeta, prastarega očeta, brata in tista

## JANEZA ŠKERJANCA rojenega 1910

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, priateljem in znancem za darovanje cvetje, sveče in izrečeno sožalje. Najlepša hvala g. župniku, pogrebnu podjetju Navček za lepo opravljen pogreben obred, pevcem in vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti.

### ŽALUJOČI VSI NJEGOVI

Šenčur, 25. julija 1995

## ZAHVALA

Ob izgubi našega dragega moža, očeta, dedka, tasta, brata in strica

## JOŽETA KREKA

p. d. Drčarjevegaata z Volča

se iskreno zahvaljujemo sosedom, sorodnikom, priateljem in znancem za izrečeno sožalje in podarjeno cvetje in sveče in vsem tistim, ki ste ga obiskovali in nam stali ob strani v času njegove bolezni. Hvala sodelavcem VGP, ŽIVILA Kranj, NC Drulovka, SAVA FORMA in vsem tistim, ki ste nam izrekli sožalje, darovali cvetje, sveče, se poslovili ob žari na njegovi zadnji poti. Posebno zahvalo dolgujemo dr. Jerajevi za ves trud in dolgoletno zdravljenje. Hvala pevcem iz Stra

# NESREČE NESREČE NESREČE

**Kranj, 1. avgusta - Minuli teden je bilo na gorenjskih cestah devet hujših prometnih nesreč, v katerih je bilo ranjenih enajst ljudi. Po štiri nesreče so bile na območju kranjske in jesenjske policisce postaje, ena pa na območju radovljiske. Pet nesreč se je zgodilo zaradi prevelike hitrosti, po dve zaradi izsiljevanja prednosti in nepravilne strani vožnje, pri dveh povzročitelih je že potrenj vpliv alkohola.**

## Obe hudo ranjeni

**Šenčur - Naslednjega dne, v soboto, ob 16.50 pa je počilo na lokalni cesti Šenčur-Voklo. 20-letna Vikica N. iz Vogelj je vozila jugo 45 od Voklega proti Šenčuru. V bližini podvoza pod avtomobilsko cesto, kjer cesta prehaja iz levega v desni nepregledni ovinek, je zapeljala na levi vozni pas. Takrat je nasproti s hodno civic pravilno pripeljala 29-letna Majda H. iz Voklega. Čeprav sta obe zavirali, sta čelno trčili. Obe sta hudo ranjeni.**

## Motorist trčil v steber

**Kokra - V nedeljo ob 15.40 je 28-letni Erich S. iz Avstrije s 600-kubično hondo v skupini z drugimi motoristi vozil od Jezerskega proti Preddvoru. V Kokri ga je v desnem ovinku pred enim od mostov čez reko zaradi prevelike hitrosti začelo zanašati, zapeljal je na levo stran ceste in z levim kolonom silovito trčil v drugi betonski steber ograje mostu. Odpeljali so ga v Klinični center, kjer so zdravniki ugotovili zelo hude poškodbe noge. • H. Jelovčan**

Kako deluje laserski radar

## Dirkači mu ne bodo ušli

**Aparat, ki ga imajo gorenjski prometni policisti od prejšnjega tedna, je včeraj predstavil Drago Danilov.**

**Kranj, 1. avgusta - Gorenjski prometni policisti so prejšnji teden dobili nov laserski merilec hitrosti Riegl avstrijske izdelave, enega od desetih, kolikor jih je v prvi "rundi" uvozilo slovensko notranje ministrstvo. Verjetno že prihodnji mesec bodo dobili še enega, enak radar pa si obetajo**

montiranim v policijskem vozilu, prava malenkost, saj je za njegovo ceno mogoče dobiti kar enajst laserskih. Aparat je ročen, tehta le dober kilogram, zanj je trenutno med gorenjskimi prometniki usposobljen samo Drago Danilov, ki pa bo svoje znanje v kratkem prenesel tudi na kolege.

Čeprav je laserski radar izjemno natančen, bodo policisti pri hitrosti do 100 kilometrov na uro upoštevali toleranco pet kilometrov, pri višji hitrosti pa deset kilometrov. Merili jo bodo lahko vsem vrstam vozil, tudi kolesarjem, in to s celne strani ali od zadaj. Čeprav kršiteljev ne fotografira, niti nima računalniškega izpisa (namesto tega bodo policisti pisali zapisnike), bo proti kršiteljem veljavni dokaz na sodiščih.

Drago Danilov pravi, da se bodo z ročnim laserskim radarjem osredotočili predvsem na cestne dirkače. Radar sicer natančno beleži tudi ogromne hitrosti, vendar bo v naši državi za veljavno meritve štel le hitrosti od nič do 250 kilometrov na uro.

Policist z laserskim radarjem se bo pred hitrimi vozniki lahko uspešno skril, nič čudnega tudi ne bo, če bo v civilni obleki. Skratka, policisti napovedujejo resen dvoboj proti dirkačem. • H. Jelovčan, foto: G. Šinik

tudi kranjski policisti. O nakupu se dogovarjajo župani petih kranjskih občin, ki vedo, da je prav prehitra vožnja najpogosteji vzrok hujših prometnih nesrečam. Vedo pa tudi, da je imela cela gorenjska prometna policija doslej samo en radar.

Laserski radar, ki ima slovenski atest, stane 9000 mark, kar je v primerjavi z radarjem,

## Fičko in volvo uničena

**Bistrica - V petek, 28. julija, pet minut čez tretjo popoldne je počilo na magistralki med Bistrico in Podbrezjam. 35-letni Hadžo A. iz Ljubljane, slovenski državljan, ki je na začasnom delu v Avstriji, je z volvom pripeljal iz tržiške smeri in že pred vključevanjem na magistralko prepovedi navkljub prehitel osebni avto. Na koncu vključevalnega pasu je nekaj vozil z magistralko Jesenice-Kranj prehitel po desnem odstavnem pasu. Ko se je želel vključiti v kolono proti Kranju, pa je ta zmanjševala hitrost. Hadžo A. zaradi prevelike hitrosti ni zmogel ustaviti, ampak je zapeljal v levo na nasprotni vozni pas, po katerem se je tedaj s fičkom približeval 18-letni Gregor R. iz Bistrice pri Tržiču. Čeprav se je Gregor umikal na odstavni pas in zaviral, zaviral pa je tudi Hadžo A., zaradi česar je njegov volvo začel drseti, sta avtomobila trčila. Oba voznika so hudo ranjena odpeljali v jesenjsko bolnišnico. Pri reševanju iz povsem uničenih vozil so sodelovali kranjski poklicni gasilci. • Foto: U. Špehar**



## Voznica z epilepsijo

**O hudi prometni nesreči, ki se je zgodila prejšnjo soboto zunaj naselja Savica pri Boh. Bistrici, v njej je umrl 17-letni domačin Amer S., smo že poročali. Za osvežitev spomina ponovimo, da je Amerja S. znila voznica osebnega avtomobila, 37-letna Saša J. iz Logatca, ki je po nesreči dejala, da je zapeljala na nasprotni vozni pas zato, ker ji je postal slabo.**

Prometni inspektor UNZ Kranj Ivan Demšar je včeraj povedal pravi vzrok. Da je namreč voznica med vožnjo doživel epileptični napad. Zaradi epilepsije se zdravi že osem let, vendar pa niti njej, niti njenemu zdravniku očitno še ni prišlo na misel, da bolnik s takšno boleznjijo ne sodi za volan.

Nove ugotovitve v "zadevi orožje"

## Vpletjeni podjetji Orbis in Snežnik

**Poleg M. K. in njegove družice J. T. iz Radovljice so gorenjski kriminalisti okrožnemu državnemu tožilstvu v Kranju osumili kaznivega dejanja nedovoljene proizvodnje in prometa z orožjem ali razstrelivi še M. P. in I. D.**

**Kranj, 1. avgusta - Zgodba se začenja 27.**

**avgusta 1990, ko je bila ustanovljeno podjetje Orbis v družbeni lasti. Vodstvo podjetja je bilo v Velenju, proizvodni in skladiščni prostori pa v obratu puškarne v Stražišču pri Kranju. Dejavnost je bila med drugim proizvodnja in montaža lovskega in športnega orožja in opreme, proizvodnja razstreliva, razen za vojaške potrebe, ter proizvodnja in montaža daljnogledov in druge opreme za lovsko in športno orožje.**

Orbis je 21. maja 1992 razširil dejavnost na proizvodnjo ostrostrelske puške in avtomatske puške MGV 176 ter na trgovino na drobno z vojaškim orožjem. Direktor podjetja je bil 59-letni I. D. iz Mute, ki je to delo opravil do konca decembra 1993. Z januarjem naslednjega leta je postal svetovalec direktorja za posebne programe v podružnici Snežnik v Grosupljem. Ta je bila ustanovljena za proizvodnjo in promet vojaškega orožja. Zamisel, da bi Snežnik od ustanoviteljev odkupil Orbis, je bila uresničena s podpisom pogodbe 21. januarja 1994. Direktor podružnice Snežnik je postal 35-letni M. P. iz Ljubljane.

"Ugotovili smo, da je I. D. 7. aprila lani naročil v podjetju Orbis, naj v Grosuplje takoj dostavi 30 kompletov avtomatskih pušk MGV 176, da bi puške, skupaj z drugim blagom, prodali tujemu kupcu," je na včerajšnji tiskovni konferenci v UNZ Kranj povedal načelnik urada kriminalistične službe Boštjan Sladič. In nadaljeval: "Puške so res pripeljali v Grosuplje, od tam pa so jih dostavili v kranjsko puškarno, kjer so tovoru dodali še najmanj petmajst kompletov avtomatskih pušk MGV 176 in 55 avtomatskih pušk M 70 kalašnikov ter tisoč nabojev kalibra 22 cm. Pri natovarjanju so bili prisotni M. P., I. D. in M. K."

M. K. je puške odpeljal v Radovljico in jih uskladiščil. V hišni preiskavi pri njem so kriminalisti zasegli 28 avtomatskih pušk MGV 176 in 51 kalašnikov ter tri ročne bombe in nekaj streliva. Razlika med pripeljanim in zaseženim orožjem je torej očitna. Očitno je M. K. prodal nekaj pušk MGV in kalašnikov. Orožje naj bi kupil za neko turško firmo.

"Pri puškah MGV so bile zbrusene serijske številke. Uspeло nam je spoznati sedemnajst števil, po njih smo ugotovili, da nedvomno izhajajo iz podjetja Orbis. Brusenje serijskih števil je naročil I. D.," je povedal Boštjan Sladič.

V zvezi s kalašniki so kriminalisti ugotovili, da v podjetju Orbis nimajo urejene dokumentacije. Ze 16. junija letos so bili obveščeni, da na prostoru kranjske puškarne kurijo nekakšno dokumentacijo. Ko so prišli tja, so s pogorišča rešili nekaj platnic knjižic, ki pripadajo orožju kalašnikov. S strokovno analizo so ohranili eno serijsko številko, ki je identična številki puške, zasežene med hišno preiskavo pri M. K. v Radovljici. Kurjenje dokumentacije naj bi naročil I. D.

Boštjan Sladič je se razložil, da promet z orožjem prek državne meje ureja Zakon o nadzoru državne meje. Ta v 45. členu določa tudi pogoje. Podjetje, ki prodaja prek meje, mora biti registrirano za promet z vojaškim orožjem. Ta pogoj je bil v tem primeru izpolnjen, več drugih pa ne. Manjkal je predhodno mnenje ministra za obrambo, prav tako dovoljenje ministra za notranje zadeve, ki ga je moč pridobiti po predložitvi dokumentov: točnih podatkov o orožju (številke so bile zbrisane), kdo bo prevoznik, podatke o vozilu, vozniku, datumu prevoza, relaciji, mejnem prehodu - vsega tega nismo imeli. Pred izvozom je za carino treba dobiti tudi izjavo izdelovalca oziroma certifikat o poreklu orožja; seveda je manjkal tudi to.

Vse dosedanje ugotovitve kriminalistov nedvomno kažejo na ilegalno trgovino z orožjem. Po doslej zbranih dokazih naj bi M. K. kupil za 65.000 mark orožja, ki do zdaj še ni bil plačano.

"Ugotovili smo tudi, da se je M. K. že v preteklosti večkrat pojavljal v firmi Orbis, predvsem v kranjski puškarni, in da je bila v njim tudi prijateljica J. T. Njuno dejavnost je vedno raziskujemo. Prav tako nadaljujemo z razčiščevanjem ostale dokumentacije, najdeno med hišnimi preiskavami. Doslej smo opravili osem hišnih preiskav. Zadeva nikakor še ni končana. Izvor najdenega orožja smo ugotovili, kam je bilo namenjeno, pa še ne. M. K. je še vedno na prostosti, mednarodna tiralica še velja," je dejal Boštjan Sladič. • H. Jelovčan

## KRIMINAL KRIMINAL KRIMINAL

### V petek ponoči v Rodeu Razbijali in izsiljevali

**Kranj - Kaznivih dejanj poškodovanja tuje stvari in izsiljevanja je osumljena trojica, kranjski policisti doslej prijeli le 23-letnega Š. Š. z Vrhnik.**

Dogajalo se je v petek, 28. julija, okrog enih zjutraj v lokalnu Rodeo na Koroški cesti v Kranju. Š. Š. je s še dvema moškima, zaenkrat še neznanima, na veliko popival in narocal glasbo. Ko jim to ni več zadoščalo, so začeli razbijati. Razbili so vse kozarce, več steklenic, odtrgali zgornji del točilnega pulta, poškodovali stene, ob katere so metalni steklenino, na koncu pa so z grožnjo, da bodo lokal še požgali, natakarico prisili, da jim je blagajne dala 56.000 tolarjev.

Ob pol petih zjutraj so nasilneži, ki seveda tudi svojih napitkov niso plačali, odšli.

Pred tem so natakarici ponovno zagrozili, naj nikar ne kliče policije. Policisti bodo vse tri ovadili državnemu tožilstvu.

### Obiskovalec

### Valvasorjevega doma

**Zirovnica - V nedeljo navezgodaj zjutraj je neznanec obiskal Valvasorjev dom pod Stolom. V dom je vломil skozi okno, odnesel pa okrog 30.000 tolarjev ter nekaj hrane in pijače. Neznanca še isčejo.**

### Zaradi pokvarjenega radiokasetofona

### Z nožem nad brata

**Radovljica - V petek zjutraj je 19-letna Radovljčanka v enem od zasebnih stanovanj na Cankarjevi z nožem zabolila tri leta mlajšega brata.**

Brat in sestra sta se sprla zaradi pokvarjenega radioka-

setofona. Sestra je odšla v kuhinjo po nož in zabodila brata v desni ledveni predel telesa tako, da je nož zadel ob koleno kost. S tem je storila kaznivo dejanje lahke telesne poškodbe. • H. J.

### Tat odnesel 89.400 mark

**Tržič - Za zdaj še neznani nepridiprav je nepovabil prišel v stanovanjsko hišo v Tržiču ter iz železne blagajne ukral 89.400 mark. Temu se reče velika tativina, ki jo tržički policisti še raziskujejo.**

Kranjski pa isčejo vložilca, ki je iz enega od stanovanj v bloku na Janeza Puharja 8 na Planini odnesel za 91.000 tolarjev deviz. • H. J.

